

# Informe de Responsabilidad Corporativa 2009



## El compromiso de Repsol

Estas publicaciones, que recogen los hechos más relevantes de Repsol y la evolución de la compañía durante 2009, se complementan con un soporte digital. Este dispositivo amplía los contenidos e incluye vídeos, mapas interactivos y gráficos animados. El uso de las **nuevas tecnologías** ha permitido reducir el consumo de papel en la elaboración de los informes anuales de Repsol, con un **ahorro** acumulado de más de 50 toneladas, el equivalente a unos 800 árboles, en los dos últimos ejercicios.

A este compromiso con el **medio ambiente** se añade el esfuerzo desplegado para presentar una información accesible para todas las personas. Repsol ofrece estos informes en su portal, [www.repsol.com](http://www.repsol.com), en un formato **accesible**, cuyo contenido ha sido elaborado en colaboración con la Fundación ONCE.

En la impresión de estas publicaciones se ha utilizado **papel ecológico** elaborado con una pasta blanqueada, sin utilizar gas de cloro, y con sistemas que aseguran que la materia prima proviene de un bosque controlado y bien gestionado, lo que garantiza su **sostenibilidad**.



## Sumario

Mensaje del Presidente Ejecutivo.....	6
Nuestros hitos.....	10
Nuestros indicadores.....	12
<b>Repsol YPF, nuestra compañía.....</b>	<b>14</b>
<b>Nuestros retos.....</b>	<b>22</b>
Energía sostenible y cambio climático.....	24
Ética, transparencia y lucha contra la corrupción.....	38
Respeto y promoción de los derechos humanos.....	46
Compromiso con la seguridad.....	56
Gestión de los impactos ambientales.....	66
Protección de la biodiversidad.....	82
<b>Nuestras relaciones.....</b>	<b>88</b>
El diálogo como motor de nuestras relaciones.....	90
Las personas de Repsol YPF.....	96
Las comunidades.....	110
Los socios, contratistas y proveedores.....	118
Los clientes.....	126
Sobre este informe.....	134
Índice GRI.....	136
Informe de verificación.....	142

## Mensaje del Presidente Ejecutivo

“NUESTRA ESTRATEGIA DE CARBONO Y NUEVAS ENERGÍAS MULTIPLICARÁ EL RESULTADO DE NUESTRA CONTRIBUCIÓN PARA CONTENER EL CALENTAMIENTO GLOBAL”

El gran empeño de la industria del petróleo y el gas en las décadas pasadas ha sido proporcionar al mundo energía barata, y lo hemos conseguido con un notable éxito. No obstante, las inconsistencias que se han puesto de manifiesto en los últimos años nos sitúan en una cierta ruta de colisión con otros requisitos del nuevo modelo global que necesita el planeta.

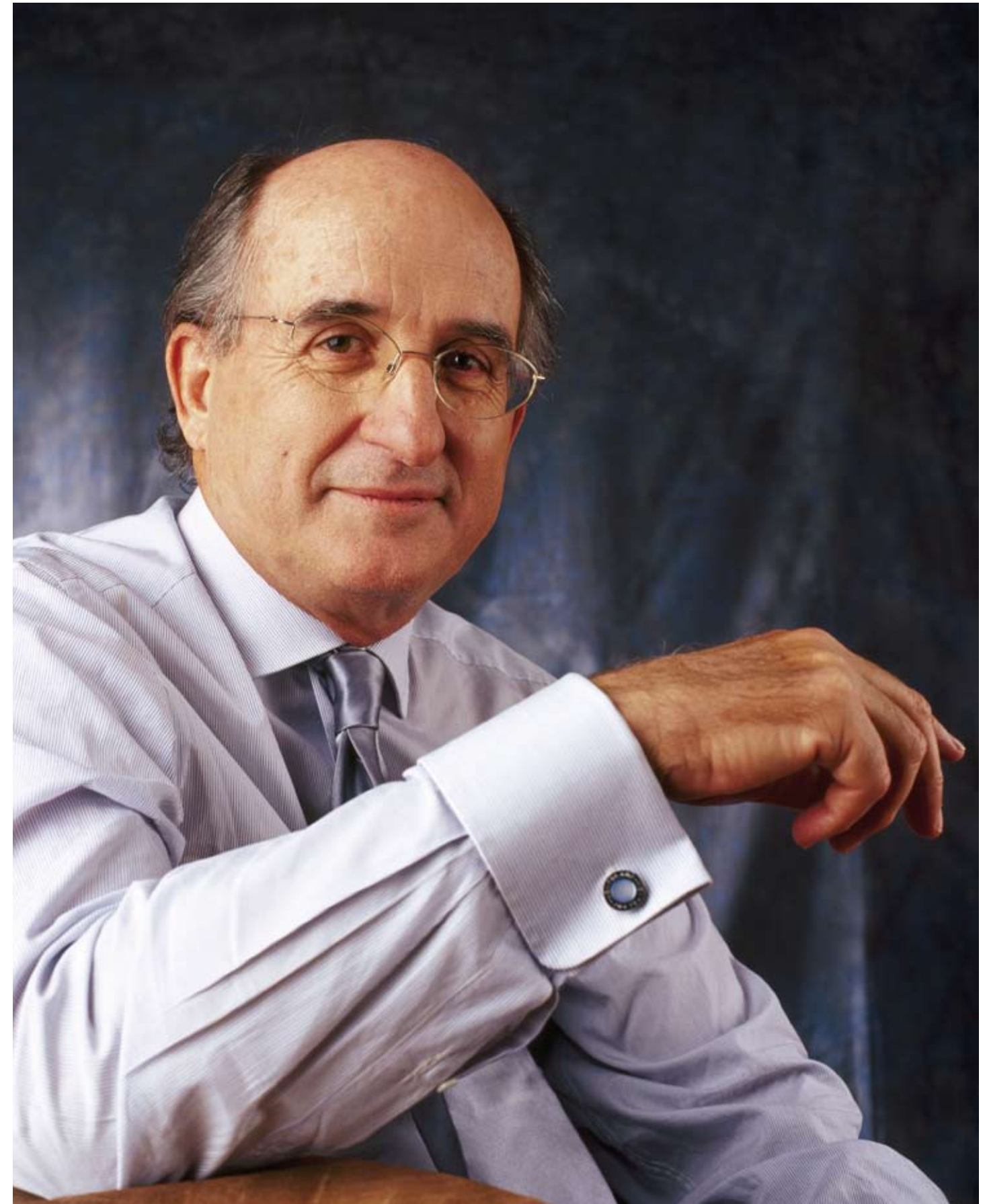
Las empresas petroleras quizá hemos sido poco diligentes en anticipar los signos de agotamiento del modelo. Ahora nos encontramos en el umbral del cambio, cuyas principales variables de contorno son la demanda energética creciente, el acceso universal a la energía y la lucha contra el cambio climático.

El consumo de energía en el mundo se incrementará en un 40% entre 2007 y 2030. Gran parte de este incremento se producirá en los países con

economías emergentes. Se estima que se exigirá a la industria de los combustibles fósiles que cubra el 75% de ese incremento, para lo cual será necesario explorar regiones remotas y desarrollar reservas de menor escala, en condiciones cada vez más difíciles, pero con requisitos cada vez más exigentes en términos de sostenibilidad.

Facilitar el acceso de la población pobre del mundo a las energías modernas sigue siendo una cuestión prioritaria. Se calcula que una persona de cada cinco en el planeta aún carece de acceso a la electricidad y, según algunas previsiones, el número de personas afectadas por esta injusticia social no mejorará significativamente en las próximas décadas.

El consumo de combustibles fósiles está inexorablemente ligado a emisiones de CO<sub>2</sub>. Por tanto, las compañías energéticas debemos estar en



“HEMOS PUESTO MÁS RECURSOS A TRABAJAR PARA PODER DIALOGAR MÁS CON LOS AGENTES SOCIALES, Y LA EXPERIENCIA HA SIDO ENORMEMENTE ENRIQUECEDORA”

la primera línea de batalla en la lucha contra el cambio climático. Es preciso que contribuyamos con soluciones efectivas al objetivo de contener la concentración de gases de efecto invernadero en la atmósfera por debajo de 450 partes por millón de CO<sub>2</sub>-equivalente. En Repsol YPF hemos puesto en marcha en 2009 nuestra Estrategia de Carbono y Nuevas Energías, que multiplicará el resultado de nuestra contribución para contener el calentamiento global.

Será necesario que en el nuevo modelo energético global participen todas las fuentes de energía disponibles, incluyendo, por supuesto, las energías renovables. Todas ellas deberán ser producidas y consumidas de un modo mucho más eficiente.

Debemos superar algunas barreras a la adopción del nuevo modelo energético global, particularmente la deficiente gobernanza energética y el carácter a menudo conservador en materia tecnológica de las empresas de energía. Reinventar el modelo energético requiere también reinventar el modelo de las empresas energéticas. Necesitamos empresas que aborden la pro-

blemática de la energía con una visión integral, más capaces de aprovechar el talento, y más y mejor conectadas con la sociedad del futuro, para ser vistas como aliados, y no como adversarios, ante los desafíos de nuestro tiempo.

La apuesta por la tecnología como motor de cambio global requiere de empresas dispuestas a transformarse a sí mismas, transformando al mismo tiempo el sector en el que desarrollan su actividad. Pero también requiere de un fuerte apoyo, tanto público como privado, a la I+D+i. Además, la magnitud de los desafíos tecnológicos que tenemos ante nosotros hacen necesaria una visión supranacional.

Las tecnologías de captura y el almacenamiento de carbono jugarán un papel fundamental en ese futuro. Se da por cierto que estas tecnologías son imprescindibles para lograr la contención del calentamiento global, y son una gran oportunidad para que las empresas de petróleo y gas aportemos nuestros conocimientos en perforación, geofísica e ingeniería del subsuelo.

La UE y algunos países de América Latina han acordado objetivos de cuota de mercado de bio-

“AÚN SOMOS TRES HOMBRES POR CADA MUJER, PERO CADA VEZ HAY MÁS MUJERES EN LOS ÓRGANOS DE GOBIERNO Y EN LA DIRECCIÓN DE LA COMPAÑÍA”

combustibles a medio plazo, lo que hace necesario importantes inversiones en adaptaciones en refino y estaciones de servicio que estamos abordando. También estamos investigando en biocombustibles de segunda y tercera generación para la búsqueda de alternativas a la excesiva dependencia del transporte de los combustibles fósiles.

Creemos que en el futuro nuestra compañía sólo prosperará si incorpora las grandes apuestas de la sociedad global de la que formamos parte, y nos hemos puesto manos a la obra. A pesar del entorno de crisis, en 2009 hemos puesto más recursos a trabajar para poder dialogar más con los agentes sociales, y la experiencia ha sido enormemente enriquecedora.

He dicho en muchas ocasiones que las personas de Repsol YPF son lo mejor de esta compañía. En la plantilla aún somos tres hombres por cada mujer, pero cada vez hay más mujeres en los órganos de gobierno y en la dirección de Repsol YPF. Tenemos diferentes culturas y procedencias y hablamos diferentes idiomas. Buscamos a los buenos profesionales, aunque

tengan capacidades diferentes, porque estamos convencidos de que la compañía se enriquece con su aportación.

En realidad, Repsol YPF no es más, ni menos, que una comunidad de 41.000 personas de más de 30 países que compartimos objetivos comunes y que libremente sometemos nuestro comportamiento a nuestra Norma de Ética y Conducta, en el convencimiento de que no cuenta sólo lo que hacemos, sino cómo lo hacemos.



Antonio Brufau Niubó  
PRESIDENTE  
EJECUTIVO



 Ver vídeo en el soporte digital

 Ver vídeo en el soporte digital

## Nuestros hitos

### Reducción de emisiones

En el año 2009 hemos reducido 204.334 toneladas de CO<sub>2</sub> equivalente respecto al escenario *business as usual*, con lo que hemos conseguido una disminución acumulada de 1.227.263 toneladas de CO<sub>2</sub> equivalente en el periodo 2006-2009. El 100% de las reducciones de 2009 han sido verificadas según la norma ISO 14064.

### Estrategia de Carbono y Nuevas Energías

En junio de 2009, Repsol YPF dio luz verde a una nueva Estrategia de Carbono y Nuevas Energías que integra actividades en diferentes áreas y negocios de la compañía, hasta ahora gestionadas de forma independiente, agrupándolas en un mismo sistema de seguimiento bajo la responsabilidad del Comité de Dirección, que establece directrices comunes y aprovecha sinergias.

### Política de Eficiencia Energética

En Repsol YPF aprobamos nuestra Política de Eficiencia Energética y asumimos el compromiso de utilizar eficientemente la energía en nuestras instalaciones y actividades con el propósito de preservar los recursos naturales, reducir las emisiones atmosféricas y contribuir a mitigar los efectos del cambio climático.

### Intensa campaña exploratoria

Repsol YPF ha llevado a cabo una intensa campaña exploratoria a lo largo de 2009, con 18 hallazgos de petróleo y gas, entre los que se encuentran algunos de los más importantes realizados por el sector durante el año.

### Comités de Responsabilidad Corporativa de países

El Comité de Dirección ha acordado en 2009 la constitución de comités de responsabilidad corporativa en los principales países en los que opera Repsol YPF: España, Argentina, Bolivia, Ecuador y Perú. Estos comités se pondrán en marcha en 2010.

### Nueva Dirección General de Personas y Organización

La Dirección General de Personas y Organización se constituyó en 2009 con la finalidad de dotar de un nuevo impulso a la organización de las personas y a las formas de trabajo de la compañía, de orientarse a garantizar que los equipos humanos, los sistemas y los modelos organizativos son los adecuados para hacer realidad la estrategia de la compañía de favorecer el desarrollo profesional y personal de todos los que la integran.

### Sistema de Gestión de la Responsabilidad Corporativa

En 2009 hemos desarrollado conceptualmente un nuevo Sistema de Gestión de la Responsabilidad Corporativa de la compañía, que se aplicará a tres niveles: corporativo, de país y operación.

### Nueva Norma de Actuación en las Relaciones con Comunidades Indígenas

En 2009 se aprobó la norma que desarrolla la política aprobada en 2008 sobre relaciones con comunidades indígenas, de aplicación en todo nuevo proyecto de la compañía. Repsol YPF adopta esta norma en defensa del respeto de los derechos internacionalmente reconocidos a estos pueblos.

### Cumplimiento del Plan Director de Responsabilidad Corporativa 2007-2009

Este plan ha supuesto el trabajo integrado y coordinado de diversas unidades de la compañía para la realización de más de 65 acciones agrupadas en seis líneas estratégicas: buen gobierno y comportamiento ético; atracción y retención del talento; salud y seguridad; gestión de los impactos ambientales; impacto de los productos; y diálogo y cooperación con la comunidad.

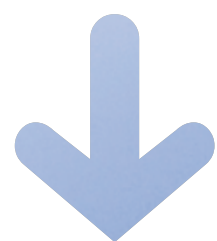
### Reducción de nuestra accidentabilidad

El índice de frecuencia de accidentes con baja integrado (personal propio más contratista) descendió un 22% en 2009 respecto al año anterior, por lo que continúa la tendencia de reducción de la accidentabilidad. Estos buenos resultados han permitido cumplir con nuestros objetivos marcados.

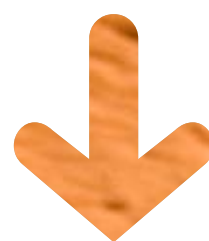
### Reglas básicas de seguridad

A lo largo de 2009 se han aprobado siete reglas básicas para prevenir las situaciones de riesgo que provocan más accidentes mortales en nuestros centros de trabajo. Éstas consisten en unas pautas de obligado cumplimiento para todos los empleados de Repsol YPF y para el personal contratista. A este conjunto de normas se les ha denominado: "Siete reglas básicas para salvar tu vida".

## Nuestros indicadores



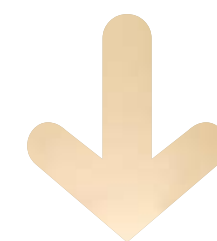
Toneladas de hidrocarburo derramado



Emissiones directas de CO<sub>2</sub> equivalentes



Consumo energético total



Índice de frecuencia de accidentes con baja integrado (personal propio mas contratista)



Horas de formación en seguridad y salud laboral



Número de personas con discapacidad en plantilla



Inversión social

### Económicos

	2007	2008	2009
Inversiones (millones de euros)	5.373	5.586	9.003
Inversiones en I+D (millones de euros)	77	83	75
% de inversión en I+D / beneficio neto	2,42	3,25	4,81
Impuestos y tributos <sup>(1)</sup> (millones de euros)	11.122	11.432	9.986
Beneficio neto (millones de euros)	3.188	2.555	1.559
Materias procesadas <sup>(2)</sup> (millones de toneladas)	46,6	45,3	41,5
Producción <sup>(3)</sup> (miles de toneladas)	40.696	39.982	36.621
Venta de productos (miles de toneladas)	49.860	47.086	42.422
Ayudas financieras recibidas de gobiernos (millones de euros)	107	108	124

(1) Los importes de 2007 y 2008 se han recalculado para reflejar los impuestos y tributos devengados según las pérdidas y ganancias consolidadas del ejercicio.

(2) El dato de materias procesadas se refiere a refino, marketing y GLP.

(3) Se refiere a producción de destilados, gasolinás, fuelóleos, GLP, asfaltos, lubricantes y otros.

### Ambientales

	2007	2008	2009
Consumo energético total (10 <sup>6</sup> GJ)	344,53	322,56	312,78
Emissiones directas CO <sub>2</sub> equivalente (millones de toneladas)	27,211	26,466	24,701
Emissiones a la atmósfera de SO <sub>2</sub> , NO <sub>x</sub> , COVNM, CO y partículas (toneladas)	275.913	253.681	227.360
Distribución de biocombustible (kt)	148	208	474
Hidrocarburo derramado que afecta al terreno (toneladas)	919	776	688
Inversiones ambientales (millones de euros)	195	263	246
Agua captada externa (kilotoneladas)	125.167	118.815	115.266

### Sociales

	2007	2008	2009
Número total de personas de Repsol YPF <sup>(4)</sup>	36.700	36.302	41.014
Índice de frecuencia de accidentes con baja integrado (personal propio mas contratista) <sup>(5)</sup>	2,4	1,8	1,4
Horas de formación en seguridad y salud laboral	216.300	153.524	234.460
Número de muertes <sup>(6)</sup>	12	11	9
Número de muertes, excluidos accidentes de tráfico	7	6	3
% de personas cubiertas por convenio <sup>(7)</sup>	No disponible	63	62
% de mujeres en plantilla <sup>(7)</sup>	No disponible	26	26
% de mujeres en puestos directivos <sup>(7)</sup>	No disponible	10	11
Número de mujeres en el Consejo de Administración	1	1	2
Tasa de rotación en términos absolutos <sup>(7) y (8)</sup>	No disponible	8,48	7
Inversión en formación <sup>(7)</sup> (millones de euros)	No disponible	17,90	13,02
Horas de formación por empleado <sup>(7)</sup>	No disponible	29,94	30,31
Número de personas con discapacidad en plantilla <sup>(9)</sup>	369	422	544
Número de personas en plantilla con teletrabajo	No disponible	130	516
Inversión social (millones de euros)	32,30	29,41	31,20
% de inversión social / beneficio neto	1,01	1,15	2,00
% de compras locales / compras totales	78,4	82,9	84,4
Número de auditorías a contratistas y proveedores	744	647	947
Gastos en seguridad privada y pública (millones de euros)	No disponible	No disponible	43,1
Número de comunicaciones recibidas por la Comisión de Ética relacionadas directa o indirectamente con la Norma de Ética y Conducta	39	13	26
Número de despidos relacionados con incumplimientos de la Norma de Ética y Conducta	No disponible	No disponible	38

(4) El dato de plantilla total corresponde al consolidado del grupo Repsol YPF.

(5) Número de muertes más accidentes con baja/millón de horas trabajadas.

(6) Número de accidentes de personal propio y personal contratista.

(7) Los datos de personas referidos a 2008 y 2009 se han recalculado computando exclusivamente las personas de sociedades gestionadas directamente por Repsol YPF. Por este motivo, no están disponibles los de 2007.

(8) Total de bajas de la compañía/plantilla media acumulada.

(9) El dato de inversión social de 2008 se ha corregido y recalculado, pasando de 29,89 a 29,41 millones de euros.



Trabajador de Repsol YPF en la plataforma Casablanca, situada en el Mediterráneo español.

## Repsol YPF, nuestra compañía

Nuestro Consejo de Administración cuenta ya con dos mujeres. Hemos invertido el 4,81% del beneficio neto en I+D. Varios de los descubrimientos exploratorios más importantes del sector en 2009 son de Repsol YPF. Hemos concluido con éxito nuestro primer Plan Director de Responsabilidad Corporativa.

### Avance de los objetivos fijados para 2009

#### Actividades planificadas

Avanzar en la actualización del Mapa de Riesgos de la compañía.

#### Grado de avance 2009

Se ha procedido a la revisión y actualización del Mapa de Riesgos del grupo.







Sede social de Repsol YPF en Madrid (España).

## Gobierno corporativo

Dentro del proceso continuo de adaptación de los principios de gobierno corporativo a las mejores prácticas, la compañía ha llevado a cabo las siguientes actuaciones durante el ejercicio 2009:

- En relación con las recomendaciones del Código Unificado de Buen Gobierno de la Comisión Nacional del Mercado de Valores (CNMV) de España, cuyo grado de seguimiento deben contemplar las sociedades cotizadas en su Informe Anual de Gobierno Corporativo (IAGC), Repsol YPF ha cumplido íntegramente 45 recomendaciones.
- En línea con las funciones de la Comisión de Nombramientos y Retribuciones del Consejo de Administración de velar para que, al proveerse nuevas vacantes, los procedimientos de selección no adolezcan de sesgos implícitos que puedan implicar discriminación alguna, y se busque deliberadamente e incluya

entre los potenciales candidatos a mujeres que reúnan el perfil profesional buscado, la Comisión propuso al Consejo de Administración, para su posterior sometimiento a la Junta General de Accionistas, la propuesta de nombramiento como Consejera Externa Independiente de María Isabel Gabarró Miquel para cubrir la vacante producida por la renuncia de Antonio Hernández-Gil Álvarez-Cienfuegos. Dicha propuesta fue aprobada por la Junta General de Accionistas celebrada el 14 de mayo de 2009.

El Consejo de Administración está compuesto por 16 consejeros, de los cuales dos son consejeros ejecutivos,

seis son consejeros externos dominicales y ocho son consejeros externos independientes.

### Órganos de gobierno en materia de responsabilidad corporativa

En línea con las recomendaciones del Código Unificado de Buen Gobierno y con la importancia que tiene para Repsol YPF la creación de valor para todos sus grupos de interés de manera sostenible, transparente y responsable, el pleno del Consejo de Administración se reserva la competencia de aprobar la política de responsabilidad corporativa de Repsol YPF.

La Comisión de Estrategia, Inversiones y Responsabilidad Social Corporativa del Consejo de Administración conoce y orienta la política, los objetivos y las directrices del Grupo Repsol YPF en materia de responsabilidad corporativa e informa al Consejo de Administración sobre la misma. Además, la Comisión de Auditoría y Control del Consejo de Administración tiene las funciones de conocer y orientar la política, los objetivos y las directrices del Grupo Repsol YPF en el ámbito de seguridad y medio ambiente.

### Evaluación del Consejo de Administración

Con carácter general, la evaluación del Consejo y sus comisiones se realiza anualmente por el propio Consejo de Administración sin la intervención de terceros ajenos a la compañía.

El Consejo de Administración de Repsol YPF se ha reunido en 11 ocasiones y sus comisiones han mantenido 21 reuniones en 2009 (ver tabla).

Durante 2009, el Consejo de Administración se reunió en cuatro ocasiones sin la asistencia de todos sus miembros<sup>(1)</sup>. El porcentaje de no asistencias sobre el total de votos durante el ejercicio fue de 2,273.

A la última fecha disponible, las participaciones más significativas en el capital social de Repsol YPF eran las de Sacyr Vallehermoso, S.A., Criteria CaixaCorp, S.A. y Petróleos Mexicanos (ver tabla).

(1) También se consideran no asistencias las representaciones realizadas sin instrucciones específicas.

Órgano	Número de reuniones
Consejo de Administración	11
Comisión Delegada	5
Comisión de Auditoría y Control	10
Comisión de Nombramientos y Retribuciones	4
Comisión de Estrategia, Inversiones y Responsabilidad Social Corporativa	2

Accionista	% total sobre el capital social
Sacyr Vallehermoso, S.A. <sup>(2)</sup>	20,01
Criteria CaixaCorp, S.A. <sup>(3)</sup>	14,31
Petróleos Mexicanos <sup>(4)</sup>	4,81

(2) Sacyr Vallehermoso, S.A. ostenta su participación a través de Sacyr Vallehermoso Participaciones Mobiliarias, S.L.

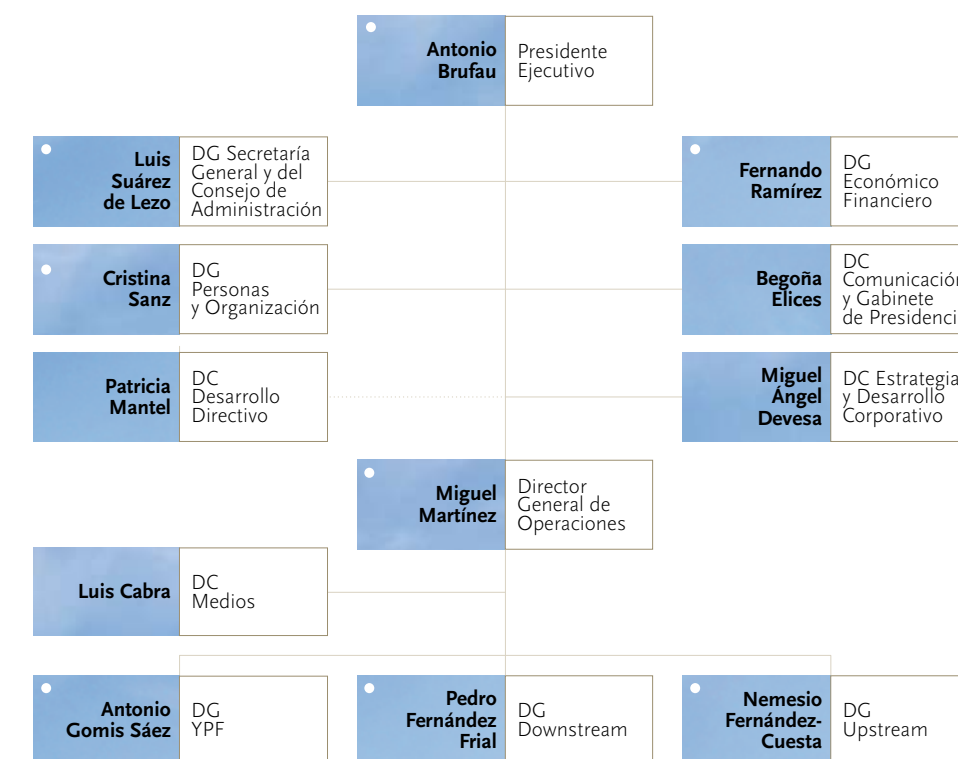
(3) Criteria CaixaCorp, S.A. ostenta un 9,28% de forma directa y un 5,02% de forma indirecta a través de Repinves, S.A. (sociedad participada por Criteria CaixaCorp, S.A. en un 67,60%).

(4) Petróleos Mexicanos (Pemex) ostenta su participación a través de Pemex Internacional España, S.A. y a través de varios instrumentos de permuta financiera (*equity swaps*) con ciertas entidades financieras que facilitan a Pemex los derechos económicos y el ejercicio de los derechos políticos de un porcentaje de hasta el 4,81% del capital social de la compañía.

### PRIMER NIVEL DIRECTIVO DE REPSOL YPF

El Consejo de Administración aprobó en febrero de 2009 una serie de cambios organizativos en el primer nivel directivo de Repsol YPF, con el objetivo de simplificar y concentrar el equipo directivo, favorecer la

coordinación entre los negocios estratégicos y mejorar la eficiencia de los procesos de gestión. La nueva organización redujo en tres el número de direcciones generales.



○ Miembros del Comité de Dirección



Detalle de las instalaciones de Repsol YPF en el complejo industrial de Puertollano (España).

## Nuestras actividades

### Upstream

#### Exploración y Producción

**Descripción:** conjunto de actividades de exploración, desarrollo y producción de hidrocarburos.

En el área de Upstream, Repsol YPF aplica las tecnologías más avanzadas para encontrar nuevos yacimientos de hidrocarburos. Los importantes descubrimientos de 2009 son el resultado de la eficaz aplicación de esas tecnologías.

**Acciones destacadas en 2009:** 18 hallazgos de petróleo y gas, entre los que se encuentran algunos de los más importantes realizados por el sector. Merece especial mención el pozo Perla 1x, en Venezuela, que se ha confirmado como el mayor hallazgo de gas en la historia de Repsol YPF y el mayor realizado en ese país. Además, se han anunciado otros importantes descubrimientos en Brasil y el Golfo de México (EEUU), así como los primeros hallazgos históricos frente a las costas de Marruecos y Sierra Leona.

#### Gas Natural Licuado (GNL)

**Descripción:** conjunto de actividades de licuación, transporte y regasificación de gas natural. Repsol YPF desarrolla proyectos integrados de GNL que implican la exploración y producción de gas natural, la construcción de plantas de licuación y regasificación, y la comercialización de GNL.

**Acciones destacadas en 2009:** en Perú se está finalizando el proyecto integrado de gas natural licuado Perú LNG y, en Canadá, se inauguró en septiembre la terminal Canaport LNG, la primera planta de regasificación de GNL de la costa este de ese país.

#### Exploración en zonas complejas

La tecnología geofísica desarrollada en el proyecto Caleidoscopio sitúa a Repsol YPF a la vanguardia en la exploración en zonas complejas. El objetivo es mejorar el grado de confianza de las imágenes del subsuelo y reducir la incertidumbre en la búsqueda de petróleo y gas. Las técnicas desarrolladas en el proyecto Caleidoscopio se pueden aplicar a miles de metros de profundidad en zonas difíciles y con grandes reservas, como el Golfo de México estadounidense y en Brasil, donde espesas capas de sal ocultan las estructuras geológicas del subsuelo.

### Downstream

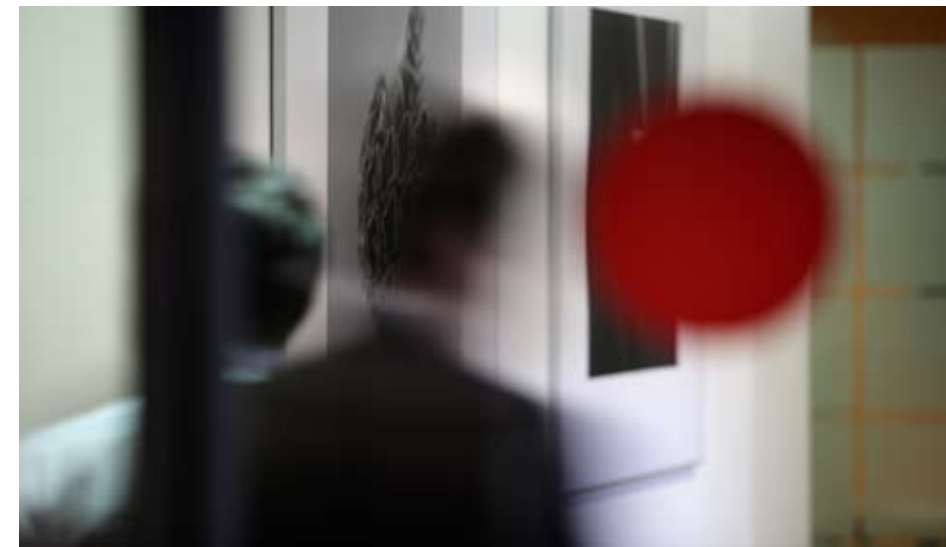
**Descripción:** conjunto de actividades de refinación, logística y comercialización de crudos y productos del refinado del petróleo, incluidos los gases licuados del petróleo (GLP) y los productos petroquímicos, tanto en el mercado mayorista como en el minorista.

**Acciones destacadas en 2009:** el conjunto de negocios de Downstream realizó un notable esfuerzo para adaptar su actividad a la coyuntura internacional, lo que nos ha permitido afrontar con eficacia un ejercicio especialmente complejo a nivel mundial. Se ha continuado trabajando en la ampliación de las refinerías de Cartagena y Muskiz (España).

### Participaciones estratégicas

Repsol YPF tiene dos participaciones estratégicas:

- YPF, con una participación operada del 85%.
- Gas Natural SDG, con una participación no operada del 30%.



Oficinas de la compañía en Madrid (España).

## ¿Cómo gestionamos los riesgos?

La gestión del riesgo es un proceso continuo de identificación y control. En 2009 se ha procedido a la revisión y actualización del Mapa de Riesgos del Grupo Repsol YPF. Éste define cinco categorías de riesgos:

- Riesgos de mercado.
- Riesgos económico-financieros.
- Riesgos estratégicos y de entorno económico.
- Riesgos operativos.
- Riesgos regulatorios y de cumplimiento.

Dentro de la categoría de riesgos operativos se encuadran los siguientes:

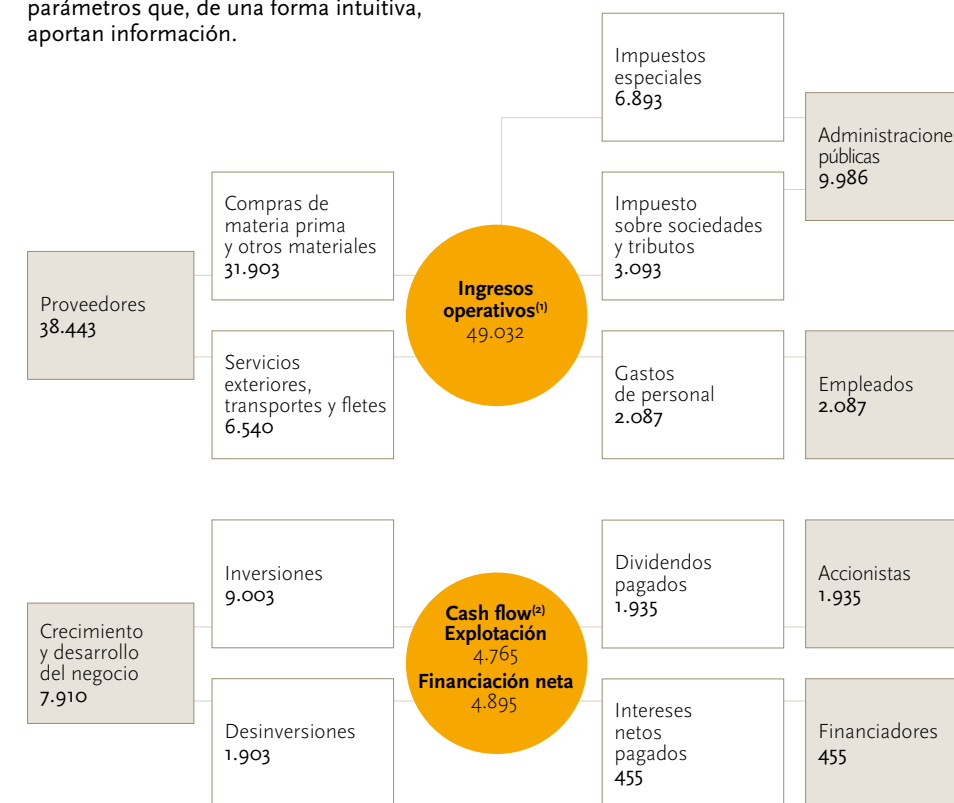
**Riesgos reputacionales:** que pueden causar daño, deterioro o pérdida de reputación a la compañía. La gestión de estos riesgos recae en las áreas corporativas y en las unidades de negocio correspondientes.

**Riesgos éticos y de conducta:** incumplir principios éticos puede derivar en sanciones, litigios y reclamaciones; pérdida de valor de mercado, imagen, reputación, socios, clientes y proveedores; o deterioro de relaciones con gobiernos y autoridades, afectando incluso a nuestra capacidad para continuar con las operaciones.

**Riesgos de seguridad y medio ambiente:** relativos a la ocurrencia de siniestros y/o accidentes asociados a la actividad operativa de la compañía. Su gestión está completamente integrada en las diferentes unidades de negocio, a través de la implantación del sistema de gestión de seguridad y medio ambiente, y de seguros.

## ¿Cómo distribuimos el valor?

La distribución de valor hacia los grupos de interés de Repsol YPF da una idea del impacto que el desarrollo del negocio tiene en la sociedad en general. Para mostrarlo se han tomado algunos parámetros que, de una forma intuitiva, aportan información.



(1)El gráfico de ingresos operativos proviene de la Cuenta de Pérdidas y Ganancias consolidada.  
(2)El gráfico de cash flow proviene del Estado de Flujos de Efectivo consolidado.

## Innovación y tecnología

Repsol YPF invierte en innovación y tecnología<sup>(1)</sup> para contribuir a hacer posible un modelo energético más eficiente, competitivo y sostenible, capaz de dar respuesta simultáneamente al gran reto de nuestro sector: la satisfacción de una demanda energética creciente, a la vez que se contiene la presión sobre el entorno y el clima.



El superordenador MareNostrum, que se encuentra en Barcelona, forma parte del proyecto Caleidoscopio.

Las incertidumbres sobre cuáles serán las tecnologías predominantes en el futuro, los plazos de maduración de los esfuerzos de I+D, los ciclos económicos y las tensiones de reducción de costes en los momentos bajos del ciclo nos han llevado a elaborar un Plan Estratégico de Tecnología como parte de la estrategia de la compañía.

Las líneas de trabajo de dicho plan abarcan los negocios tradicionales de Repsol YPF y vías alternativas de producción y uso de la energía, como los biocombustibles o la electrificación del transporte.

### Estudios de prospección tecnológica

Repsol YPF lleva a cabo de forma sistemática estudios de prospección para identificar oportunidades a largo plazo de las principales tecnologías en el sector energético en áreas como la bioenergía, el futuro de los motores de combustión, la electrificación del transporte, el hidrógeno como vector energético, las energías renovables y la captura y almacenamiento de CO<sub>2</sub>. Estos estudios nos permiten desarrollar

nuevas competencias y orientar las líneas de investigación.

### Registro de invenciones

En 2009 se ha solicitado el registro como patente de invenciones realizadas en áreas como la catálisis para la optimización de procesos ya existentes o para el desarrollo de nuevos; para la síntesis de nuevos polímeros o las aplicaciones de éstos; la producción de biocombustibles; nuevos productos derivados y aplicaciones de los mismos; la mejora de procesos de asfaltado; la optimización de tecnologías medioambientales, y los procesos de licuación de gas natural.

### Colaboración externa

Repsol YPF mantiene una política activa de colaboración con centros de tecnología y universidades públicas y privadas, tanto nacionales como internacionales. El presupuesto destinado a este tipo de acuerdos superó los 8 millones de euros en 2009. De igual manera, se ha incrementado la participación en consorcios con otras empresas para el desarrollo competitivo de nuevas tecnologías.

## Recursos para crear valor y conocimiento

El área de Tecnología de Repsol YPF tiene la misión de crear valor y conocimiento por medio de la I+D+i y del apoyo técnico de los procesos de producción y de los productos de la compañía.

Su principal activo lo constituyen el conocimiento y la capacidad tecnológica de los más de 380 técnicos e investigadores que se encargan del desarrollo tecnológico a corto, medio y largo plazo, y de la mejora continua de la eficiencia y de la calidad técnica y medioambiental de los procesos y productos. La actividad se programa en estrecha colaboración con las unidades de negocio de la compañía.

Repsol YPF cuenta con dos centros de tecnología que se ubican en Móstoles (España) y La Plata (Argentina).

### Participación en programas de financiación de I+D en 2009

Proyectos de España	18
Proyectos de la Unión Europea	8

(1) A lo largo de este Informe de Responsabilidad Corporativa se facilita información sobre las diversas actuaciones de Repsol YPF en materia de innovación y tecnología para hacer frente a los retos del desarrollo sostenible y la contribución al mantenimiento de relaciones responsables con nuestros grupos de interés.

## Inversiones en I+D

Repsol YPF invirtió en 2009 un total de 65 millones de euros en actividades de I+D ejecutadas directamente en los centros de tecnología de Móstoles y La Plata, a los que

hay que sumar otros 10 millones de euros en proyectos llevados a cabo en diferentes unidades de negocio de la compañía.

Inversión en I+D	2007	2008	2009
Inversión (millones de euros)	77	83	75
Inversión en nuevas energías alternativas a los combustibles fósiles (millones de euros)	3,6	4	4
Porcentaje de investigación en nuevas energías	4,7%	4,8%	5,3%
<b>Inversión en I+D como porcentaje del beneficio neto</b>	<b>2,42%</b>	<b>3,25%</b>	<b>4,85%</b>

## Reconocimientos 2009



• Premio “Compañía energética del año” otorgado por la publicación *Petroleum Economist*.



• “Global Business Leader Award”, otorgado al Presidente Ejecutivo de Repsol YPF, Antonio Brufau, por la Cámara de Comercio de Estados Unidos en España.



• Calificación de compañía “Gold Class” según el *Anuario de Sostenibilidad 2010*.



• Calificación de compañía “Best in class” del sector del petróleo y el gas según los índices Dow Jones de sostenibilidad.



• Premio a “La mejor tecnología comercial del año” por el proyecto Caleidoscopio en los Platts Global Energy Awards 2009.

## Objetivos 2010

Desarrollar el Plan de Responsabilidad Corporativa de Repsol YPF 2010-2012.

Aprobar e implantar la norma de función de la responsabilidad corporativa, que incorpora la implementación del modelo de gestión de responsabilidad corporativa en 3 niveles: corporativo, de país y de los principales centros operativos.

Constituir los comités de responsabilidad corporativa de España, Argentina, Bolivia, Ecuador y Perú.

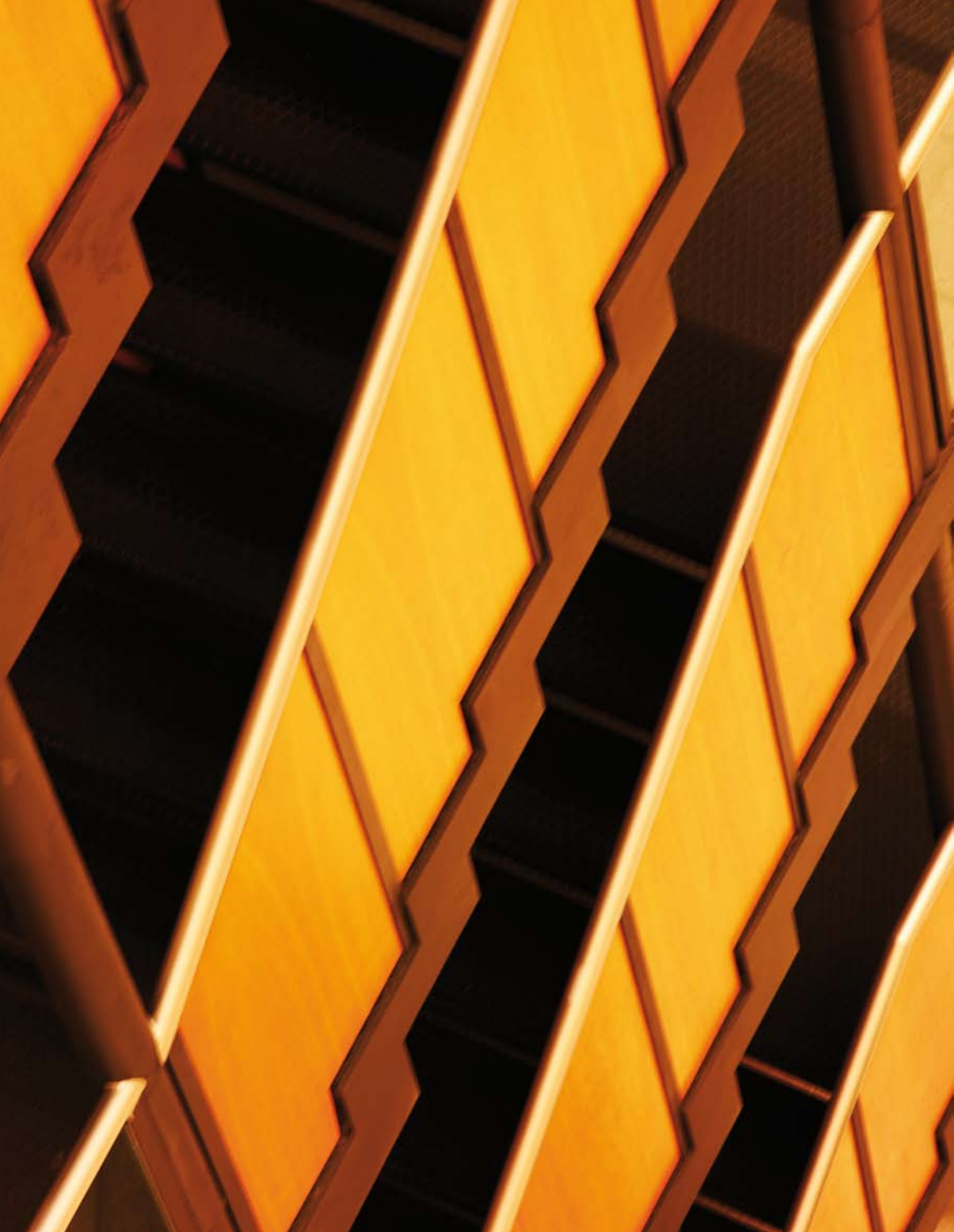
## La responsabilidad corporativa es estratégica

Durante el ejercicio 2009 se desarrollaron las últimas acciones del Plan Director de Responsabilidad Corporativa 2007-2009, cumpliendo de esta manera con los compromisos adquiridos por la compañía en el año 2007. Este plan incluía nueve programas, agrupados en seis líneas estratégicas: buen gobierno y comportamiento ético; atracción y retención del talento; seguridad y salud; gestión de los impactos ambientales de las operaciones; impacto de los productos, y diálogo y cooperación con la comunidad.

En estos tres años, todas las áreas corporativas y las unidades de negocio se han involucrado en su implementación, modificando o desarrollando procesos internos con el fin de aproximarnos a las expectativas de nuestros grupos de interés. El Plan Director 2007-2009 nos ayudó a avanzar en la integración de la responsabilidad corporativa en el modelo de negocio de la compañía y nos aportó valiosas experiencias para que el próximo Plan Director en el que ahora trabajamos sea aún más eficaz.

El Comité de Responsabilidad Corporativa de Repsol YPF aprobó en 2009 los programas estratégicos del nuevo Plan Director de Responsabilidad Corporativa 2010-2012. Éste construirá sobre lo ya logrado, y ayudará a la compañía a dar respuesta a los nuevos retos a los que se enfrenta. El plan define nuevos programas estratégicos y transversales, previo análisis de las expectativas de los grupos de interés, de las lecciones aprendidas del plan anterior y del contexto económico y social actual y a medio plazo.

Durante el ejercicio también se dio luz verde a la constitución de comités de responsabilidad corporativa en los países en los que Repsol YPF tiene operaciones más diversificadas: España, Argentina, Bolivia, Ecuador y Perú.



# Nuestros retos



Energía sostenible y cambio climático

Ética, transparencia y lucha contra la corrupción

Respeto y promoción de los derechos humanos

Compromiso con la seguridad

Gestión de los impactos ambientales

Protección de la biodiversidad



## Energía sostenible y cambio climático

En junio de 2009, Repsol YPF aprobó una nueva Estrategia de Carbono y Nuevas Energías que integra todas las iniciativas que la compañía viene realizando para responder al desafío de proporcionar un suministro energético responsable, y establece nuevos planes de acción.

### Avance de los objetivos fijados para 2009



#### Actividades planificadas

Reducción de 2,5 millones de toneladas de CO<sub>2</sub> equivalentes en el periodo 2005-2013 respecto al escenario *business as usual*.

Verificación, según la norma ISO 14064, del inventario de gases de efecto invernadero (GEI) y de las acciones de reducción de estas emisiones.

Programas y auditorías para la mejora de la eficiencia energética.

Proyecto de I+D: captura y secuestro de CO<sub>2</sub> (CAC). Almacenamiento geológico.

Proyecto de I+D: transformación de CO<sub>2</sub> en biomasa para uso energético.

#### Grado de avance 2009

Reducción de 204.334 toneladas de CO<sub>2</sub> equivalentes frente a las 235.000 toneladas planificadas como objetivo anual. La disminución acumulada en el periodo 2006-2009 asciende a 1.227.263 toneladas de CO<sub>2</sub> equivalentes (el 49% del total del objetivo estratégico 2005-2013).

Ampliación del alcance de la verificación ISO 14064 del inventario de emisiones de GEI a la refinería de La Pampilla (Perú) y de las acciones de reducción dirigidas al resto de las actividades de refinación (Argentina y Perú).

Incluyendo este nuevo alcance, la compañía ya cuenta con el 53% del inventario anual de CO<sub>2</sub> y el 100% de las reducciones de CO<sub>2</sub> cuantificadas en 2009 verificadas según esta norma.

Aprobación de la nueva Política de Eficiencia Energética de la compañía.

Realización de programas de eficiencia energética en diferentes negocios de Repsol YPF. Realización de auditorías de eficiencia energética en plantas de siete centros industriales de refinación a nivel mundial, en cuatro centros de química en España, Argentina y Portugal, en tres instalaciones de exploración y producción en Argentina, y en un centenar de estaciones de servicio en España.

Finalizados los estudios de costes de captura de CO<sub>2</sub> para las refinerías de Muskiz y Puertollano (España), que incluyen el análisis de diferentes tecnologías.

Identificadas estructuras en el subsuelo susceptibles de ser utilizadas de forma segura para el almacenamiento geológico de CO<sub>2</sub> a nivel regional.

Participación en los proyectos NanoGLOWA y TOPCOMBI.

Desarrollo de metodologías, realización de estudios y construcción de instalaciones en el proyecto SOST CO<sub>2</sub> (ver caso de estudio en la página 33).

## Evolución del marco internacional

Durante el mes de diciembre de 2009 se celebró en Copenhague la 15ª Cumbre de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (COP15).



El documento finalmente pactado, denominado *Copenhagen Accord*, fue redactado por Brasil, China, EE.UU, India y Sudáfrica, y aceptado como acuerdo político por la gran mayoría de los países. Sin embargo, al no ser consensuado por los 193 estados de las Naciones Unidas, no se pudo considerar como un acuerdo legal vinculante.

Los aspectos más importantes del *Copenhagen Accord* son:

- Reconocer la visión científica que postula que, para evitar los efectos más nocivos del cambio climático, la subida de las temperaturas mundiales debe mantenerse por debajo de 2°C.
- Los países del Anexo I de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático se comprometen a implementar, individual o conjuntamente, objetivos cuantificados de reducción de emisiones. Estos países se comprometen a reforzar las obligaciones que asumieron en el periodo 2008-2012.
- Los países no-Anexo I implementarán acciones de reducción de emisiones conocidas como *Nationally Appropriate Mitigation Actions* (NAMA). Dichas acciones serán objeto de monitoreo, verificación y reporting.

Las negociaciones de un marco legal vinculante de las Naciones Unidas

continuarán durante 2010 y se centrarán en los principios del *Copenhagen Accord*, así como en acordar los objetivos cuantificados de reducción de emisiones.

Por otro lado, la Comisión Europea está impulsando una serie de medidas para aumentar la eficiencia energética y mitigar el cambio climático. En este sentido, en diciembre de 2008 se aprobó el Paquete sobre el Clima y la Energía (*Climate and Energy Package*), que representa un

marco legal crucial y un paso decisivo hacia el impulso y desarrollo de las fuentes de energía renovable. Entre otras medidas, contiene la Directiva europea para el fomento del uso de energías procedentes de fuentes renovables, que establece un objetivo de alcanzar para 2020 una proporción del 20% en energías renovables sobre el consumo total, con compromisos vinculantes para cada uno de los estados miembros de la Unión Europea.

### Repsol YPF firma el Comunicado de Copenhague

El Comunicado de Copenhague sobre el Cambio Climático fue un llamamiento firmado por 960 compañías internacionales a los líderes políticos mundiales para que se alcanzara un acuerdo ambicioso, eficaz y justo en la Cumbre del Cambio Climático 2009 (COP15).

Dicho comunicado pretendía promover que, dentro del acuerdo que se firmara en diciembre, se llegara, entre otras, a las siguientes directrices:

- Plan a largo plazo para reducir la emisión de gases de efecto invernadero entre 2013 y 2050.

- Compromiso de los países desarrollados de reducir sus emisiones más que la media global.
- Compromiso de los países en desarrollo de reducir sus emisiones en línea con sus responsabilidades y posibilidades.



Ver video en el soporte digital

## Nuestra respuesta: Estrategia de Carbono y Nuevas Energías

Esta nueva estrategia integra actividades en diferentes áreas y negocios de la compañía, hasta ahora gestionadas de forma independiente, agrupándolas en un mismo sistema de seguimiento, bajo la responsabilidad del Comité de Dirección, que aprovecha sinergias y establece directrices comunes. Además, se constituye como el marco de actuación apropiado para el lanzamiento y desarrollo de nuevas ideas relativas a los desafíos de la energía sostenible y el cambio climático. Entre sus líneas de actuación, la estrategia recoge los contenidos del Plan de Carbono que la compañía ha ido desarrollando en años anteriores y establece nuevos planes de acción. Consta de cinco ejes principales: eficiencia energética, mercados de carbono, biocombustibles, captura y almacenamiento de CO<sub>2</sub> y nuevas energías.



## Eficiencia energética

### Qué hacemos

Nuestra estrategia de eficiencia energética busca reducir las emisiones de CO<sub>2</sub> y los costes operativos. De acuerdo con la Política de Eficiencia Energética aprobada en 2009, los esfuerzos de racionalización del uso de la energía han recibido impulsos adicionales para mantener nuestros sistemas de gestión de la energía en línea con los estándares más recientes.

El objetivo a largo plazo que inspira nuestra estrategia es triple: identificar y mantener actualizado el potencial de ahorro existente, disponer de objetivos cuantificados de eficiencia energética y asegurar la consecución de los mismos. Para ello, se ha puesto en marcha un Sistema de Gestión Energética corporativo.

La identificación de potenciales de ahorro energético, proceso en el que se utilizan metodologías que incluyen auditorías y estudios energéticos, orienta la definición de objetivos y planes de acción. Para el seguimiento de los planes de acción y de la consecución de los objetivos utilizamos indicadores de consumo y de eficiencia energética desarrollados especialmente para este fin.

### Resultados 2009 y objetivos 2010

Hemos aprobado la Política de Eficiencia Energética de Repsol YPF.

Se han llevado a cabo auditorías energéticas en siete refinerías en España, Argentina y Perú; cuatro plantas químicas en España, Argentina y Portugal; en más de un centenar de estaciones de servicio en España; y se ha iniciado un programa de auditorías en cuatro yacimientos de hidrocarburos en Argentina. Durante 2010 continuaremos con el desarrollo de programas y auditorías de eficiencia energética.



## Mercados de carbono

### Qué hacemos

Nuestra estrategia de portafolio de derechos de emisión contempla actividades en los mercados de emisiones centrados en los mercados regulados, en los mercados de mecanismos internacionales y en la participación en fondos de carbono. Adicionalmente, continuamos desarrollando proyectos de Mecanismo de Desarrollo Limpio (MDL) internos y colaboramos en proyectos externos. Éstos contribuyen a la transferencia de tecnología y conocimiento y cuando se generan internamente, también a la reducción de consumos, a la mejora de la eficiencia energética y a conseguir los objetivos de reducción de emisiones de GEI. Para identificar y desarrollar proyectos MDL internos, se dispone de un proceso de análisis secuencial (Catálogo de Oportunidades de Reducción de Emisiones) que contempla la identificación de las oportunidades de reducción, su valoración a través de un análisis de factibilidad, un informe de recomendaciones y su posterior tramitación como MDL.

### Resultados 2009 y objetivos 2010

La compañía ha aumentado considerablemente su actuación en los mercados de emisiones. El volumen de operaciones de European Union Allowances (EUAs) y Certified Emission Reduction (CERs) se ha incrementado en 2009, debido en parte a operaciones estructuradas que han añadido valor a la posición del grupo.

Respecto a la identificación de proyectos MDL externos en países en desarrollo, cabe destacar la adquisición de los CERs generados durante el período enero 2010-marzo 2013 por un proyecto de recuperación de gases de vertedero en São Jose dos Campos (Brasil). En 2010, la compañía ampliará su participación en MDL externos para mitigar nuestros costes de cumplimiento en mercados regulados.



## Biocombustibles

### Qué hacemos

Repsol YPF cuenta con una experiencia de 15 años en la investigación, desarrollo y comercialización de biocombustibles, que nos ha convertido en un importante distribuidor de biocarburantes en el mundo y en un participante activo en el desarrollo de biocombustibles avanzados.

En la UE hemos sido líderes en incorporar etil ter-butil éter (ETBE) procedente de bioetanol a la gasolina, y añadimos biodiésel al gasóleo convencional cumpliendo sobradamente las obligaciones normativas.

El plan de acción de la estrategia en biocombustibles incluye un importante trabajo de investigación en colaboración con empresas, universidades, centros de I+D y administraciones para el desarrollo de la segunda generación de biocombustibles.

### Resultados 2009 y objetivos 2010

En 2009, Repsol YPF ha distribuido 98.000 toneladas equivalentes de bioetanol en gasolina y 376.000 toneladas de biodiésel, lo que supone cerca del 3,3% del total de los combustibles vendidos. Nuestro objetivo para 2010 es distribuir un millón de toneladas de biodiésel.

Hemos diseñado, en colaboración con Renault, un nuevo BioDiésel e+30 para vehículos ligeros y, en colaboración con Iveco España y FCC, Biodiésel B15 y B30 para vehículos pesados.

En I+D+i destaca nuestra participación en el Proyecto de Investigación para el Impulso del Biodiésel en España (PIIBE), del Consorcio Estratégico Nacional de Investigación Técnica (CENIT), y el ensayo de coprocesamiento de aceites vegetales en la refinería de Puertollano.



## Captura y almacenamiento de CO<sub>2</sub> (CAC)

### Qué hacemos

La CAC consiste en la captación del CO<sub>2</sub> de una fuente emisora y su compresión, transporte e inyección en estructuras geológicas subterráneas para lograr un confinamiento efectivo a largo plazo, o su uso y transformación en biomasa y compuestos químicos.

El principal objetivo de Repsol YPF en CAC es evaluar los proyectos de mayor potencial dentro de nuestras operaciones e implementarlos cuando sea viable desde un punto de vista técnico y económico.

### Resultados 2009 y objetivos 2010

En 2009 hemos finalizado estudios de costes de captura de CO<sub>2</sub> para las refinerías de Muskiz y Puertollano, que incluyen el análisis de diferentes tecnologías. También hemos identificado estructuras en el subsuelo susceptibles de ser utilizadas de forma segura para el almacenamiento geológico de CO<sub>2</sub> a nivel regional. En prospección y vigilancia tecnológica, hemos profundizado en la tecnología de membranas para la captura de CO<sub>2</sub> y en su aplicación a los procesos de Repsol YPF. En cuanto a proyectos colaborativos, hemos participado en los proyectos europeos NanoMembranes Against Global Warming (NanoGLOWA) y Towards Optimised Chemical Processes and New Materials by Combinatorial Science (TOPCOMBI), y en el proyecto SOST CO<sub>2</sub> de CENIT.

En 2010 abordaremos estudios de captura en la refinería de Cartagena, de tecnologías de transporte de CO<sub>2</sub>, de aplicación de tecnologías de CAC en el negocio de Upstream y estudios de subsuelo a nivel cuenca.



## Nuevas energías

Nuevos vectores para el transporte

### Qué hacemos

Nuestro objetivo es el liderazgo en el suministro de energía para el transporte también a largo plazo, para lo cual en 2009 hemos llevado a cabo estudios sobre tecnologías de vehículos automóviles con escenarios 2020 y 2030, que nos ayudarán a posicionarnos respecto a las nuevas tecnologías de hibridación y electrificación de vehículos. También hemos firmado un acuerdo con el Ente Vasco de la Energía para crear una red de recarga de vehículos eléctricos en el País Vasco.

Impulsamos el Autogas de GLP Automoción, el carburante alternativo más utilizado del mundo, mediante la adaptación de nuestras estaciones de servicio y los acuerdos con fabricantes de vehículos, administraciones y empresas para suministrar GLP a sus flotas.

### Resultados 2009 y objetivos 2010

Al cierre de 2009 contábamos con 39 estaciones de servicio adaptadas para el suministro de Autogas en España, 54 en Portugal y más de 130 instalaciones de suministro autónomo en clientes, una cifra que se incrementará gracias a los acuerdos firmados con el Ayuntamiento de Madrid para el suministro de Autogas a las unidades de vigilancia intensiva (UVI) móviles del Servicio de Asistencia Municipal de Urgencia y Rescate (SAMUR), con la Confederación Nacional de Autoescuelas y con la firma Chevrolet, entre otros.

Durante 2010 se evaluará la viabilidad técnica y económica del proyecto de red de recarga. En el Centro de Tecnología de Repsol y en el aparcamiento de la futura sede social de la compañía se han iniciado otras iniciativas de interés sobre metodologías de evaluación de puntos de recarga.



Energías renovables

### Qué hacemos

Nuestro análisis de los modelos energéticos en el sentido más amplio y del papel de las energías renovables en la matriz energética futura abre la puerta a consideraciones sobre posibles estrategias de diversificación de nuestro mix energético. Aunque la energía de fuentes fósiles predominará en el panorama mundial, convivirá con un gran crecimiento de la energía de fuentes renovables que, además, disfruta de un gran apoyo a través de los compromisos adquiridos por muchos países para enfrentarse a los desafíos energéticos y al cambio climático.

### Resultados 2009 y objetivos 2010

En 2009 hemos llevado a cabo los estudios de prospección tecnológica *Futuro de las tecnologías de la energía hasta 2030* y *Posición de Repsol YPF en tecnologías renovables*, que nos permiten analizar e identificar las sinergias de las nuevas fuentes de energía renovable con las actividades asociadas a nuestras operaciones, productos y servicios, enmarcadas en los actuales negocios.

A finales de 2009, Repsol YPF poseía 300 MW de capacidad eólica y minihidráulica instalada a través de nuestra participación en Gas Natural SDG-Unión Fenosa, con una generación eléctrica renovable de 627 GWh.

En 2010 se abordarán nuevos proyectos de desarrollo tecnológico sobre integración de energías renovables en nuestra actividad, lo que constituirá por primera vez un portafolio específico sobre tecnologías de energía renovable. En este sentido, Repsol YPF planea en 2010 el lanzamiento de la solución energética SolarGas, que promueve la utilización de GLP como energía de respaldo para la energía solar.

## Nuestro objetivo de reducción de emisiones

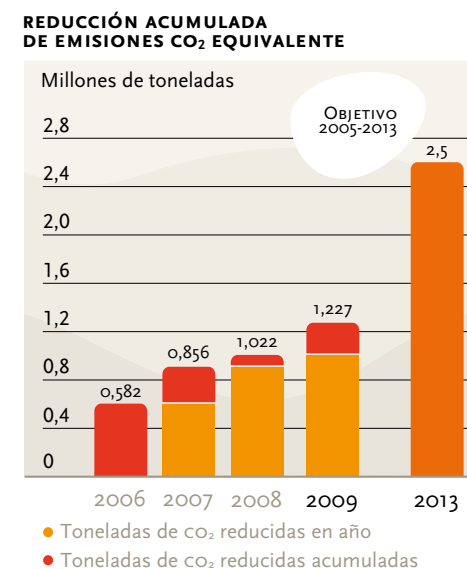
Anualmente establecemos objetivos de reducción de emisiones ligados al cumplimiento del objetivo estratégico, que son aprobados por el Comité de Dirección de la compañía. Éstos forman parte de los objetivos anuales de los empleados de Repsol YPF que disponen de retribución variable ligada a su consecución.

En 2008 superamos, con cuatro años de antelación, el anterior objetivo estratégico de reducción de emisiones, establecido en 2005, de un millón de toneladas de CO<sub>2</sub> para el período 2005-2012. Por este motivo, nos hemos fijado una nueva meta estratégica: reducir 2,5 millones de toneladas de CO<sub>2</sub> equivalente en el periodo 2005-2013 respecto al escenario *business as usual*.

Durante 2009 hemos continuado con la disminución de emisiones de CO<sub>2</sub>. No obstante, debido a la situación coyuntural del mercado, no se han podido implantar todas las acciones de reducción planificadas. En total, hemos logrado durante este último año una disminución de 204.334 toneladas de CO<sub>2</sub> equivalente, un 13% inferior respecto al objetivo establecido (235.000 toneladas).

Con la reducción conseguida en 2009, la acumulada como consecuencia de todas las acciones desplegadas entre 2006-2009 asciende a 1.227.263 toneladas de CO<sub>2</sub> equivalentes (el 49% del total del objetivo estratégico 2005-2013).

Cabe destacar que el 100% de las reducciones de CO<sub>2</sub> de 2009 han sido verificadas según la norma ISO 14064, lo que supone una mejora respecto al año anterior, en el que se verificaron el 79% de las reducciones totales.



## Actualización de la posición ante el cambio climático

Repsol YPF comparte la preocupación de la sociedad por el efecto sobre el clima que la actividad humana está causando.

A pesar de las incertidumbres que subsisten sobre la dimensión de los impactos en el futuro, Repsol YPF cree necesario aplicar el principio de precaución, limitando las emisiones a la atmósfera de gases de efecto invernadero (GEI) derivadas de sus operaciones y productos, con criterios de sostenibilidad que incluyan su viabilidad tecnológica y económica.

Repsol YPF declara su disposición a colaborar con las administraciones públicas de los países donde opera para facilitar el cumplimiento de los compromisos internacionales adquiridos, singularmente en el protocolo de Kioto y sus desarrollos posteriores, además de prestar apoyo de forma constructiva en la elaboración de nueva normativa.

Nuestra compañía viene realizando desde hace años un gran esfuerzo y mantiene su compromiso para el futuro a través de iniciativas concretas que contribuyan a limitar los impactos derivados de sus operaciones y del uso de sus productos, que se integran en la Estrategia de Carbono y Nuevas Energías de Repsol YPF (ESCANER):

- Reducción directa de las emisiones de GEI, principalmente a través de la mejora de la eficiencia energética de las operaciones productivas.
- Respaldo y utilización de instrumentos basados en el mercado que optimicen el coste del cumplimiento de las obligaciones de reducción de emisiones. Repsol YPF apuesta por la consolidación del Mecanismo de Desarrollo Limpio (MDL) como forma eficiente de alcanzar objetivos de reducción de emisiones, contribu-



yendo al mismo tiempo a la transferencia tecnológica y al desarrollo sostenible de los países.

- Desarrollo y comercialización de combustibles mejorados y biocombustibles para el transporte que ayuden a nuestros clientes a conseguir una movilidad más eficiente y menos intensiva en emisiones globales de GEI.
- Investigación del potencial y demostración de nuevas tecnologías que contribuyan a reducir el impacto sobre el clima de la producción y el uso de la energía,

como la captura y almacenamiento de CO<sub>2</sub>, la siguiente generación de biocombustibles procedentes de materia prima no alimentaria o los futuros vehículos y energías para el transporte.

En Repsol YPF estamos convencidos de que la innovación y el desarrollo tecnológico son pilar imprescindible de un suministro energético fiable y sostenible a largo plazo. El cambio climático es un problema global y Repsol YPF manifiesta su compromiso de responder de manera responsable al desafío que supone su mitigación.

## Política de eficiencia energética

“Repsol YPF asume el compromiso de utilizar eficientemente la energía en sus instalaciones y actividades con el propósito de preservar los recursos naturales, reducir las emisiones atmosféricas y contribuir a mitigar los efectos del cambio climático.

La Dirección liderará e impulsará los programas de eficiencia energética, asegurando que la organización trabaje de acuerdo con los principios establecidos en esta política.

Repsol YPF establecerá objetivos y metas de mejora de la eficiencia energética y de reducción de las correspondientes emisiones de gases de efecto invernadero. Para su consecución, la Dirección asegurará la disponibilidad de la información y los recursos necesarios.

Repsol YPF mejorará de manera continua el uso de los recursos energéticos en sus instalaciones y actividades durante todo el ciclo de vida de las mismas,

optimizando la tecnología y el diseño de los procesos, así como la operación de las instalaciones.

Repsol YPF asegurará el cumplimiento de los requisitos legales vigentes, promoviendo además la adaptación de su operativa e instalaciones a los cambios que se pudieran producir en el marco regulatorio vigente, y establecerá estándares comunes de gestión en materia de eficiencia energética en todas las áreas y países en los que opera.

Con el fin de promover una mayor sensibilización de las partes interesadas, Repsol YPF proveerá a las mismas de información fiable y transparente sobre su consumo de energía, sus correspondientes emisiones de gases de efecto invernadero y las actuaciones de mejora acometidas.

Repsol YPF considera que ‘cumplir y hacer cumplir’ esta política es responsabilidad de todas las personas que participan en sus actividades”.



## Casos de estudio



### Estudios de integración energética en unidades de proceso

En las plantas petroquímicas, las corrientes que se procesan se someten a diversas etapas de calentamiento para que tengan lugar los procesos fisicoquímicos necesarios para la producción de combustibles, generándose calor sobrante que se puede utilizar para calentar otras corrientes más frías, de modo que se aproveche al máximo la energía que se pone en juego en el conjunto del proceso.

La realización de estudios de integración energética en unidades ya operativas se justifica porque su diseño pierde su optimización con el paso del tiempo. En algunos casos, estos estudios permiten aumentar las capacidades de producción de las plantas, en procesos donde existen limitaciones por capacidad de hornos de proceso o de refrigeración.

Recientemente, se ha llevado a cabo uno de estos análisis en una unidad de destilación atmosférica de la refinería de A Coruña. Tras introducirse los cambios recomendados a mediados de 2009, el estudio prevé obtener un ahorro energético de 4.210 toneladas de fuel al año y un ahorro en emisiones de gases de efecto invernadero de 12.840 toneladas de CO<sub>2</sub> al año.



### Plan Edison en estaciones de servicio

En 2009 se ha puesto en marcha un plan de eficiencia energética y uso racional de la energía en todas las estaciones de servicio de la red de Repsol en España, denominado Plan Edison. Los estudios preliminares han establecido que la implementación de mejores prácticas permite conseguir hasta un 10% de ahorro sobre el consumo energético habitual. A este ahorro se suma la introducción de nuevas tecnologías que han sido identificadas en nuestro proyecto piloto de la estación Innovación de Carabanchel (Madrid).

El Plan Edison propone la ejecución de un programa de inversiones que contempla implantar sistemas de iluminación de mayor eficiencia y otros dispositivos de ahorro de electricidad. Al mismo tiempo, se ha puesto en marcha una campaña continua de comunicación para sensibilizar al personal de la red de estaciones de servicio sobre la importancia del ahorro de energía y un plan de inspecciones periódicas para verificar el cumplimiento de las medidas adoptadas.

La implantación del Plan Edison en 2010 contempla desembolsos de 7,5 millones de euros. Esta iniciativa ha recibido el apoyo del Ministerio de Industria de España y se beneficia de una subvención del Instituto para la Diversificación y el Ahorro de la Energía (IDAE).



### Ensayo de BioDiésel e+30 en vehículo ligero Renault

Renault España y el Centro de Tecnología de Repsol han trabajado durante 24 meses en un proyecto conjunto para estudiar el uso de biodiésel y garantizar al consumidor la mejor adaptación entre las tecnologías del motor y del carburante.

Asimismo se ha diseñado un paquete de aditivos exclusivo Biodiésel e+30 y se han utilizado aceites lubricantes de Repsol específicos para el proyecto.

En la prueba se han utilizado 105 vehículos y se han recorrido 500.000 km en diferentes tipos de servicio y variadas tecnologías de motor. Se ha evaluado la percepción del usuario en aspectos como la aceleración, el ruido y las recuperaciones, así como las posibles incidencias achacables al carburante.

Tras esta colaboración, por primera vez un fabricante de automóviles, en este caso Renault, ha recomendado expresamente el uso de un combustible de Repsol YPF en sus vehículos.

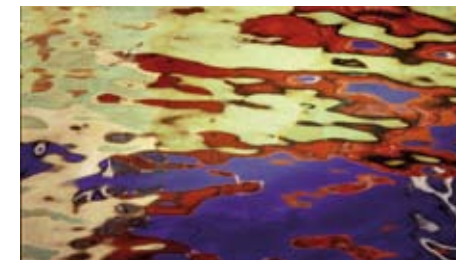


### Red de recarga de vehículos eléctricos

Repsol comparte la preocupación de la sociedad y participa en el desarrollo de nuevas energías y tecnologías para el transporte. Nuestro objetivo es mantener el liderazgo en el suministro de energía para el transporte, con criterios de rentabilidad y sostenibilidad. En particular, estamos orientados a colaborar con las iniciativas de desarrollo tecnológico en el campo de los vehículos eléctricos e híbridos, aportando nuestros recursos humanos, técnicos, logísticos y nuestra experiencia en el sector del transporte.

En este contexto, en octubre de 2009, Repsol YPF y el Ente Vasco de la Energía (EVE) firmaron un acuerdo para el desarrollo conjunto de una red de recarga de vehículos eléctricos en Euskadi. Tras la firma del mismo, se creó un comité director y un grupo técnico para el seguimiento de las actividades del proyecto.

El acuerdo establece una fase inicial en curso de estudios para analizar la viabilidad de los posibles sistemas de recarga de baterías de vehículos eléctricos y sus emplazamientos más apropiados. En la etapa siguiente se contempla la definición de las especificaciones técnicas de los puntos de recarga de vehículos eléctricos y la elaboración de un plan de negocio que permita evaluar la viabilidad técnica y económica del proyecto y, finalmente, la implantación y explotación de la red de puntos de recarga en el ámbito de Euskadi.

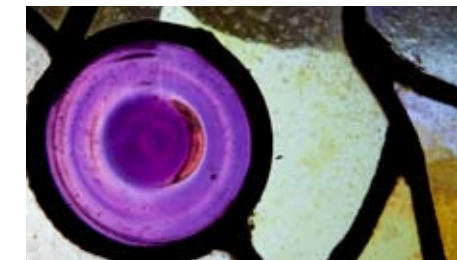


### Coprocésamiento de aceites vegetales en refinería

El objetivo de este proyecto es demostrar a escala industrial la viabilidad técnica de la producción de biocombustibles (diésel y gas licuado del petróleo) mediante el coprocésamiento de aceites vegetales en unidades convencionales de refinería. La información generada permitirá establecer un marco regulatorio adecuado que permita su comercialización masiva antes del verano de 2010.

Repsol YPF desarrolla este proyecto en colaboración con el Ministerio de Ciencia e Innovación, la Universidad de Castilla-La Mancha (UCLM), el Instituto para la Diversificación y el Ahorro de la Energía (IDAE) y el Centro de Investigaciones Energéticas, Medioambientales y Tecnológicas (CIEMAT). Se enmarca dentro del Plan E y ha sido dotado con 2.143.000 euros, subvencionados por el Fondo Europeo de Desarrollo Regional (FEDER) y otras administraciones.

Se ha realizado la primera prueba industrial en la refinería de Puertollano, coprocésando cerca de 400 m<sup>3</sup> de aceite de soja refinado. Los resultados coinciden con las previsiones obtenidas en ensayos experimentales a escala de planta piloto en el Centro de Tecnología de Repsol y no se han encontrado dificultades técnicas adicionales en la operación de la unidad. El producto renovable obtenido, 'diésel verde', posee unas excelentes propiedades: alto cetano, baja densidad y poco azufre. Repsol YPF realizará en 2010 una segunda prueba industrial para optimizar los factores operativos y los consumos energéticos.



### Proyectos de colaboración en CAC

- Proyecto Europeo NanoMembranes Against Global Warming (NanoGLOWA): Repsol YPF participa en el desarrollo de polímeros para la fabricación de membranas de captura de CO<sub>2</sub>.
- Proyecto Europeo Towards Optimised Chemical Processes and New Materials by Combinatorial Science (TOPCOM-BI): en 2009 hemos finalizado el desarrollo de un sistema de separación y purificación de CO<sub>2</sub> en gas natural y hemos colaborado en el desarrollo de un sistema de adsorción de CO<sub>2</sub> por cambio de presión (PSA).
- Proyecto CENIT sobre nuevas utilidades industriales sostenibles del CO<sub>2</sub> (SOST CO<sub>2</sub>): en 2009 hemos abordado el desarrollo de metodologías para la selección de especies de algas, la caracterización de la biomasa generada y la construcción de reactores para su cultivo; hemos estudiado nuevos cultivos de especies vegetales de crecimiento rápido en invernadero; y hemos iniciado la construcción de una instalación para la medida de los flujos netos de CO<sub>2</sub> que hay entre la biomasa y el medio.

## Nuestros resultados



Panorámica de la costa tarraconense al atardecer desde la plataforma Casablanca (España).

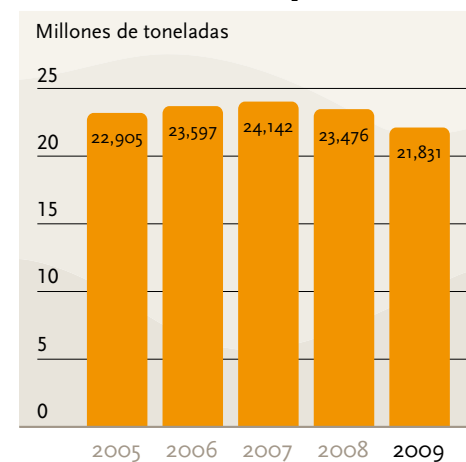
### Emisiones directas de gases de efecto invernadero<sup>(1)</sup>

#### Emisiones de CO<sub>2</sub>

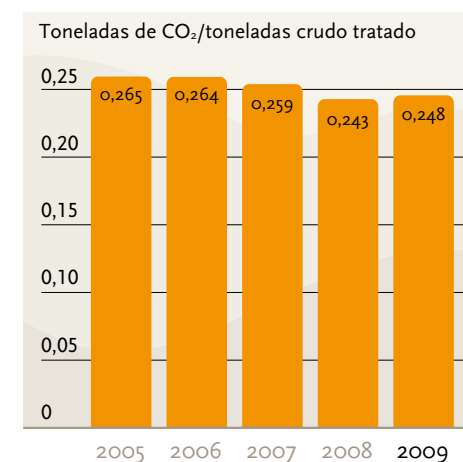
Se producen principalmente en las instalaciones de combustión y en los procesos en las refinerías, así como en las actividades de exploración y producción. En 2009 han disminuido un 7% las emisiones de CO<sub>2</sub> debido sobre todo al descenso de la actividad de refino

y química en España y Portugal, y, en menor medida, a los programas de reducción implantados. Por el contrario, ha aumentado un 2% el CO<sub>2</sub> específico de refino debido a la menor optimización del consumo de combustibles motivada por el descenso de la actividad en este negocio.

#### EMISIONES DIRECTAS DE CO<sub>2</sub><sup>(2)</sup>



#### EVOLUCIÓN DE CO<sub>2</sub> ESPECÍFICO EN LA ACTIVIDAD DE REFINO



#### Emisiones de metano (CH<sub>4</sub>)

Proceden principalmente de la actividad de exploración y producción. En 2009 han disminuido más de un 3% las emisiones de metano debido principalmente al descenso del gas venteado en Rincón de los Sauces (Argentina) y de la producción en el bloque 16 (Ecuador).

#### EMISIONES DIRECTAS DE CH<sub>4</sub><sup>(2)</sup>



(1) Datos según criterio de control operacional. Más información en el apartado "Nuestros datos".

(2) Para poder establecer bases comunes de comparación en el tiempo que permitan determinar la evolución de las emisiones de gases de efecto invernadero, se han ajustado las emisiones de años anteriores según los cambios en la estructura de activos de la compañía. Los criterios para el cambio de línea base se recogen en las directrices de la industria petrolera para la notificación de gases de efecto invernadero (API/IIPECA/OGP). Durante 2009 no se han llevado a cabo desinversiones. En el segundo semestre de 2008 se enajenaron las actividades de exploración y producción de Andina en Bolivia y las estaciones de servicio en Ecuador, por lo que los inventarios de 2008 y de años anteriores se han ajustado eliminando las emisiones procedentes de las instalaciones vendidas.

### Emisiones indirectas de gases de efecto invernadero

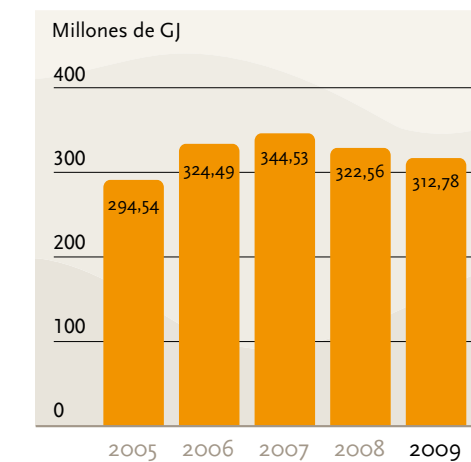
Además de las emisiones directas, reportamos anualmente las emisiones indirectas, que son consecuencia de la actividad propia de la compañía, pero provienen de fuentes que son propiedad o están controladas por terceros. Dentro de esta categoría hay dos tipos fundamentales de emisiones indirectas:

- Las asociadas a la compra de energía del exterior en forma de electricidad o vapor, que en 2009 ascendieron a 1,77 millones de toneladas de CO<sub>2</sub> equivalente.
- Las procedentes de la fabricación y transporte del hidrógeno importado por las refinerías de petróleo y las plantas químicas de la compañía, que en 2009 se cifraron en 0,78 millones de toneladas de CO<sub>2</sub> equivalente.

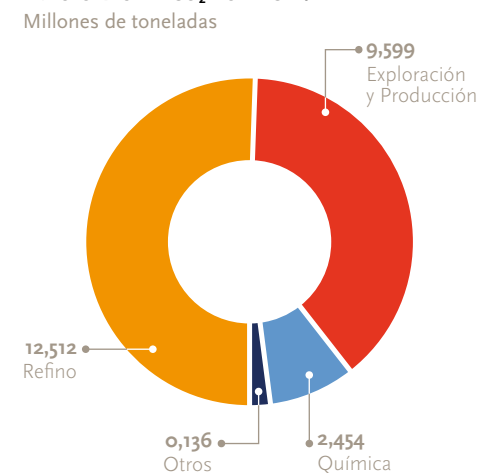
El consumo energético disminuyó un 3% en 2009 gracias principalmente a una menor actividad en refino y química en España y Portugal. Del consumo total de energía de la compañía, un 93% es directo (a partir de fuentes propias) y un 7%, indirecto (a través de la adquisición de electricidad y/o vapor a terceros).

(3) Los factores de emisión utilizados para el cálculo de las emisiones derivadas del uso de nuestros combustibles puestos en el mercado son los desarrollados por el American Petroleum Institute (API) en el Institute's Compendium of Greenhouse Gas Emissions Methodologies.

#### EVOLUCIÓN DEL CONSUMO ENERGÉTICO



#### EMISIONES DE CO<sub>2</sub> POR ACTIVIDAD



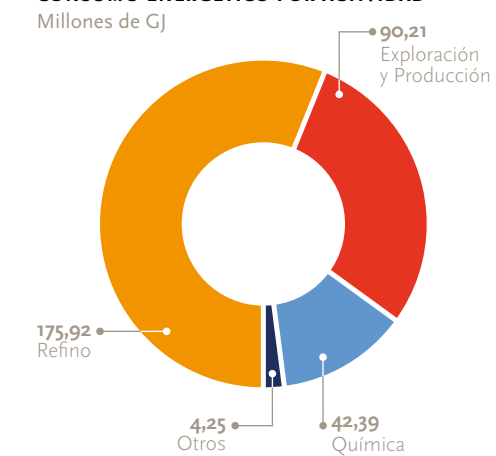
### Emisiones de los combustibles que ponemos en el mercado

Las emisiones derivadas de la utilización de los combustibles ascendieron a 148 millones de toneladas en 2009<sup>(3)</sup>.

#### Consumo energético

El mayor consumo energético en nuestra compañía se produce principalmente en las instalaciones de combustión de las refinerías y en las de exploración y producción.

#### CONSUMO ENERGÉTICO POR ACTIVIDAD



#### Biocombustibles

La disminución de la demanda de gasolina en 2009 ha conllevado una reducción de la distribución de bioetanol, aunque se mantiene en línea con años anteriores, en

## Avances en la verificación de nuestras emisiones

La adopción por parte de Repsol YPF de la norma ISO 14064 otorga transparencia a las cifras de inventario de gases de efecto invernadero (GEI), al tiempo que mejora la identificación y la gestión de los riesgos y oportunidades relacionados con los GEI. Además, garantiza credibilidad en el desarrollo de líneas base en las instalaciones susceptibles de desarrollar proyectos de Mecanismo de Desarrollo Limpio (MDL).

Durante 2009, Repsol YPF ha ampliado el alcance de la verificación ISO 14064 del inventario de emisiones de GEI a la refinería de La Pampilla (Perú) y a las acciones de reducción dirigidas al resto de las actividades de refino (Argentina y Perú). En total, la compañía ya cuenta con el 53% del inventario anual de CO<sub>2</sub> y del 100% de las reducciones de CO<sub>2</sub> cuantificadas en 2009 verificados según esta norma.

Además de la refinería de La Pampilla, a lo largo de 2009 también se han verificado las emisiones generadas en las cinco refinerías de Repsol YPF en España (A Coruña, Puertollano, Tarragona, Cartagena y Muskiz). Asimismo, han obtenido la verificación las cinco plantas químicas de Repsol YPF en España (Tarragona, Puertollano, Dynasol, en Santander, General Química, en Álava, y Polidux, en Huesca), así como las plantas de Sines (Portugal) y Ensenada (Argentina).

El proceso de verificación, realizado por entidades externas, acredita las cantidades de CO<sub>2</sub> emitidas frente a nuestros grupos de interés.

los que Repsol YPF ha sido líder en la incorporación de bioetanol a las gasolinas en forma de etil ter-butil éter (ETBE), adelantándonos a las obligaciones legales.

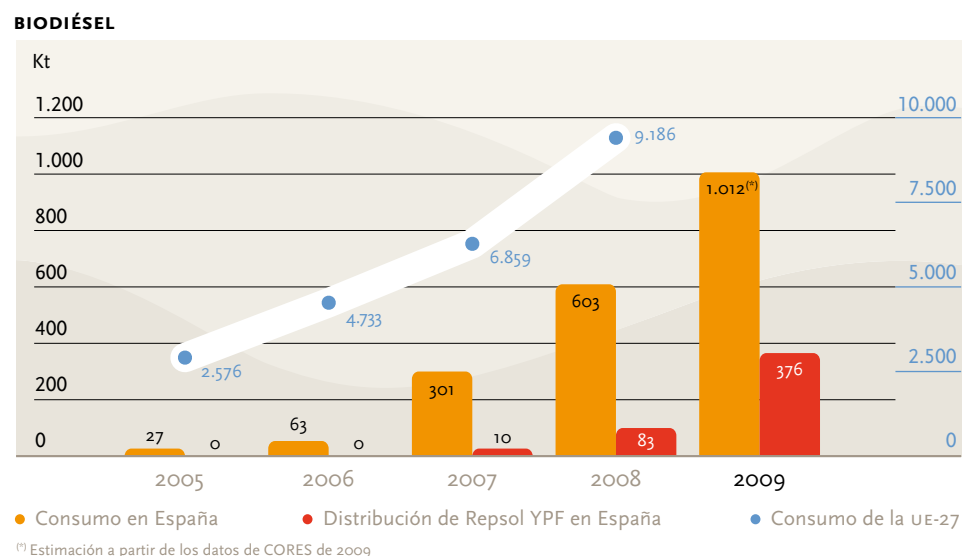
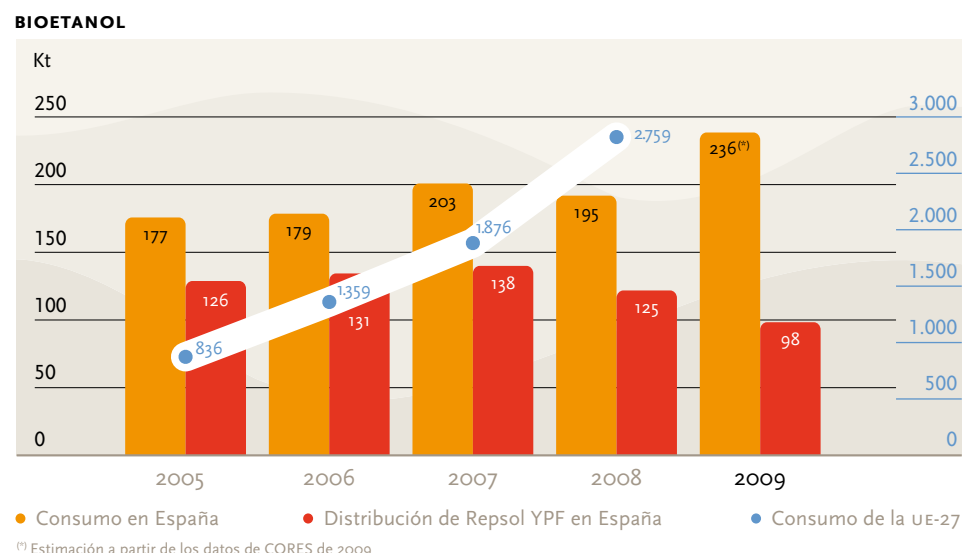
En biodiésel, hemos cumplido con las nuevas obligaciones establecidas en 2009 gracias al trabajo de años anteriores, en los que teníamos como objetivo asegurar la calidad del producto y preparar nuestras instalaciones.

## Reconocimientos 2009

- Repsol YPF ha obtenido por cuarto año consecutivo la máxima calificación del sector en cambio climático en los índices Dow Jones Sustainability Index World y Dow Jones Sustainability Index STOXX.
- Concesión del Emissions Tracking Carbon Verification Leaders Award 2010 por parte de la Environmental Investment Organization (EIO) en reconocimiento a la información facilitada por la compañía sobre la verificación de sus emisiones de gases de efecto invernadero.

## Participación externa

- International Petroleum Industry Environmental Conservation Association (IPIECA): participamos en el Grupo de Trabajo de Cambio Climático, y en diferentes *task force* sobre aspectos relacionados con el mercado de emisiones, las verificaciones de emisiones, la reducción de emisiones de gases de efecto invernadero (GEI), la disminución de envío de gases a antorcha y el desarrollo de los proyectos con Mecanismos de Desarrollo Limpio (MDL).
- Asociación Regional de Empresas de Petróleo y Gas en Latinoamérica y Caribe (ARPEL): en 2008 y 2009 hemos presidido el Grupo de Trabajo de Cambio Climático. Además, hemos participado en los trabajos del Equipo de Proyecto de Eficiencia Energética (EPEFEN).



- Club Español de la Energía: hemos participado en 2009 en el Grupo de Trabajo de Ahorro y Eficiencia Energética, que ha elaborado recomendaciones de mejora de la eficiencia energética en diferentes sectores de la economía española.
- Comité de Normalización AEN/CTN 216 de la Asociación Española de Normalización: en 2009 hemos participado en el Grupo de Trabajo 5, que ha redactado la norma UNE 216501 de auditorías energéticas.
- International Energy Agency (IEA) - GHG R&D Programme (CAC): participamos en el Comité Ejecutivo y en el grupo técnico de monitoreo y verificación de CO<sub>2</sub>.
- Conservation of Clean Air and Water for Europe (CONCAWE): durante 2009

hemos participado en la *task force* de CAC, donde se ha continuado con el estudio de la aplicabilidad de la captura y el almacenamiento de CO<sub>2</sub> a las refinerías europeas.

- Asociación Internacional de Productores de O&G: en 2009 hemos seguido participando en la *task force* de CCS, donde se han elaborado recomendaciones para el legislador sobre la directiva de almacenamiento de CO<sub>2</sub>.
- Plataforma Tecnológica Española del CO<sub>2</sub> (PTECO<sub>2</sub>): participamos y lideramos el Consejo Rector, el grupo gestor y grupos técnicos de captura y almacenamiento. Durante 2009 se ha trabajado principalmente en el desarrollo de la Directiva de almacenamiento de CO<sub>2</sub> y en su transposición a la legislación española.

## Nuestros datos

Se incluyen el 100% de los indicadores ambientales de las empresas en las que Repsol YPF participa mayoritariamente y/o tiene responsabilidad de operación. En las emisiones de gases de efecto invernadero (ver tabla), se tienen en cuenta las emisiones procedentes de actividades de la compañía, en función de la participación de Repsol YPF (a), las emisiones indirectas asociadas a la compra de energía a una tercera parte y otras indirectas relevantes (b), y las derivadas de la comercialización de nuestros productos (c) (ver tabla).

A la hora de notificar los GEI, seguimos las directrices de la industria petrolera, desarrolladas por el American Petroleum Institute (API), la International Petroleum Industry Environmental Conservation Association (IPIECA) y la International Association of Oil & Gas Producers (OGP).

	2005	2006	2007	2008	2009
<b>Emisión de gases de efecto invernadero</b> (Millones de toneladas)					
CO <sub>2</sub>	22,905	23,597	24,142	23,476	21,831
CH <sub>4</sub>	0,144	0,149	0,146	0,142	0,137
CO <sub>2</sub> eq	25,931	26,736	27,211	26,466	24,701
Intensidad de emisiones de refino (toneladas de CO <sub>2</sub> eq./toneladas de crudo tratado)	0,265	0,264	0,259	0,243	0,248
<b>Consumo energético</b>					
Combustibles (millones de toneladas) <sup>(4)</sup>	6,46	7,04	7,23	6,75	6,25
Electricidad (10 <sup>6</sup> MWh)	3,84	3,7	3,88	3,74	3,10
Consumo energético total (10 <sup>6</sup> GJ)	294,54	324,49	344,53	322,56	312,78
<b>Biocombustibles</b>					
Distribución de bioetanol (kt)	126	131	138	125	98
Distribución de biodiésel (kt)	0	0	10	83	376

(4) El dato incluye 1,37 millones de toneladas de gas natural consumido.

	2009
Emisiones de CO <sub>2</sub> según el criterio de participación accionarial (millones de toneladas) (a)	32,878
Emisiones de CO <sub>2</sub> indirectas (millones de toneladas) (b)	2,55
Emisiones de CO <sub>2</sub> derivadas de la comercialización de productos (millones de toneladas) (c)	148

## Objetivos 2010



### Actividades planificadas

Reducción de 2,5 millones de toneladas de CO<sub>2</sub> equivalente.

Verificación según la norma ISO 14064.

Mejora de la eficiencia energética.

Distribución de componentes renovables en nuestros combustibles.

Investigación en biocombustibles de segunda generación.

Captura y almacenamiento de CO<sub>2</sub> (CAC).

Transformación de CO<sub>2</sub> en biomasa para uso energético.

Electrificación en el transporte: acuerdo con el Ente Vasco de la Energía (EVE).

Integración de energías renovables en nuestra actividad.

### Objetivos

Reducción de 273.000 toneladas en 2010, como parte del objetivo estratégico de reducción en el periodo 2005-2013 respecto al escenario *business as usual*.

Ampliación de la verificación ISO 14064 a otras actividades de la compañía del inventario de GEI y de las acciones dirigidas de reducción.

Continuar con el desarrollo de los programas y auditorías de eficiencia energética.

Distribuir un millón de toneladas de biodiésel.

Segunda prueba industrial de obtención de 'diésel verde' en una unidad de hidrodesulfuración en refinería.

Puesta en marcha de cultivos de microalgas a escala de planta piloto en el entorno de una refinería.

Estudios de captura en la refinería de Cartagena, de tecnologías de transporte de CO<sub>2</sub>, de aplicación de tecnologías de CAC en el negocio de Upstream y estudios del subsuelo.

Continuar con la participación en el proyecto SOST CO<sub>2</sub>.

Evaluación de la viabilidad técnica y económica del proyecto.

Creación de un portafolio específico sobre tecnologías de energía renovable.



Torre de refrigeración del complejo industrial de Repsol YPF en Tarragona (España).

## Ética, transparencia y lucha contra la corrupción

La Norma de Ética y Conducta de los empleados de Repsol YPF define las pautas de comportamiento que se esperan de los empleados, proveedores, contratistas y socios en el respeto de los derechos humanos, la transparencia y la lucha contra la corrupción. En 2009 participamos en la primera iniciativa por la transparencia financiera en la industria extractiva desarrollada en Perú. Hemos pagado a los gobiernos de los países en los que estamos casi el doble de nuestro beneficio neto en concepto de impuestos y regalías. En 2009 no se ha abierto ningún litigio por prácticas monopolísticas ni contra la libre competencia.

## La Comisión de Ética

La Comisión de Ética se ocupa de velar por el cumplimiento de la Norma de Ética y Conducta de los empleados. A la fecha de realización de este informe, esta comisión está compuesta por un presidente, una vicepresidenta y tres vocales (ver tabla en la página siguiente).



Desde su composición, la Comisión de Ética se ha reunido en doce ocasiones. Sus miembros, cuyo desempeño del cargo es gratuito, son directivos de Repsol YPF que contribuyen, dentro de sus respectivas áreas de actividad, a la investigación de las comunicaciones remitidas a la comisión, así como a la implantación de sus resoluciones y a la ejecución de sus acuerdos, y tienen la suficiente capacidad para la toma de decisiones dentro de la compañía.

### Canales de comunicación con la Comisión de Ética

La comisión dispone de un canal de comunicación en la intranet corporativa y en repsol.com que permite a los empleados y a cualquier tercero remitir con total confidencialidad consultas sobre la Norma de Ética y Conducta, así como informar sobre posibles incumplimientos o vulneraciones de dicha norma. El canal de comunicación

## Comisión de Ética

Puesto	Posición
Presidente	Director General de la Secretaría General y del Consejo de Administración
Vicepresidenta	Directora General de Personas y Organización
Vocal	Director Corporativo de Relaciones Laborales, Gestión Jurídico Laboral y Salud en el Trabajo
Vocal	Director Corporativo de Servicios Jurídicos
Vocal	Director de Auditoría y Control

## Sistema de control interno

La Dirección de Auditoría y Control supervisa el cumplimiento de la Norma de Ética y Conducta en todos los proyectos. Desde esta dirección se contempla la revisión de los controles existentes en las diferentes unidades de la compañía, sobre aspectos relacionados con el adecuado uso y protección de activos de la compañía, potenciales conflictos de intereses,

transparencia y confidencialidad de la información, relaciones con clientes, proveedores, contratistas y socios, protección de datos personales, cumplimiento de la legalidad y registros financieros. También colabora en la investigación de las comunicaciones que se reciben en el canal de ética de la compañía.

ha sido objeto de remodelación durante 2009 para facilitar el tratamiento y la gestión de las comunicaciones, así como mejorar su funcionalidad. Asimismo, la comisión dispone de una dirección de correo postal para la remisión de estas comunicaciones:

**Comisión de Ética de Repsol YPF, S.A.**  
Paseo de la Castellana, 278  
28046 Madrid (España)

Existen canales similares para que cualquier persona pueda comunicar, de modo confidencial, cualquier incidencia relacionada con contabilidad, controles internos sobre contabilidad y auditoría que afecten a Repsol YPF, a la Comisión de Auditoría y Control de Repsol YPF y al Comité de Auditoría de YPF.

Durante 2009 se han tratado un total de 26 comunicaciones recibidas a través de los canales de comunicación con la Comisión de Ética. Desde su

creación hasta la fecha de este informe, se han recibido 79 comunicaciones relacionadas, directa o indirectamente, con la Norma de Ética y Conducta, y los principales asuntos se refieren a situaciones laborales (37%), reclamaciones comerciales (32%), relaciones contractuales con proveedores y contratistas (18%) y consultas y solicitudes de información (11%).

Repsol YPF no admitirá ningún tipo de represalia sobre aquellos empleados que comuniquen, de buena fe, presuntos incumplimientos, y sancionará, con arreglo a las normas laborales vigentes, aquellos incumplimientos o vulneraciones que constituyan faltas laborales, sin perjuicio de otras responsabilidades que pudieran concurrir.

### Difusión de la Norma de Ética y Conducta

La comisión aprobó en 2009 la realización de una campaña de

comunicación sobre la Norma de Ética y Conducta, la Comisión de Ética y los canales de comunicación con dicha comisión. Las acciones de esta campaña se iniciaron en noviembre a través del boletín remitido a todos los directivos del grupo y de otro enviado a todos los empleados.

Las acciones previstas en esta campaña incluyen la publicación de noticias específicas sobre cada una de las materias recogidas en la Norma de Ética y Conducta. Durante 2009 se han publicado contenidos sobre derechos humanos y libertades públicas e igualdad de oportunidades y no discriminación.

Asimismo, cuando un empleado se incorpora a Repsol YPF recibe un ejemplar de la Norma de Ética y Conducta, y firma un acuse de recibo de la misma.

## Transparencia financiera

La actividad extractiva produce una importante fuente de ingresos para los gobiernos de los países con recursos naturales. Si se gestionan adecuadamente, pueden y deben contribuir muy positivamente al crecimiento de su economía. Pero en algunos casos, pueden ser fuente de corrupción, desigualdades sociales y conflictos.

Las ONG Global Witness, Oxfam, Save the Children y Transparency International, entre otras, promueven la campaña Publish What You Pay, que pretende ayudar a los ciudadanos de los países en desarrollo ricos en recursos a que pidan a sus gobiernos que rindan cuentas de la gestión de los ingresos que obtienen de las industrias minera y petrolera. Para lograrlo, Publish What You Pay propone que las empresas extractivas tengan la obligación de incluir en sus informes financieros, país por país, los impuestos y regalías que pagan a los gobiernos anfitriones, así como las ventas entre filiales y a terceros, los ingresos obtenidos, los volúmenes de producción y su valoración económica, y los costes de producción y desarrollo.

A Repsol YPF le preocupa la situación de los ciudadanos de algunos países ricos en recursos que pueden no estar disfrutando plenamente de la riqueza que generamos, y estamos de acuerdo en que un incremento de la transparencia podría contribuir a paliar esta situación. También nos preocupa que la obligatoriedad legal de hacer pública información comercialmente sensible no



Ascensores de la sede central de la compañía en Madrid (España).

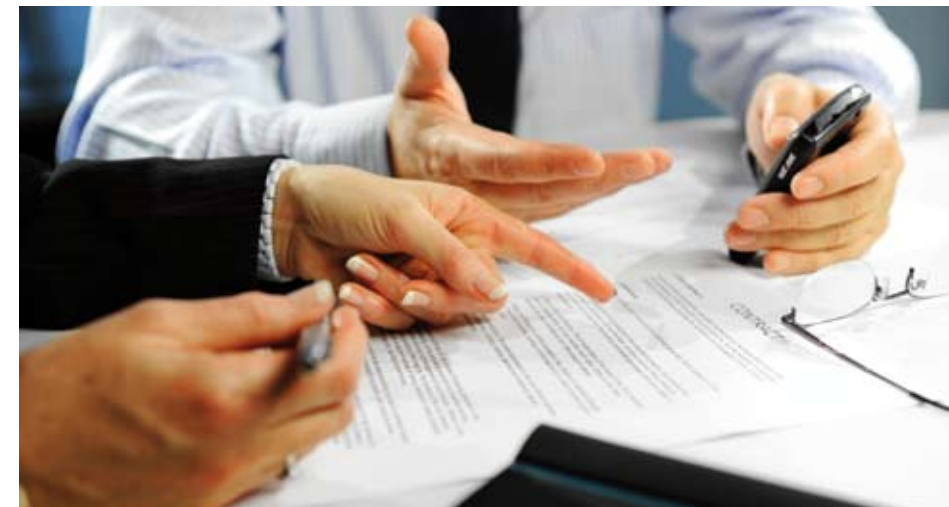
pueda extenderse de manera efectiva a todas las empresas extractivas, privadas y públicas, de países de la OCDE y no-OCDE, y el efecto que esto pueda tener, a corto y medio plazo, para los ciudadanos con los que actualmente tenemos el compromiso de suministrar energía segura y asequible.

Repsol YPF sigue con interés la evolución de la campaña Publish What You Pay y estamos abiertos al diálogo con sus representantes y los de las ONG que la integran. No obstante, optamos por promover activamente la transparencia desde otra iniciativa internacional: la Extractive Industries Transparency Initiative (EITI).

### ¿Cuál es la posición de Repsol YPF?

Repsol YPF está a favor de la transparencia y se opone a cualquier tipo de corrupción. Desde el momento de su lanzamiento, en 2003, la compañía se adhirió a la Extractive Industries Transparency Initiative (EITI), una iniciativa global que consideramos mejor posicionada para lograr el objetivo de aumentar la transparencia en un contexto de respeto de los contratos y las leyes. Desde su fundación, Repsol YPF apoya financieramente al Secretariado de la EITI y participa en sus iniciativas de difusión.

La EITI reúne a gobiernos, organismos internacionales, compañías estatales y privadas, inversores y agentes sociales



de manera multilateral y voluntaria. Es un proceso que se inicia cuando un gobierno se compromete formalmente con los principios y criterios de la EITI y lidera un grupo de trabajo en el que participan la industria y los agentes sociales. El grupo dispone de un plazo de unos dos años para acordar los cambios normativos y contractuales necesarios para emitir un informe de impuestos pagados y cobrados que debe ser validado por un tercero independiente.



A 31 de diciembre de 2009, Repsol YPF era el operador en proyectos de exploración y producción en los siguientes países:

- **Exploración:** Argelia, Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Cuba, España, Estados Unidos, Guyana, Libia, Marruecos, Mauritania, Perú, Surinam y Venezuela.
- **Producción:** Argelia, Argentina, Bolivia, Colombia, Ecuador, España, México, Trinidad y Tobago, y Venezuela.

De los 30 países que han apoyado la iniciativa EITI, dos son cumplidores y el resto están en proceso de validación. A 31 de diciembre de 2009, Repsol YPF tenía actividades con control de operación en 2 de los 30 países que han mostrado su apoyo a esta iniciativa (ver tabla abajo).

Repsol YPF forma parte del grupo de trabajo EITI en Perú<sup>(1)</sup>, único país latinoamericano adherido a EITI. Repsol YPF destinará los recursos necesarios para ser parte activa de los grupos de trabajo que se formen en los países donde tiene su actividad y muestren su apoyo a la EITI.

Acciones realizadas en 2009 por Repsol YPF encaminadas a difundir e impulsar la iniciativa EITI:

- Apoyo a la EITI desde la presidencia del Comité de Responsabilidad Corporativa de la Asociación Regional de Empresas de Petróleo y Gas Natural de América Latina y el Caribe (ARPEL).
- Participación como ponentes en el Seminario EITI/ARPEL, celebrado en Lima (Perú) los días 1, 2 y 3 de diciembre de 2009.

(1) Para más información sobre el grupo de trabajo EITI de Perú y la participación de Repsol YPF, consultar [repsol.com](http://repsol.com).

### DERECHOS MINEROS EN PAÍSES EITI

	Derechos mineros	
	Operados por Repsol YPF	Operados por un tercero
Mauritania	1 bloque de exploración	
Perú	3 bloques de exploración	2 bloques de exploración y 2 bloques de producción

### Pagos realizados a gobiernos

Los impuestos pagados en 2009 por Repsol YPF a los diferentes gobiernos de los países en los que está presente ascendieron a 13.890 millones de euros, de los cuales el 79% corresponde a tributos recaudados, y el resto, a tributos soportados.

Impuestos pagados y recaudados <sup>(*)</sup>	Millones de euros
España	7.102
Argentina	1.951
Resto del mundo	1.942
<b>TOTAL</b>	<b>10.995</b>

(\*) Impuestos pagados y recaudados en 2009 incluyendo aquellos en los que el Grupo Repsol YPF actúa como retenedor, como el IVA, el IRPF e impuestos análogos de cada país.

El gasto por Impuesto sobre Sociedades devengado en 2009, para un resultado antes de impuestos de 2.776 millones de euros, ascendió a 1.130 millones (40,7%).

Impuesto sobre Sociedades devengado	Millones de euros
España	428
Argentina	478
Resto del mundo	224
<b>TOTAL</b>	<b>1.130</b>

Repsol YPF manifiesta expresamente su neutralidad política ante las administraciones públicas de los países en los que está presente. Asimismo, la Norma Ética y Conducta del Grupo Repsol YPF prohíbe expresamente los pagos a partidos políticos con la intención de obtener o mantener, ilícitamente, negocios u otras ventajas.

### Ayudas financieras

Las ayudas concedidas por subvenciones y préstamos al Grupo Repsol YPF a 31 de diciembre de 2009 ascienden a 124 millones de euros. Las subvenciones de capital más significativas corresponden a ayudas concedidas para la construcción de infraestructura gasista por importe de 108 millones de euros.

En el ejercicio 2009 se han recibido subvenciones de explotación por un importe de 3 millones de euros.

## Transparencia en la información

Repsol YPF considera la transparencia en la información como un principio básico que debe regir su actuación. La compañía y sus empleados se comprometen a comunicar la información tanto interna como externa de forma veraz. En ningún caso entregarán información incorrecta, incompleta o inexacta, o que pudiera confundir al que la recibe.

### Remuneraciones

El importe de las retribuciones percibidas en el ejercicio 2009 por los miembros del Consejo de Administración por su pertenencia al mismo con cargo a la mencionada asignación estatutaria ha ascendido a 4,9 millones de euros<sup>(1)</sup>.

En 2009, la retribución total percibida por el personal directivo que ha formado parte del Comité de Dirección asciende a 12,6 millones de euros<sup>(1)</sup>.

### Sanciones y litigios por prácticas monopolísticas

En 2009 no se ha abierto en Repsol YPF ningún caso nuevo relativo a prácticas monopolísticas y contra la libre competencia.

La sanción económica de los casos cerrados en 2009 asciende a 19,8 millones de euros. Toda la información complementaria correspondiente al ejercicio se detalla en la nota 35 de la Memoria de las Cuentas Anuales Consolidadas.

<sup>(1)</sup> Para más información, consultar las Cuentas Anuales Consolidadas 2009 del Grupo Repsol YPF.



Empleados de Repsol YPF en las oficinas de Madrid (España).

#### SANCIONES Y LITIGIOS POR PRÁCTICAS MONOPOLÍSTICAS

Evolución	2007	2008	2009
Nº de casos abiertos	0	1	0
Nº de casos cerrados	1	1	2
Nº de casos en curso	8	7	6

## Prevenir y combatir la corrupción

En la Norma de Ética y Conducta de los Empleados de Repsol YPF<sup>(1)</sup> se detallan las medidas contra el soborno y la corrupción en Repsol YPF, así como las consecuencias ante incumplimientos.

La Dirección de Auditoría y Control de Repsol YPF, a través de sus equipos de proyectos de auditoría, control interno de reporte financiero, control de asociaciones, auditoría de sistemas, cumplimiento normativo y auditoría online, lleva a cabo acciones para prevenir el riesgo de fraude.

### Control interno sobre reporte financiero

En línea con los requerimientos de la sección 404 de la ley Sarbanes-Oxley, se han desarrollado una serie de documentos que establecen el marco del sistema de control interno sobre reporte financiero de la compañía:

- Manual de Gestión de Riesgos de Fraude de Reporte Financiero.
- Inventario de Riesgos de Reporte Financiero.
- Manual de Control Interno de Reporte Financiero.

Dentro del marco regulatorio, se ha desarrollado normativa interna para evaluar y controlar riesgos de fraude de reporte financiero. Asimismo, se dispone de un inventario de controles orientados a mitigar riesgos de fraude, que se actualiza anualmente y que en el ejercicio 2009 supuso un 23% del total de controles

<sup>(1)</sup> Disponible en repsol.com.



Acceso a las instalaciones de Repsol YPF en Puertollano (España).

de Repsol YPF. La efectividad de estos controles se revisa cada ejercicio a través de pruebas de funcionamiento, siempre teniendo en cuenta su especial relevancia. Adicionalmente, y durante 2009, la compañía ha seguido realizando un importante esfuerzo para consolidar un modelo de segregación de funciones.

### Auditoría interna

En lo que respecta a la función de auditoría interna, la Dirección de Auditoría y Control contempla el riesgo de fraude siguiendo la metodología desarrollada por el Committee of Sponsoring Organizations of the Treadway Commission (COSO), como uno de los aspectos del control interno que hay que revisar en cada uno de los proyectos que se llevan a cabo desde las distintas unidades de auditoría presencial: auditoría de asociaciones, auditoría de sistemas de información y proyectos de auditoría.

Adicionalmente, entre los factores cualitativos que se valoran anualmente para la elaboración de la planificación, se analiza la posibilidad de fraude de cada unidad auditable y proceso.

Por otra parte, desde auditoría online se han diseñado indicadores para disponer de alertas sobre la posibilidad de fraude o situaciones anómalas, entre otros aspectos. El objetivo de la auditoría online es monitorizar en base continua un conjunto de indicadores de distintos ciclos que cubren riesgos identificados para cada uno de estos ciclos, como compras, ventas y facturación; gestión de inversiones, cobros y pagos; y gestión de poderes, gestión fiscal y reporte financiero. A 31 de diciembre de 2009 se estaban monitorizando 866 puntos de control al mes, correspondientes a indicadores implantados en 22 sociedades.

## Objetivos 2010

Reforzar la comunicación y promover la formación de los empleados de Repsol YPF en la Norma de Ética y Conducta.

Promover la iniciativa EITI entre los gobiernos anfitriones de los países en los que Repsol YPF tiene actividad.



Imagen tomada en la Amazonía peruana cedida por la Fundación Repsol.

## Respeto y promoción de los derechos humanos

Repsol YPF se compromete a respetar y promover los derechos humanos reconocidos en la Declaración Universal de los Derechos Humanos de las Naciones Unidas y en los principales acuerdos internacionales. En 2009 hemos actualizado la normativa para la evaluación de impactos ambientales y sociales en el área de Upstream, y aprobado una Norma de Actuación en las Relaciones con las Comunidades Indígenas. Exigimos el respeto de los derechos humanos a nuestros proveedores y contratistas.

### Avance de los objetivos fijados para 2009

#### Actividades planificadas

Aprobar la Norma de Actuación en las Relaciones con Comunidades Indígenas.

Incluir nuevos itinerarios formativos relacionados con la promoción y el respeto de los derechos humanos.

#### Grado de avance 2009

La norma fue aprobada en junio de 2009.

Se ha avanzado en la formación en derechos humanos en diferentes áreas, como Seguridad y Medio Ambiente, Relaciones Externas y Seguridad Corporativa, así como entre los nuevos profesionales que se han incorporado a Repsol YPF.



Costa de Perú.



## ¿Qué hacemos para respetar y promover los derechos humanos?

Repsol YPF apoya expresamente el respeto de los derechos humanos en todos los países en los que está presente y se compromete a promocionarlos en toda su área de influencia.

Repsol YPF no discrimina por ningún motivo a las personas que trabajan en la compañía, ni a sus contratistas, proveedores y clientes en ningún país en los que está presente. Asimismo, declara que no emplea a trabajadores por debajo de la edad legal ni recurre al trabajo forzoso, y respeta el derecho a la libertad de asociación y negociación colectiva de sus empleados en todos los países en los que tiene actividad. La compañía, además, pone todos los medios a su alcance para que todos estos derechos sean respetados por sus socios, contratistas, proveedores y distribuidores. Durante 2009 no hay constancia de que se hayan producido incidentes de discriminación en la compañía y no se han identificado actividades con riesgo potencial de incidentes con explotación infantil, trabajo forzoso y vulneración del derecho a la libertad de asociación y negociación colectiva.

Hemos integrado el respeto y la promoción de los derechos humanos en nuestro sistema de gestión a través de los compromisos públicamente contraídos que recoge la siguiente normativa corporativa:

- Norma de Ética y Conducta de los Empleados de Repsol YPF.
- Política de Respeto a la Persona y a su Diversidad.
- Política de Relaciones con la Comunidad.
- Política y Norma de Relaciones con Comunidades Indígenas.
- Política de Seguridad Corporativa.
- Normativa para la identificación, evaluación y gestión de los impactos y riesgos ambientales, sociales, de seguridad y salud de la unidad de Upstream.

Estas normas están inspiradas en estándares internacionales, como los principios del Pacto Mundial de las Naciones Unidas, los derechos

fundamentales en el trabajo de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), el Convenio 169 de la OIT sobre Pueblos Indígenas, las Directrices de la OCDE para Empresas Multinacionales, los Principios Voluntarios de Seguridad y Derechos Humanos y las líneas de actuación de la Asociación Internacional de Productores de Petróleo y Gas (OGP). Repsol YPF sigue con interés el trabajo del profesor John Ruggie, representante especial del secretario general de las Naciones Unidas sobre los Derechos Humanos y las Empresas Transnacionales.

### Identificamos y evaluamos los riesgos

Durante 2009, cumpliendo con el objetivo fijado para este periodo, se aprobó la normativa del área de Upstream de Repsol YPF para la identificación y evaluación de los impactos ambientales, sociales y de seguridad y salud (ESHIA) y la normativa para la identificación de riesgos (HAZID), que definen las actuaciones necesarias para prevenir riesgos y mitigar los impactos resultantes de las operaciones. Esta normativa se ha aplicado en todos los proyectos a partir de la fecha de su aprobación.

La unidad de Seguridad Corporativa de Repsol YPF analiza las vulnerabilidades y riesgos de seguridad de las instalaciones a partir de criterios cuantitativos específicos del sector. Su objetivo es la identificación, análisis y evaluación de los factores que pueden influir en la manifestación de un riesgo y adoptar medidas para prevenirlo y/o minimizarlo.

### Formamos a nuestras personas

En el año 2009 se incorporó una sesión sobre derechos humanos en la industria del petróleo y el gas dentro del plan de acogida de nuevos profesionales.

En septiembre se difundió a los gerentes de Relaciones Externas de la compañía en ocho países una adaptación del curso de formación en derechos humanos de la International Petroleum Industry Environmental Conservation Association (IPIECA), con objeto de que, a su vez, sea difundido en sus unidades.

En el mismo mes se impartió una charla sobre derechos humanos en el Taller sobre Biodiversidad que tuvo lugar en Buenos Aires y al que asistieron 35 personas que trabajan en las áreas de Seguridad y Medio Ambiente de la compañía. Durante el mes de diciembre, la charla se difundió a todos los empleados del área de Comunicación Interna.

### Promovemos la comunicación de eventuales abusos

Ante la eventualidad de abusos de los derechos humanos, los empleados pueden utilizar dos canales de denuncia existentes en la compañía:

- El canal de comunicación con la Comisión de Ética, disponible a través de [repsol.com](http://repsol.com) y de la intranet corporativa. A través de este canal confidencial, cualquier persona puede remitir cuestiones que afecten al cumplimiento de la Norma de Ética, entre ellas el respeto y la promoción de los derechos humanos.
- Buzones específicos de Seguridad Corporativa a nivel interno, donde se recogen quejas anónimas. La unidad de Seguridad Corporativa es responsable de informar a la Comisión de Ética de aquellos asuntos especialmente relevantes.

### Exigimos respeto a los derechos humanos a proveedores y contratistas

Las condiciones generales de compras y contrataciones de Repsol YPF obligan a las empresas adjudicatarias, en cualquier lugar



Habitantes de Huacaya (Bolivia), donde Repsol realiza actividades de exploración y producción.

del mundo, a estar formalmente alineadas con las convenciones fundamentales de la Organización Internacional del Trabajo y con otros aspectos relacionados con los derechos humanos. El incumplimiento de cualquiera de estos compromisos puede causar la rescisión del contrato. La información detallada sobre nuestra relación con proveedores y contratistas se encuentra en el capítulo "Los socios, contratistas y proveedores" de este informe.

### Aplicamos los Principios Voluntarios de Seguridad y Derechos Humanos

Tanto en los contratos con empresas de servicios privados de seguridad como

en los acuerdos con fuerzas de orden público, recogemos expresamente la aplicación de los Principios Voluntarios de Seguridad y Derechos Humanos. De esta manera intentamos asegurar que las actividades de los proveedores de seguridad cumplan con las directrices de estos principios de respeto de los derechos humanos.

### Restringimos el uso de armas de fuego

De acuerdo con la Política de Seguridad Corporativa, rechazamos con carácter general el uso de armas de fuego por parte de los proveedores de seguridad privada, a excepción de las zonas de grave riesgo o en aquellas en las que la

legislación nacional puede imponerlo, como es el caso de España.

### Apoyamos activamente iniciativas internacionales

Repsol YPF está adherida al Pacto Mundial de las Naciones Unidas y participa en los grupos de trabajo que se ocupan de la promoción de los derechos humanos en la International Petroleum Industry Environmental Conservation Association (IPIECA) y en la Asociación Regional de Empresas de Petróleo y Gas Natural de América Latina y el Caribe (ARPEL).

## Seguridad Corporativa

La actividad de la unidad de Seguridad Corporativa de Repsol YPF se orienta a la protección de las personas, intereses y bienes, a la anticipación de posibles agresiones que puedan producirse y al fomento de una cultura de la seguridad.

Proteger las instalaciones y las personas de un sector tan crítico como el de la energía es fundamental para asegurar la estabilidad energética internacional. Para ayudar a llevar a cabo estas tareas contamos con personal contratado por empresas especializadas en seguridad homologadas en cada uno de los países donde tenemos operaciones.

### ¿Cómo gestionamos los riesgos de seguridad?

- Identificación del riesgo, atendiendo a aquellas amenazas derivadas de actividades antisociales.
- Análisis del riesgo, mediante los criterios de magnitud (criterios de función, de sustitución, de profundidad y de extensión) y de probabilidad (criterios de agresión y de vulnerabilidad).
- Evaluación del riesgo mediante la aplicación de fórmulas que ponderan los criterios anteriores.
- Clasificación del riesgo desde “muy bajo” a “elevado” en función de valores preestablecidos.

A partir de esta metodología de valoración de riesgos de seguridad se han establecido umbrales de seguridad para las instalaciones, por debajo de los cuales se recomendará la prohibición de su funcionamiento.

### Los proveedores de seguridad

La seguridad de las instalaciones se contrata a empresas especializadas a las

que se les exige formación en derechos humanos. Además, los servicios de seguridad son supervisados para evitar riesgos de abusos de los derechos humanos que, en caso de detectarse, pueden dar lugar a medidas de prevención.

### La protección de infraestructuras energéticas críticas

En algunos países, los gobiernos exigen que los cuerpos militares protejan las instalaciones de petróleo o gas, al tratarse de recursos estratégicos. Repsol YPF formaliza los acuerdos de colaboración con las fuerzas de seguridad pública de forma que la relación no pueda ser interpretada como una toma de posición en los conflictos armados que puedan existir en el país. En estos contratos se establecen cláusulas de respeto de los derechos humanos.

En el año 2009 han estado vigentes los siguientes acuerdos con fuerzas de seguridad pública:

- En **Arabia Saudí**, el Ministerio del Interior se encarga de la seguridad de las actividades de campo. Repsol YPF sólo sufraga los gastos logísticos.
- En **Argentina** existe un Convenio Marco con la Gendarmería Nacional para la protección de instalaciones críticas existentes en los diferentes yacimientos. Además, establecemos acuerdos puntuales con la Policía Federal, la

Policía de las Provincias y la Prefectura Naval.

- En **Argelia**, el Ministerio de la Defensa, a través de la Gendarmería Nacional, proporciona seguridad y protección a las actividades. Repsol YPF cubre únicamente los gastos logísticos. Adicionalmente, por exigencia de las autoridades, se cuenta con seguridad privada.
- En **Colombia**, Repsol YPF tiene un Contrato de Asociación con la empresa pública Ecopetrol para el bloque de Capachos, en el municipio de Tame (departamento de Arauca). A su vez, Ecopetrol tiene un Convenio de Colaboración con el Ministerio de Defensa Nacional que establece las condiciones para la protección, por parte del Ejército, de las instalaciones operadas.
- El 1 de febrero de 2009 entró en vigor el Convenio de Buena Voluntad y Mutua Cooperación que hemos establecido en **Ecuador** con las unidades militares regionales para la protección de las operaciones en las instalaciones del

Gastos de seguridad en 2009	
	Millones de euros
Seguridad privada	34,4
Seguridad pública en Argelia	6
Seguridad pública en otros países	2,7
<b>TOTAL</b>	<b>43,1</b>



- bloque 16 y las áreas de Bogui, Capirón y Tivacuno.
- Las actividades de exploración que se han desarrollado en **Mauritania** durante 2009 han contado con seguridad provista por el Ministerio de Defensa a partir de acuerdos firmados con anterioridad.
- En **Venezuela** hemos establecido un convenio con la Guardia Nacional que abarca la protección de las personas y los activos de la empresa en el bloque Quiriquire.

### Operaciones en contextos sociales sensibles

En este tipo de operaciones, la compañía trata de adoptar medidas acordes con la situación de la zona donde se opera, lo que supone, en algunos casos, la necesidad de contratar personal de seguridad muy especializado. La presencia de personas de Repsol YPF en Irak para el estudio de viabilidad de posibles proyectos hizo necesario recurrir a protección a cargo de profesionales muy cualificados y con alta experiencia en escenarios bélicos.

La unidad de Seguridad Corporativa de Repsol YPF ha llevado a cabo experiencias de integración de personas locales en la plantilla de seguridad de algunas operaciones en contextos sociales especialmente sensibles.

Sala de control del pantallán de Tarragona (España).

## Comunidades indígenas

Repsol YPF ha desarrollado normativa corporativa que formaliza el compromiso de respetar los derechos de los pueblos indígenas y promover el cumplimiento de los acuerdos internacionales existentes, estén incorporados o no a la legislación de los países donde operamos.

Repsol YPF reconoce formalmente los derechos de las comunidades indígenas basándose en su Política de Relaciones con Comunidades Indígenas y su Norma de Actuación en las Relaciones con las Comunidades Indígenas. Esta última, tal y como se fijó en los objetivos definidos para el ejercicio 2009, fue aprobada en junio y establece los principios de actuación en las relaciones con estas comunidades.

### ¿Qué compromisos adoptamos?

Con la aprobación de la Norma de Actuación en las Relaciones con Comunidades Indígenas, Repsol YPF adquiere los siguientes compromisos:

- Determinar la eventual existencia de comunidades indígenas potencialmente afectadas en todo proyecto.
- Diagnosticar el grado de cumplimiento por parte de las autoridades del derecho a la consulta previa, libre e informada. En su caso, Repsol YPF pedirá a las autoridades que suplan las carencias. Repsol YPF hará lo posible por suplirlas si las autoridades no actúan.
- Establecer mecanismos de diálogo sistemático con las comunidades indígenas afectadas por todo proyecto con el fin de llegar a un acuerdo o entendimiento.
- Adoptar un Plan de Contingencia Antropológico en las áreas donde se alegue la posible existencia de comunidades indígenas aisladas, con el objeto principal de prevenir cualquier contacto. Asimismo, el plan fijará medidas para garantizar que, si se diera un eventual contacto, el equipo técnico de Repsol YPF actuará de manera que no se vulneren los derechos fundamentales de estas personas.
- No llevar a cabo proyectos que impliquen reubicaciones de comunidades indígenas fuera de sus tierras tradicionales o históricas, y proyectos que impacten sobre lugares



Mujer quichua con atuendo festivo.

## Comunidades indígenas influenciadas por las operaciones de Repsol YPF durante 2009

País	Operación	Número de comunidades	Población aproximada	Etnia	Comunicación y consultas realizadas	Acuerdos y convenios firmados
Argentina	Loma la Lata	4	No disponible	Mapuche	No se han realizado.	Acuerdo de desarrollo de cultivos llave en mano.
Bolivia	Caipipendi-Margarita	35	No disponible	Guaraní	Comunicación del inicio de la habilitación del camino de acceso y de la planchada del pozo inyector de agua (MWD-1). Programa de comunicación de la normativa de relación con comunidades indígenas a los integrantes de la Asamblea del Pueblo Guaraní Nacional.	Acuerdo con la Asamblea del Pueblo Guaraní de la zona III de Itika Guasu para el funcionamiento de viveros comunales. Acuerdo con las comunidades para la perforación de pozos geotécnicos en la quebrada Ivoca y río Pilcomayo.
	Paloma-Surubí	35	No disponible	Aymara y Quechua	Proceso de consulta correspondiente al proyecto Landfarming Paloma.	Convenio interinstitucional anual con el Municipio de Entre Ríos para la ejecución de obras y actividades.
Colombia	Capachos	1	195	Uwa	15 reuniones a las que asiste el Gobernador Indígena del resguardo de angosturas. 3 reuniones con la Asociación de Resguardos Indígenas del Arauca (Ascatidar)	No se han realizado.
Ecuador	Bloque 16	6 intrabloque 30 extrabloque	373	Waorani	Proceso de consulta y participación sobre el Estudio de Impacto Ambiental (EIA) del proyecto de construcción de piscinas para disposición de lodos y rípios de perforación. Proceso de consulta y participación sobre el EIA del proyecto de ampliación de la plataforma IRO A. Proceso de consulta y participación sobre el EIA del proyecto de ampliación del sistema de autogeneración eléctrica del bloque 16. 60 charlas sobre diversas materias a todos los miembros de las comunidades. 3 talleres con el Consejo de Gobierno de la Nacionalidad Waorani de la Amazonía Ecuatoriana (NAWE).	Presupuesto anual Nacionalidad Waorani de la Amazonía Ecuatoriana (NAWE) – Repsol YPF 2009, dentro del marco del Acuerdo de Amistad, Respeto y Apoyo Mutuo. Convenio de Cooperación y Compensación entre Repsol YPF y las comunidades de Dicaro y Yarentaro 2009-2012. Convenio entre el Consorcio Petrolero Bloque 16, área Tivacuno y la Universidad San Francisco de Quito (USFQ).
Perú	Bloque 39	12	1.915	Arabela-Quichua	Consulta para el EIA del proyecto de ampliación de la sísmica 2D: realización de dos talleres y una audiencia pública.	3 acuerdos con comunidades nativas por compensaciones: Buena Vista, Shapajal y Flor de Coco. 12 acuerdos con igual número de comunidades para la ejecución de los proyectos sociales. 1 autorización de la comunidad nativa de Buena Vista para la elaboración de la sísmica 3D y perforación de 21 pozos exploratorios.
	Bloque 57	19	10.570	Ashaninka, Caquinte, Machiguenga, Yine	60 reuniones informativas con autoridades y pobladores. Consulta para el EIA de los pozos exploratorios de Kinteroni 1: dos talleres y una audiencia pública.	16 autorizaciones con igual número de comunidades para la realización de los ESHIA. 5 autorizaciones de las comunidades para la realización de estudios de geología de campo. 4 convenios de colaboración con las comunidades Cheni, Tsoroja, Poyeni y Porotobango.
	Bloque 90	7	2.700	Ashaninka, Yine	No se han realizado.	No se han realizado.
	Bloque 109	2	No disponible	Awajun, Shayahuita	No se han realizado.	No se han realizado.
Venezuela	Quiriquire	1	500	Warao	Diagnósticos comunitarios en los que participan las instancias organizativas de la comunidad y se discute cualquier asunto sobre la empresa.	Plan anual de inversión social.

a los que históricamente se atribuye un significado espiritual excepcional, sin que el gobierno haya obtenido el consentimiento explícito de las comunidades afectadas.

### ¿Qué ámbito de aplicación tiene?

La nueva normativa se aplica en todo nuevo proyecto de las sociedades en las que están integradas las unidades de negocio de Repsol YPF y en las filiales y sucursales en las que Repsol YPF tiene el control de la gestión.

Su conocimiento y consecuente adhesión serán incluidos en las condiciones de contratación de proveedores, contratistas y subcontratistas, a los que será aplicable.

En aquellas operaciones en las que la compañía no tenga control de la gestión, informará a sus socios de esta normativa y pondrá a su disposición su conocimiento y técnicas para la implementación de sus objetivos.

## Iniciativas para la promoción de los derechos humanos

- **Bolivia:** campaña odontológica que benefició a 4.800 niños de 18 unidades educativas vecinas a los campos Paloma y Surubí.
- **México:** en todas las reuniones con las comunidades ubicadas en el bloque Reynosa-Monterrey, operado por Repsol YPF, difundimos la promoción de los derechos humanos con el apoyo de los supervisores de obra, los gestores de campo y el personal de seguridad y medio ambiente.
- **Perú:** talleres informativos de Perúpetro y el Instituto Nacional de Desarrollo de Pueblos Andinos, Amazónicos y Afroperuanos (INDEPA) sobre temas de hidrocarburos y los derechos de las comunidades indígenas

en las comunidades de San Rafael, Shapajal, Flor de Coco, Buena Vista y Urbina.

Apoyo al Centro de Emergencia de la Mujer del Ministerio de la Mujer y Desarrollo Social en Satipo, facilitando el apoyo logístico para la realización de un taller de educación para combatir la violencia familiar.

• **Venezuela:** colaboración con la Dirección de Salud Indígena para el desarrollo de proyectos que mitiguen las necesidades en materia de salud de la población indígena del estado de Monagas.



Proyecto educativo en Bolivia.

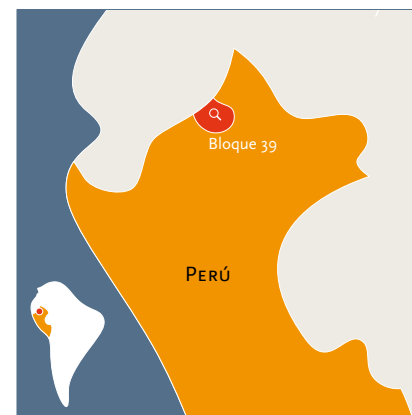
## El bloque 39 (Perú)

El bloque 39 aloja un yacimiento de crudo pesado ubicado al noroeste de Perú, en la frontera con Ecuador. Se encuentra actualmente en fase de exploración y está operado por Repsol YPF, que posee una participación del 55%.

Las operaciones que Repsol YPF ha llevado a cabo hasta la fecha ocupan un espacio equivalente al 0,015% del área total del bloque.

En la zona de influencia de las operaciones del bloque 39 habitan 12 comunidades indígenas de la etnia arabela-quichua. Adicionalmente, se ha alegado la presencia de posibles comunidades aisladas o en estados incipientes de contacto con la cultura mayoritaria del país, que podrían habitar en esta zona de espesa selva.

Ante estas alegaciones, Repsol YPF ha diseñado y adoptado un Plan de Contingencia Antropológico para prevenir cualquier contacto de nuestro equipo técnico o el de nuestros contratistas con estas comunidades. Asimismo, el plan fija medidas para garantizar que, si se diera un eventual contacto, se actuará de manera que no se vulneren los derechos fundamentales de estas personas.



Q Bloque de exploración

Esta área también es sensible desde el punto de vista de la diversidad. Por ello, Repsol YPF ha llevado a cabo un estudio de biodiversidad en asociación con la Smithsonian Institution para conocer en detalle la fauna y flora de la zona y prevenir cualquier impacto severo sobre la biodiversidad, con atención especial a las especies más vulnerables.

Para más información, véase el capítulo "Protección de la biodiversidad".

### ¿Qué pasa con los proyectos en curso?

Repsol YPF ha adquirido el compromiso de realizar un estudio con el objetivo de conocer el grado de inserción social en las operaciones de la compañía en áreas en las que habitan comunidades indígenas.

Este estudio será realizado por un tercero independiente y Repsol YPF hará públicas las recomendaciones del autor del mismo, y las acciones que finalmente se decida adoptar a la vista de los resultados.

En 2009 se ha trabajado en la elaboración de los términos de referencia del estudio, en los que se han tenido en cuenta las opiniones de Intermón Oxfam.

### Controversias en las comunidades indígenas

Es una prioridad para Repsol YPF que las controversias que surjan con las comunidades indígenas afectadas por las operaciones de la compañía se solucionen sin perjuicio para ninguno de los implicados y que se alcancen acuerdos que sean beneficiosos para las comunidades implicadas.

En 2009 hemos seguido dialogando con las comunidades guaraníes de Itika Guasu, en Bolivia, que habitan en el campo Margarita, al no haberse alcanzado un acuerdo con esta comunidad. Repsol YPF ha mantenido en 2009 conversaciones con Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB), la compañía petrolera estatal de Bolivia que mantiene una



Proyecto Florestas do Futuro, Brasil.

participación del 60% en la operación, para la firma de un convenio final con la Asamblea del Pueblo Guaraní de Itika Guasu.

En el área del lote 57 de Perú, en el que Repsol YPF es el socio operador, algunas

comunidades indígenas se quejaron por la presencia de la compañía. Tras varias reuniones con las comunidades de Kitepampani y Tsojoja, se alcanzó un acuerdo para permitir la continuación de los trabajos de exploración en la zona. Por otra parte, la Central Ashaninka del Río Tambo (CART), formada por 50 comunidades, solicitó apoyo económico para el desarrollo de las mismas. Finalmente, se alcanzó un acuerdo para apoyar a las comunidades afectadas por las tareas de exploración que se desarrollan en la zona y se firmó un acta de autorización para continuar con las actividades.

Durante el primer trimestre de 2009, las comunidades afiliadas a la Federación de Comunidades Nativas del Curaray y Napo (FECONCUNA) cerraron el tránsito fluvial por el río Curaray, que da acceso al bloque 39 –operado por Repsol YPF en Perú–, en protesta por no haber recibido respuesta a las demandas planteadas al gobierno regional. Se constituyó un comité que agrupaba a empresas petroleras, gobierno regional, instituciones públicas y representantes de las comunidades indígenas, que elaboró un plan de trabajo en subcomisiones de salud, trabajo, educación, transporte y agricultura.

## Objetivos 2010

Desarrollar las actuaciones en línea con los Principios Voluntarios de Seguridad y Derechos Humanos.

Continuar con la formación al personal de Repsol YPF en materia de derechos humanos, con especial atención a directivos, nuevas incorporaciones, responsables de Upstream, Seguridad Corporativa y Compras y Contrataciones.

Llevar a cabo el estudio del grado de inserción social de Repsol YPF en operaciones con comunidades indígenas de Bolivia y Perú.

Desarrollar acciones de difusión de la normativa de relación con comunidades indígenas entre nuestros socios y contratistas.

## Procesos de consulta a comunidades indígenas de Perú

• Coordinación con los Apus, jefes de las comunidades nativas y dirigentes comunales: por teléfono, radio o personalmente, a través de visitas a sus comunidades y reuniones en las oficinas de Repsol YPF. Se organizan reuniones de coordinación inicial para determinar la toma de decisiones por parte de la comunidad, los permisos y autorizaciones para la convocatoria de reuniones y la realización de actividades.

• Asambleas comunales: reuniones con participación masiva de la comunidad indígena, con acuerdos por mayoría, suscritos mediante actas de reunión.

• Periódico mural: panel para comunicaciones escritas y difusión de informaciones empresariales y sobre las actividades de los proyectos de Repsol YPF.

• Buzones de sugerencias: medio para recoger sugerencias y preguntas de la población.



Trabajadores de Repsol YPF en Puertollano (España).

## Compromiso con la seguridad

El índice de frecuencia de accidentes con baja integrado descendió un 22% respecto al año anterior. Hemos impartido 234.460 horas de formación en seguridad, lo que supone un incremento anual del 53%. Hemos realizado más de 1.000 auditorías de seguridad y medio ambiente. El pasado año rechazamos 84 buques de transporte tras 907 inspecciones de seguridad.

### Avance de los objetivos fijados para 2009



#### Actividades planificadas

Mejora del desempeño en seguridad.

Refuerzo de la seguridad en los procesos.

Mejora continua del sistema de gestión de seguridad.

#### Grado de avance 2009

Disminución del índice de frecuencia de accidentes con baja integrado (personal propio más contratista) en un 22%, cumpliendo con el objetivo anual y fijado con antelación.

Impartición de 234.460 horas de formación en seguridad y salud laboral. El índice de extensión de formación en seguridad y salud laboral fue del 29%.

Aprobación de siete reglas básicas para prevenir las situaciones de riesgo que provocan más accidentes mortales en nuestros centros de trabajo.

Actualización de la normativa interna sobre la gestión del riesgo de seguridad y medio ambiente en la compañía.

Realización de análisis de recursos humanos y económicos necesarios para el cumplimiento de la normativa de la compañía y planificación de los estudios requeridos.

Certificación de cinco nuevos centros o actividades según la norma internacional OHSAS 18001.

Actualización de la normativa interna para la gestión de incidentes.

## Sistemas de gestión

Todas nuestras operaciones están sometidas a exigentes estándares en materia de seguridad y salubridad.

A través de nuestra Política de Seguridad, Salud y Medio Ambiente, nos comprometemos a cumplir con los requisitos legales vigentes en cada lugar donde nuestra compañía desarrolla sus actividades.

Nuestro sistema de gestión de seguridad y medio ambiente está alineado con la norma internacional Occupational Health and Safety Assessment (OHSAS) 18001 y la Directiva Europea 92/82/CE "Seveso II", e incorpora las mejores prácticas y las recomendaciones del mercado asegurador.

Durante 2009, se ha actualizado la normativa interna donde se establecen los criterios para realizar una gestión adecuada de los incidentes en todas las actividades de la compañía. Esta normativa tiene como fin obtener información significativa para profundizar en el conocimiento de los riesgos, saber cómo controlarlos y prevenir sus consecuencias, protegiendo, de este modo, a las personas, las instalaciones y el entorno.

### Auditorías de seguridad

Anualmente se pone en marcha un Plan de Auditorías de Seguridad y Medio Ambiente que contempla auditorías internas "cruzadas", realizadas por personal cualificado de un centro distinto al auditado, así como auditorías externas (voluntarias y/o legales). El Manual de Auditorías de Medio Ambiente y Seguridad establece criterios comunes, y programa ciclos de tres años en los que todos los centros deben ser auditados.

Durante 2009 hemos llevado a cabo un total de 1.082 auditorías de seguridad y medio ambiente, de las cuales 411 fueron internas<sup>(1)</sup> y 671 externas (141 asociadas

(1) Número de auditorías internas "cruzadas" (realizadas por personal cualificado de un centro distinto al auditado). No se incluyen las auditorías internas realizadas por personal propio de cada centro.



Operario en Trinidad y Tobago.

a procesos de certificación y 530 reglamentarias de carácter legal).

### Certificación OHSAS 18001

Los procesos de certificación externa nos ayudan a promover la mejora continua de nuestro sistema de gestión. Por ello impulsamos la certificación progresiva de los centros de nuestra compañía según la norma internacional OHSAS 18001.

En 2009 hemos certificado cinco nuevos centros o actividades:

- Actividad de exploración y producción de Quiriquire Gas (Venezuela).
- Dos plantas de GLP Perú (Callao y Arequipa).

- Dos terminales logísticas en Portugal (Banatica y Matosinhos).

Con las nuevas certificaciones obtenidas disponemos de certificaciones en las ocho plantas químicas de la compañía, ocho de las nueve refinerías, 14 de las 15 plantas de lubricantes y especialidades, los dos centros de tecnología, situados en España y Argentina, y en un número creciente de instalaciones de la compañía: cuatro operaciones de exploración y producción, las operaciones geofísicas en Argentina, 27 factorías de GLP y una instalación de almacenamiento subterráneo de gas natural.

Todos los certificados obtenidos se encuentran disponibles en [repsol.com](http://repsol.com).

## Criterios de seguridad en nuestra estrategia

Desde 2005, la Comisión de Auditoría y Control del Consejo de Administración tiene entre sus funciones conocer y orientar la política, las directrices y los objetivos de la compañía en el ámbito de la seguridad y el medio ambiente.

Adicionalmente, el Comité de Dirección de la compañía establece los objetivos y las líneas estratégicas de seguridad y medio ambiente que sirven de base para la elaboración de los objetivos y planes de actuación de cada uno de los negocios de la compañía. Los planes contemplan las actuaciones necesarias para la mejora de la gestión y para dar respuesta a las nuevas iniciativas legislativas, así como las inversiones y gastos necesarios.

Las inversiones en actuaciones de seguridad han ascendido a 103 millones de euros en 2009 y los gastos han supuesto 131 millones de euros.

## Resultados de accidentabilidad

El índice de frecuencia de accidentes con baja integrado (personal propio y contratista) descendió un 22% respecto al año anterior.

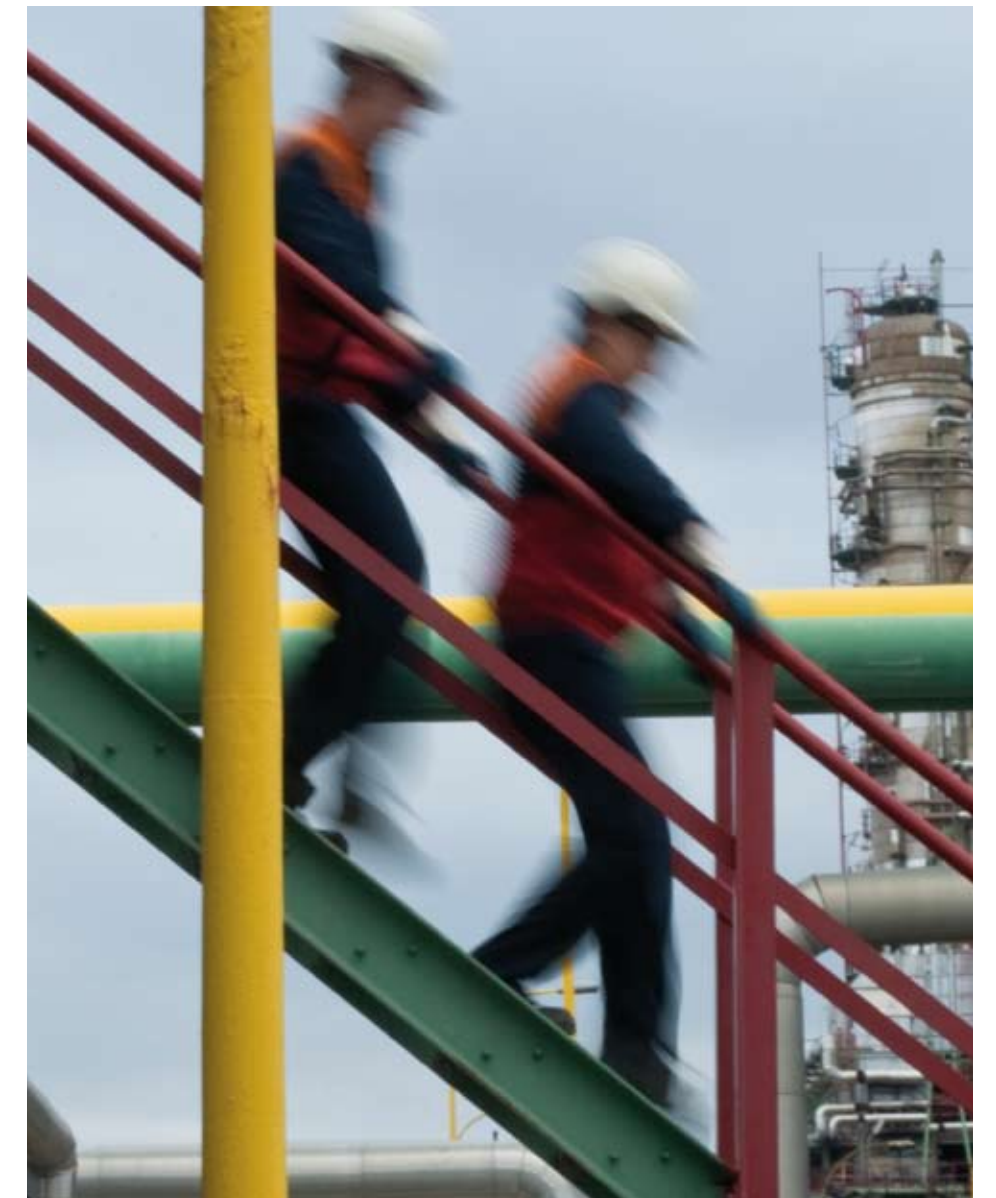
Con estos resultados, hemos cumplido el objetivo anual marcado. Este forma parte de los objetivos anuales de los empleados de Repsol YPF que disponen de retribución variable ligada a la consecución de objetivos.

No obstante, a pesar de las acciones de mejora emprendidas y los avances conseguidos hasta ahora, en 2009 hemos tenido que lamentar un total de nueve accidentes mortales con nueve muertes en el transcurso de nuestras actividades en España, Argentina, Estados Unidos y Perú; uno de ellos de personal propio y ocho de personal de empresas contratistas. Seis de esas muertes se produjeron en accidentes de tráfico.

Promovemos la investigación de incidentes y la identificación y análisis de sus causas básicas como pieza clave en la gestión proactiva de la seguridad. La identificación de las causas básicas, junto con la implantación de acciones correctoras para combatir las, permiten a las organizaciones evitar que los accidentes se repitan en las distintas actividades de la compañía.

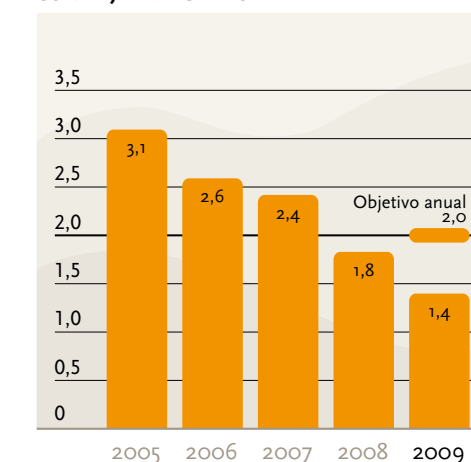
Prestamos especial atención a la investigación de los cuasi-accidentes (*near misses*) como elemento preventivo, ya que sus causas básicas pueden ser las mismas que las de los sucesos más graves, pero con menores consecuencias, lo que facilita la identificación y la gestión de las actuaciones necesarias para poder difundir las lecciones aprendidas en toda la organización.

Desde 2008 tenemos establecidos objetivos de compañía relativos a la investigación de incidentes de alto potencial y de aquellos que hayan causado accidentes ocurridos en el periodo, y para la implantación de las acciones de mejora derivadas de dichas investigaciones.



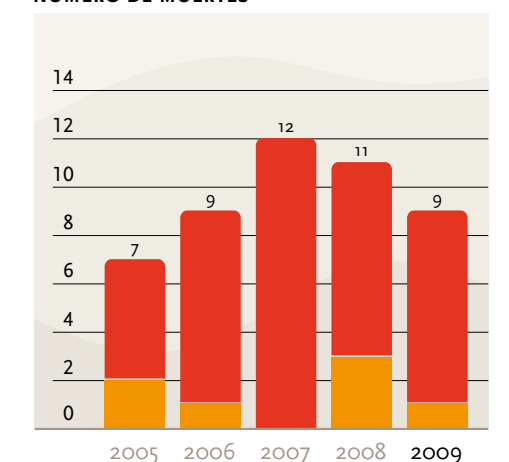
Complejo industrial de Puertollano (España).

### ÍNDICE DE FRECUENCIA CON BAJA INTEGRADO<sup>(1)</sup>



(1) Número de accidentes computables con pérdida de días y muertes acumulados en el año, por cada millón de horas trabajadas.

### NÚMERO DE MUERTES



● Personal propio ● Personal contratista



Todos los empleados de Repsol YPF son responsables de su propia seguridad, como lo demuestra este trabajador del complejo industrial de Tarragona (España).

## Cultura de la seguridad

Impulsamos la cultura de la seguridad mediante programas de información, sensibilización, concienciación y formación dirigidos fundamentalmente a empleados y contratistas. Disponemos de diversos canales divulgativos de información, normativa y documentación técnica.

### Siete reglas básicas para salvar tu vida

Todos los empleados somos responsables de nuestra propia seguridad, así como de contribuir a la del conjunto de los trabajadores.

Por este motivo y con el fin de reforzar la cultura de seguridad de empleados y contratistas y del sistema de gestión de seguridad de la compañía, se han aprobado durante 2009 siete reglas básicas para prevenir las situaciones de riesgo que provocan más accidentes mortales en nuestros centros de trabajo.

Estas siete reglas básicas de seguridad consisten en unas pautas sencillas de

### FORMACIÓN EN SEGURIDAD Y SALUD LABORAL

	Horas	Personas	Índice de extensión <sup>(2)</sup>
España	187.913	8.073	37%
Argentina	23.883	3.965	23%
Resto de Latinoamérica <sup>(3)</sup>	9.488	750	18%
Resto del mundo <sup>(4)</sup>	13.176	544	27%
<b>TOTAL</b>	<b>234.460</b>	<b>13.332</b>	<b>29%</b>

<sup>(2)</sup> Porcentaje de personas que han realizado actividades de formación en función de la plantilla máxima

<sup>(3)</sup> Bolivia, Brasil, Ecuador, Perú y Venezuela.

<sup>(4)</sup> Libia, Portugal y Trinidad y Tobago.

obligado cumplimiento para todos los empleados de Repsol YPF y para el personal contratista.

Para dar a conocer estas reglas, se ha puesto en marcha una importante campaña de comunicación denominada "Siete reglas básicas para salvar tu vida", desplegada a través de folletos, pegatinas y pósters en yacimientos, refinerías, complejos químicos, estaciones de servicio y demás centros industriales, y de varios canales internos dirigidos a empleados, como la revista *Conecta*, nuestro boletín electrónico de difusión periódica y la intranet corporativa, repsolnet.

Como refuerzo a la campaña, se están organizando charlas de sensibilización en los diferentes centros para concienciar a los empleados de la necesidad de cumplir estas reglas.

### Otros programas de sensibilización y formación

En las unidades de negocio de la compañía se realizan programas de formación y sensibilización específicos para cada actividad.

Durante 2009, un total de 13.332 empleados han recibido 234.460 horas

de formación en seguridad y salud laboral, lo que ha supuesto un 53% más que en 2008 (ver tabla).

Además, durante los últimos años hemos intensificado los programas de formación para contratistas con el objetivo de mejorar el control de las situaciones de riesgo típicas de las actividades de la compañía. En 2009 se han impartido alrededor de 380.000 horas de formación a personal contratista.

La unidad de Marketing Europa (Ventas Directas España) ha continuado impulsando durante 2009 el programa "Concienciar es mejorar", destinado a prevenir aquellas causas de incidentes identificadas como las más frecuentes dentro de esta actividad, entre ellas las actividades de conducción y suministro de carburante con camiones cisterna. Gracias a este programa, el pasado ejercicio se ha conseguido reducir a cero estos incidentes.

En la nueva planta de regasificación Canaport LNG (Canadá), inaugurada en septiembre de 2009, se implantó durante la fase de construcción un programa de cultura preventiva entre los trabajado-

## Seguridad en nuestras operaciones en Venezuela

Durante 2009 se ha continuado desarrollando en las áreas de operación de Upstream en Venezuela el proyecto "Seguridad como valor".

Este proyecto tiene como objetivos cambiar los modelos de desempeño en las personas e incorporar las capacidades de liderazgo y comunicación necesarias para generar un mayor compromiso de las personas con la seguridad.

El programa comenzó dirigiéndose a niveles de supervisión, tanto de personal propio como de contratistas. Como una mejora del mismo, se han incorporado los niveles de gerencia en este proceso de cambio. Las actividades realizadas han incluido Talleres de Reflexión y Trabajo (TRT), *coaching* grupal y *coaching* individual.

res, donde se incluyeron acciones como el análisis y la planificación diaria de los riesgos de las áreas de trabajo, auditorías de seguridad trimestrales, inspecciones de campo e instalación de postes de comunicación por toda la obra informando de los cuasi-accidentes ocurridos, así como un seguimiento periódico del programa implantado.

### SIETE REGLAS PARA SALVAR TU VIDA



Al volante, **conducción segura**



Para cualquier actividad, **permiso de trabajo** vigente



Los **aislamientos**, siempre asegurados y señalizados



Para entrar a **espacios confinados**, sólo con autorización



En **excavaciones**, asegura la zona



**Trabajando en altura**, asegura tus protecciones y sujeciones



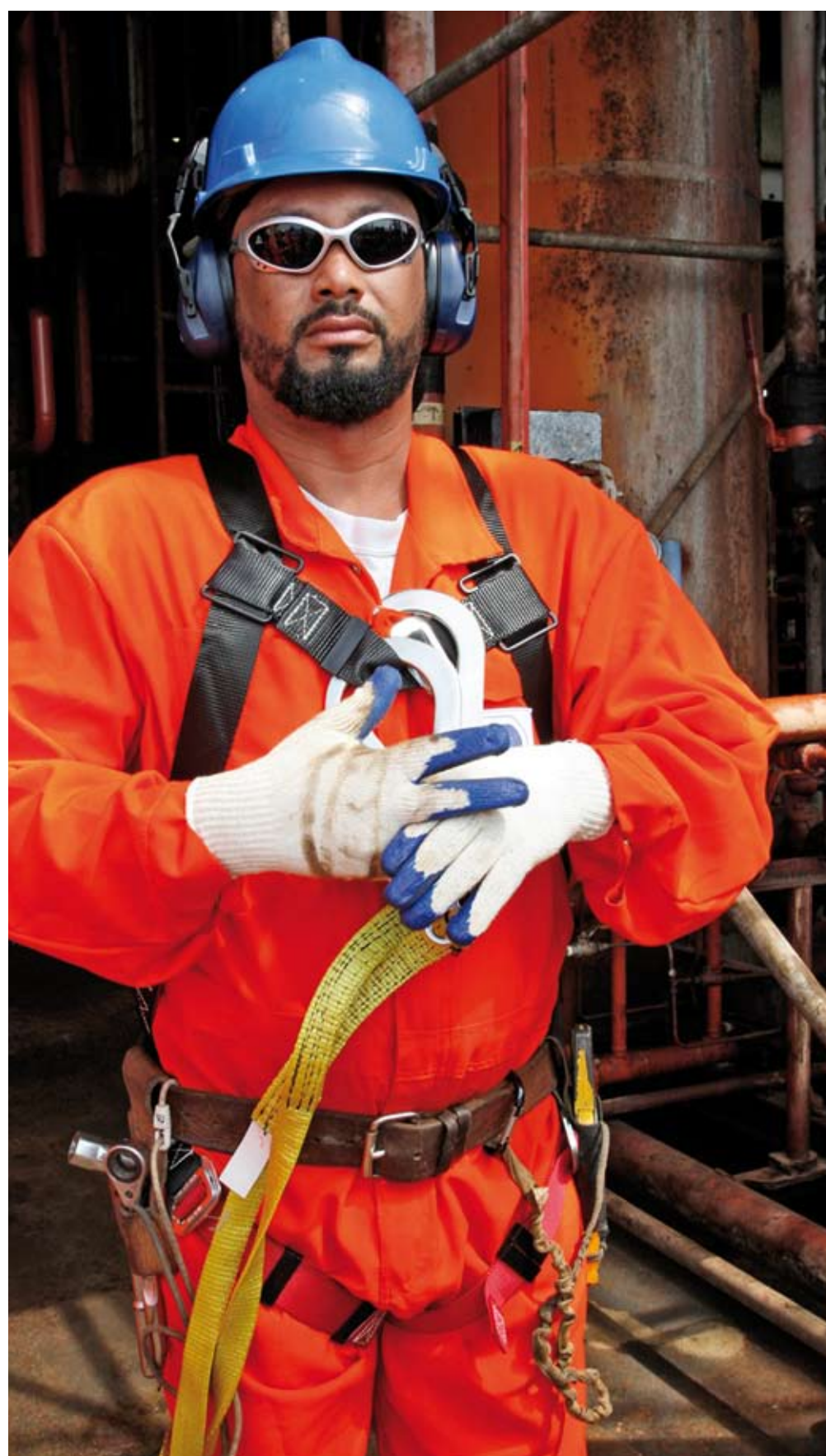
En **operaciones de izado**, nunca debajo de la carga

## La seguridad en los procesos

La forma más eficaz de garantizar la protección de las instalaciones de la compañía y la seguridad de las personas consiste en identificar correctamente todos los riesgos industriales y gestionarlos.

La mejora en la identificación, evaluación y gestión del riesgo industrial es una pieza clave para aumentar la seguridad en nuestras instalaciones. En Repsol YPF disponemos de una serie de normas y guías específicas para asegurar que durante todo el ciclo de vida de las instalaciones se identifican, cuantifican y gestionan correctamente los riesgos con el propósito de prevenir daños en las personas y en los bienes, así como minimizar el impacto sobre el entorno. Estas normas han sido actualizadas durante 2009.

En todas las fases del ciclo de vida cubiertas por los proyectos, como el diseño, la construcción y la puesta en marcha de las unidades, nuestro principal objetivo es la seguridad de las personas y de las instalaciones en las que trabajan. El cumplimiento de este objetivo es especialmente crítico en proyectos de gran magnitud y complejidad. Tal es el caso de los proyectos que se están acometiendo en las refinerías de Cartagena y Muskiz (España), y en la construcción del oleoducto Cartagena-Puertollano.



Operario perfectamente equipado en las instalaciones de la compañía en Trinidad y Tobago.

## Programa NOA en el oleoducto Cartagena-Puertollano

Desde el inicio de la construcción del oleoducto de destilados Cartagena-Puertollano se viene implantando el Programa No Accidentes (NOA). Éste incorpora herramientas como el control satelital de vehículos asignados a la obra, el control de accesos de obra sin cierre perimetral, la monitorización de indicadores preventivos previamente establecidos y la elaboración de mapas de riesgo y de boletines mensuales de seguridad, en los que la participación de los trabajadores cobra protagonismo, al incluir el reconocimiento al buen desempeño y el fomento de su participación en la gestión publicando sus opiniones y propuestas de mejora (Observaciones de Seguridad). Los trabajadores implicados en las tareas desarrolladas han sido receptivos con el programa y han respondido de manera activa.



Panel de control en el complejo industrial de Puertollano (España).

## Seguridad en los nuevos proyectos de Cartagena y Muskiz (España)

En ambos proyectos se han identificado los escenarios potenciales y valorado los riesgos durante la fase de diseño y se han tomado decisiones sobre las medidas más adecuadas para su prevención y/o mitigación en las fases posteriores de construcción y explotación. Entre las actuaciones más significativas se encuentra el alto grado de coordinación entre nuestros especialistas y los profesionales de compañías externas para asegurar el cumplimiento estricto de las normas y los exigentes estándares actuales.

Actualmente, ambos proyectos se encuentran en la etapa de construcción.

Las actividades más significativas encaminadas a garantizar la seguridad en esta etapa han sido:

- Selección de diseños que mejoran la seguridad de las personas e instalaciones en fase de construcción, tales como racks prefabricados de hormigón, estructuras atornilladas, subestaciones prefabricadas, pavimentación y urbanización temprana y aislamiento de equipos en taller.
- Mejora de la gestión de trabajadores en obra mediante el incremento de la información en la prevención de riesgos y la exigencia del cumplimiento de las normas y procedimientos.
- Formación intensiva en seguridad de los trabajadores antes de su entrada a las obras.
- Cumplimiento de la normativa de seguridad en realización de estudios y análisis, como transporte e izado de grandes equipos.

Además, destacan los esfuerzos realizados en las instalaciones temporales que deben dar soporte al proyecto durante la fase de construcción, que permitirán unas condiciones óptimas para el desarrollo de sus tareas a los trabajadores que habrá en el periodo de máxima actividad de las obras. En el proyecto de la refinería de Cartagena se estima que en un momento dado habrá 6.000 personas trabajando simultáneamente, y en el proyecto de la refinería de Petronor, esta cifra se acercará a los 2.000 trabajadores. Hasta ahora, en las más de seis millones de horas trabajadas, hemos conseguido un índice de frecuencia (número de accidentes con baja por millón de horas trabajadas) de 1,0. El índice del sector de la construcción en España es superior a 70.



## La seguridad en el transporte

Prestamos especial atención a la seguridad durante el transporte de personas y mercancías, y desarrollamos planes de acción para reforzar la seguridad en todo tipo de transporte: terrestre, aéreo y marítimo.

### Transporte terrestre

Durante 2009, un total de 568 empleados recibieron 5.876 horas de formación en conducción segura en carretera en todo el mundo.

Los negocios de gas licuado del petróleo (GLP) y Marketing Europa (estaciones de servicio) han organizado en 2009 acciones para reducir los accidentes de tráfico derivados de las actividades de los camiones cisterna. Se han realizado acciones formativas, se ha elaborado y difundido un manual de conducción de camiones cisterna y se han llevado a cabo simulacros de accidentes con la colaboración de bomberos, Guardia Civil, Protección Civil y Policía.

Adicionalmente, durante este año se ha desarrollado en Perú un Plan de Seguridad en el Transporte en el que han participado chóferes y ayudantes de 20 empresas contratistas distribuidoras de GLP a granel y envasado de las localidades de Arequipa, Chiclayo, Huancayo, Lima, Piura y Trujillo. Las acciones concretas incluidas en el plan han sido, entre otras: la capacitación profesional de los conductores, el control del personal, de las horas de conducción y de los vehículos, y la evaluación del riesgo en ruta. Para evaluar el impacto de las acciones y el cumplimiento de los requisitos solicitados, se realizó una auditoría a los operadores logísticos. Repsol YPF, dentro de su compromiso con la seguridad vial, está adherida desde



Pantalán en Tarragona (España).

2005 a la iniciativa *European Road Safety Charter* de la Comisión Europea, en la que participan autoridades, instituciones de investigación, asociaciones y empresas con el fin de compartir ideas y experiencias que contribuyan a paliar los problemas de seguridad de las carreteras y a reducir el número de accidentes y víctimas del tráfico. Más información en [erscharter.eu](http://erscharter.eu).

### Transporte aéreo

Para avanzar en la mejora de la gestión de las operaciones de aviación, Repsol YPF ha desarrollado normativa corporativa para la seguridad en el transporte

aéreo en las actividades de exploración y producción, donde establece los principios, responsabilidades y funciones tanto en la contratación de estos servicios como en su posterior operación.

Para garantizar que los servicios de los operadores aéreos contratados o en proceso de contratación cumplen con lo establecido, realizamos un extenso programa de auditorías e inspecciones de las compañías operadoras y de sus aeronaves.

### Transporte marítimo

Repsol YPF no posee flota propia, por lo que en la contratación de buques a

terceros se adoptan rigurosos criterios de evaluación e inspección, actividad conocida internacionalmente como *vetting*. Además, prestamos este servicio a otras compañías.

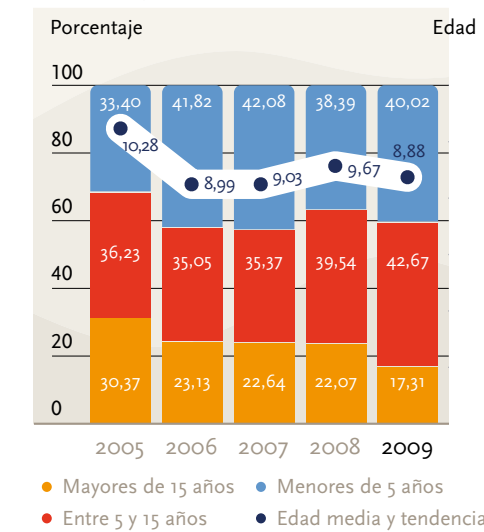
Para verificar que los buques cumplen con las normas más exigentes de seguridad, se revisa previamente la documentación aportada por el operador, que incluye el cuestionario de Repsol YPF Vetting debidamente cumplimentado; los certificados de prevención de la contaminación; los emitidos por la sociedad de clasificación; el histórico de inspecciones de los controles por el Estado Rector del Puerto (PSC); los accidentes que haya podido tener el buque y la autoevaluación del sistema de gestión del operador técnico, entre otros documentos.

A continuación, nuestros inspectores proceden a la inspección física, que se realiza durante las operaciones en una terminal. Los buques que no superan esta prueba son descartados.

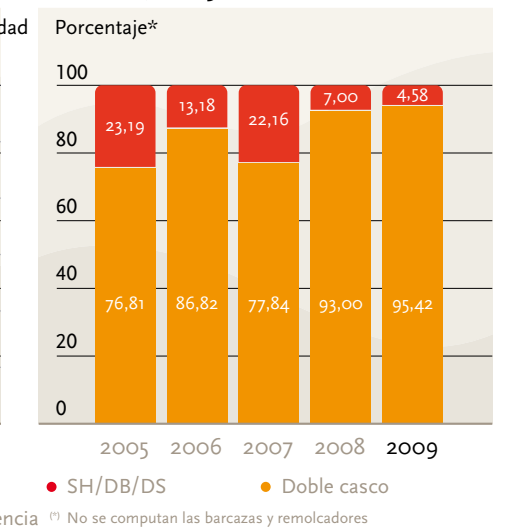
Durante 2009 se han realizado 1.708 inspecciones preliminares de buques, de las que 1.230 resultaron aceptables, 455 no aceptables y 23 dieron como resultado la descalificación del buque. Sólo el 72% de los buques nominados para realizar un viaje para Repsol YPF fueron considerados aceptables. Además, se han llevado a cabo 907 inspecciones físicas, con unos resultados de 823 buques aprobados y 84 rechazados.

Durante los últimos años se está produciendo una rápida reducción de la edad de los buques inspeccionados y un aumento en el porcentaje de los buques inspeccionados con doble casco.

### EVOLUCIÓN Y DISTRIBUCIÓN DE LA EDAD DE LOS BUQUES INSPECCIONADOS



### EVOLUCIÓN Y DISTRIBUCIÓN DEL TIPO DE CASCO DE LOS BUQUES >5.000 TPM INSPECCIONADOS



## Nuestros datos

Se incluyen los datos de seguridad relativos al 100% de los empleados de las empresas filiales donde Repsol YPF tiene participación mayoritaria y/o responsabilidad de operación (control). Para empleados contratistas se incluye cualquier actividad bajo un contrato directo con Repsol YPF superior a un año. Para el registro, análisis, seguimiento y consolidación de la información sobre accidentabilidad, la compañía dispone de una herramienta informática propia

a la que tienen acceso todos los centros de la compañía a través de intranet, que permite una gestión y análisis eficaz de los accidentes e incidentes acontecidos. Para el tratamiento de los indicadores de seguridad en Repsol YPF, se dispone de una norma corporativa que establece los criterios y la metodología común para el registro de accidentes e incidentes en la compañía y que se completa con una guía de indicadores de gestión de incidentes.

	2005	2006	2007	2008	2009
Índice de frecuencia con baja integrado (personal propio + contratista)	3,1	2,6	2,4	1,8	1,4
Número de muertes	7	9	12	11	9
Horas de formación en seguridad y salud laboral					234.460

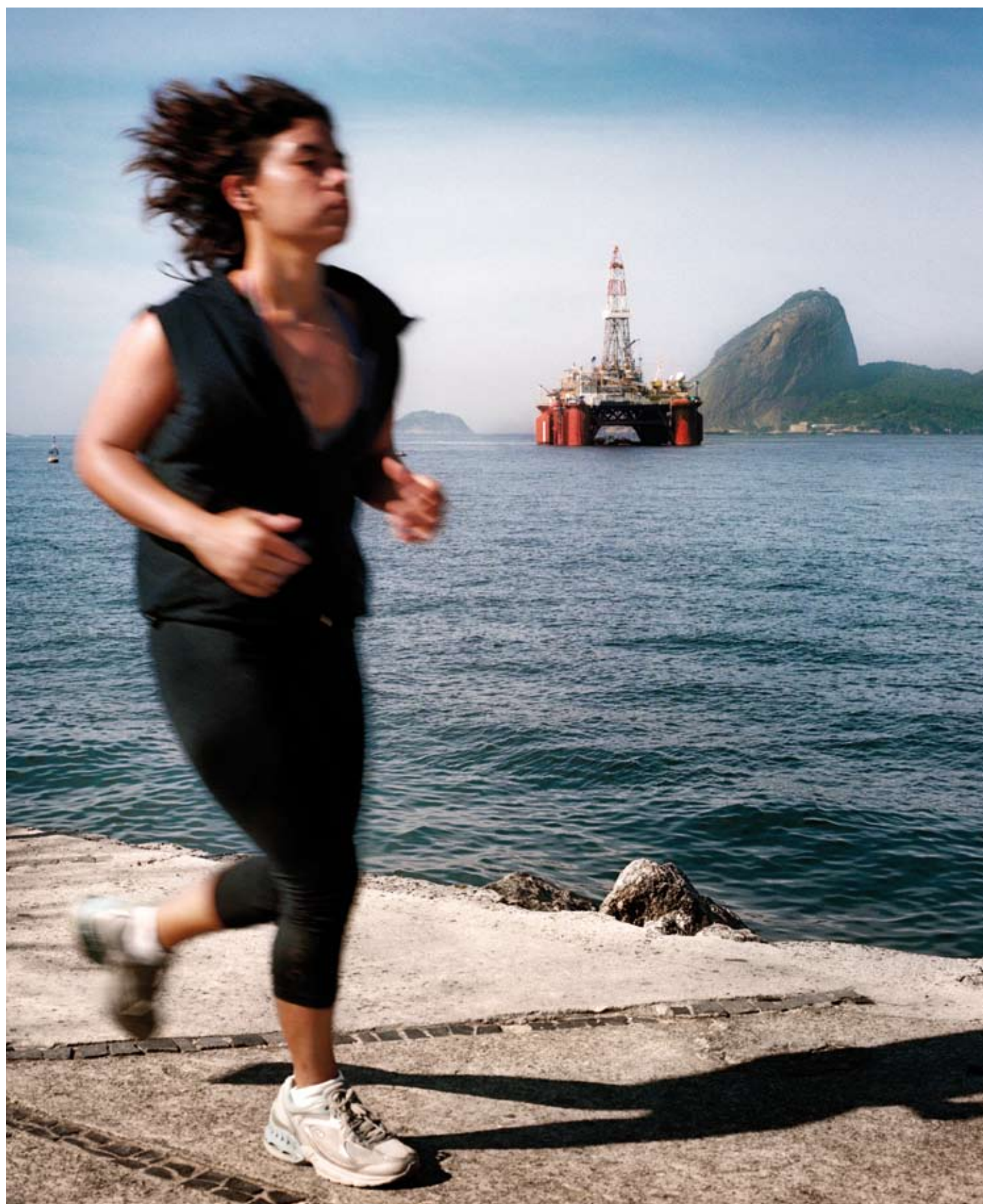
## Objetivos 2010

### Actividades planificadas

- Mejora del desempeño en seguridad.
- Refuerzo de la seguridad en los procesos.
- Mejora continua del sistema de gestión.

### Objetivos

- Continuar implementando acciones para mejorar el desempeño en seguridad, incluyendo, entre otras acciones, programas de formación y sensibilización en seguridad.
- Realización de planes para adecuar los análisis de riesgos industriales a la nueva norma de gestión del riesgo industrial.
- Continuar con la revisión y mejora continua del sistema de gestión de seguridad de la compañía.



Plataforma en construcción en la Bahía de Río de Janeiro (Brasil).

## Gestión de los impactos ambientales

Nuestros esfuerzos para prevenir y mitigar los impactos negativos son cada vez más efectivos. Su identificación, análisis y seguimiento, el diseño de mejoras en las instalaciones, procesos y sistemas de gestión, y la inversión en nuevas tecnologías son medidas que están haciendo realidad nuestro objetivo de minimizar el impacto ambiental en el entorno en el que operamos.

### Avance de los objetivos fijados para 2009



#### Actividades planificadas

Reducción de compuestos orgánicos volátiles (COVs).

Reducción de derrames de hidrocarburos.

Optimización del consumo de agua.

Mejora continua del sistema de gestión ambiental.

#### Grado de avance 2009

Realización de programas de detección y eliminación de fugas en ocho refinerías y en dos plantas químicas de la compañía.

Finalización de la instalación de la Fase II de recuperación de vapores en 42 estaciones de servicio de la Comunidad de Madrid (España).

Disminución de la cantidad derramada de hidrocarburos en un 11% respecto a 2008 (sin tener en cuenta los actos externos).

Realización de programas en siete refinerías de España, Argentina y Perú, y en la planta química de Tarragona (España).

Certificación de 10 nuevos centros según la norma ISO 14001.

## Modelo de gestión

La atención al medio ambiente constituye para Repsol YPF un aspecto central de la gestión de sus actividades. Este principio es asumido en la Visión Estratégica de la compañía, con el compromiso de “contribuir al desarrollo sostenible y a la mejora del entorno social, y respetar los derechos humanos, el medio ambiente y la seguridad”.



Pantalán en Tarragona (España).

De este compromiso emana la Política de Seguridad, Salud y Medio Ambiente de Repsol YPF, que se implementa en todas las actividades de la compañía mediante el sistema de gestión.

La base de nuestra gestión ambiental es el Manual de Seguridad y Medio Ambiente, de aplicación en nuestras unidades de negocio, donde se fijan las funciones y responsabilidades, y se establece un sistema común de estándares y herramientas de gestión para el conjunto de la compañía. Este manual se complementa con un extenso cuerpo de normas, procedimientos y guías técnicas, que están en continua actualización para su adaptación a las mejores prácticas del sector.

### Impulso a la certificación ISO 14001

Desde hace años impulsamos la

certificación progresiva de nuestros centros según la norma internacional ISO 14001. Disponemos de certificaciones en el 100% de los centros industriales de refinación y química, y en un número creciente de centros en el resto de actividades de la compañía (ver tabla).

Durante 2009 hemos continuado con la tendencia a incrementar el número de centros certificados. Hemos mantenido las certificaciones en todos los centros y hemos obtenido 10 nuevas:

- Actividad de exploración y producción de Quiriquire Gas (Venezuela).
- Cuatro plantas de GLP: Neuquén (Argentina), Pifo y Montecristi (Ecuador), y Arequipa (Perú).
- Terminal logística de Banática (Portugal).
- Cuatro instalaciones de suministro de marina y pesca en España.

Además, tenemos certificadas según la norma ISO 14001 un total de 20 terminales logísticas, 21 aeroplantas, 36 instalaciones de suministro de marina y pesca, tres filiales de comercialización, 33 estaciones de servicio, 29 factorías de GLP, cinco ductos, una instalación de almacenamiento subterráneo de gas natural, las operaciones geofísicas y de perforación en Argentina, las actividades exploratorias en Libia y las de ventas directas y aviación en Argentina. Todos los certificados se encuentran en repsol.com.

### Auditorías de medio ambiente

Anualmente establecemos un plan de auditorías de seguridad y medio ambiente que contempla auditorías internas “cruzadas”, realizadas por

### PRINCIPALES CERTIFICACIONES ISO 14001 POR ACTIVIDADES EN 2009

Actividad	Centros certificados ISO 14001	%
Refino	9 de 9	100
Química	8 de 8	100
Exploración y producción	16 de 17	94
Centros tecnológicos	2 de 2	100
Lubricantes y especialidades	15 de 15	100

### FORMACIÓN EN MEDIO AMBIENTE

	Horas	Horas	%
España	1.307	486	2%
Argentina	1.572	128	1%
Resto de Latinoamérica <sup>(2)</sup>	2.878	228	5%
Resto del mundo <sup>(3)</sup>	126	24	1%
<b>TOTAL</b>	<b>5.883</b>	<b>866</b>	<b>2%</b>

(1) No se incluyen las auditorías internas realizadas por personal propio de cada centro.

(2) Bolivia, Brasil, Perú, Ecuador y Venezuela.

(3) Trinidad y Tobago, Libia y Portugal.

personal cualificado de un centro distinto al auditado, y auditorías externas (voluntarias y legales). El Manual de Auditorías de Seguridad y Medio Ambiente establece la metodología común para la realización de auditorías y ciclos de tres años para que los centros sean auditados. El número de auditorías internas y externas debe ser equilibrado en cada ciclo.

Durante 2009 hemos llevado a cabo 1.082 auditorías de seguridad y medio ambiente, de las cuales 411 han sido internas “cruzadas”<sup>(1)</sup> y 671 externas (141 asociadas a procesos de certificación y 530 reglamentarias de carácter legal).

### Formación en medio ambiente

Un total de 866 empleados recibieron 5.883 horas de formación en materia ambiental en 2009 (ver tabla).

## Crterios ambientales en la planificación estratégica

La Comisión de Auditoría y Control del Consejo de Administración tiene entre sus funciones conocer y orientar la política, las directrices y los objetivos de la compañía en el ámbito de la seguridad y el medio ambiente.

Anualmente se establecen objetivos en materia de medio ambiente que, enmarcados dentro de las líneas estratégicas de seguridad y medio ambiente, son aprobados por el Comité de Dirección de la compañía. Estos objetivos forman parte de los de los empleados de Repsol YPF que disponen de retribución variable ligada a la consecución de objetivos.

### Inversiones y gastos en medio ambiente

Las inversiones en medio ambiente han ascendido a 246 millones de euros y los gastos a 146 millones en 2009.

Las inversiones se han destinado principalmente a la optimización en el consumo de agua, a la reducción de la carga contaminante de los vertidos, a la mejora de la calidad ambiental de los productos petrolíferos, a la minimización de las emisiones al aire, al aumento de la eficiencia energética y a la mejora en los sistemas de prevención de derrames. Como proyectos singulares, cabe mencionar:



Repsol YPF colabora en el suministro de agua potable en países como Bolivia.

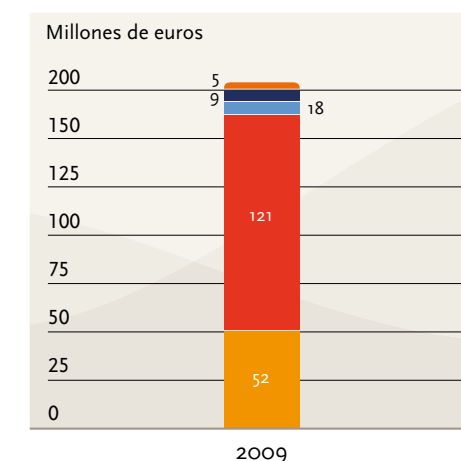
### INVERSIONES Y GASTOS AMBIENTALES POR ÁMBITO<sup>(4)</sup>

	Millones de euros	
	Inversiones	Gastos <sup>(5)</sup>
Protección de la atmósfera	31	20
Gestión del agua	64	19
Residuos y suelos	54	59
Calidad ambiental de productos	41	<1
Otros	56	48
<b>TOTAL</b>	<b>246</b>	<b>146</b>

(4) La información incluida en esta tabla corresponde a sociedades donde Repsol YPF tiene una participación mayoritaria y/o responsabilidad de operación.

(5) No se incluyen los gastos derivados de los derechos necesarios para cubrir las emisiones de CO<sub>2</sub>.

### INVERSIONES AMBIENTALES POR ACTIVIDAD<sup>(6)</sup>



● Refino ● Marketing  
● Exploración y producción ● Otros  
● Química

(6) Los datos no incluyen las inversiones en calidad ambiental de los productos



Planta de regasificación Canaport LNG (Canadá).

## El cuidado del medio ambiente en nuevos proyectos: Canaport LNG

La puesta en marcha de la planta de regasificación Canaport LNG ha supuesto uno de los hitos de 2009. Por muchos motivos, entre ellos el enorme esfuerzo que se ha hecho desde el punto de vista ambiental.

Los estudios de impacto ambiental y otros realizados pusieron de manifiesto cómo se habían visto afectados terrenos pantanosos (*wetlands*) por las actividades de movimiento de tierras y construcción del emplazamiento.

Canaport LNG ha mantenido un contacto permanente con las autoridades locales, regionales y nacionales competentes en

materia ambiental y ha establecido unos programas muy ambiciosos que van más allá de la restauración de las áreas afectadas. Parte de estos trabajos se han realizado en 2009 y en otros se prevé su finalización durante 2010.

Estas actuaciones permitirán la conservación del hábitat en zonas pantanosas, mediante la eliminación de los taludes de arena, la rehabilitación de la conexión hidráulica entre el área pantanosa y el río Kennebecasis, la recuperación de la vegetación propia del hábitat y la mejora del acceso público al lugar.

- La continuación del proyecto de comercialización de biocombustibles en logística en Argentina, con una inversión ambiental de 11 millones de euros.
- El proyecto de mejora de la calidad de los combustibles en la refinería de A Coruña (España), con una inversión ambiental de 11 millones de euros.
- La continuación del proyecto de mejora de la calidad de las gasolinas y gasóleos en la refinería de Cartagena (España), con una inversión ambiental de seis millones de euros.

- El proyecto de mejora del sistema de recogida de aguas pluviales en el complejo industrial de Puertollano (España), con una inversión ambiental de 13 millones de euros.

Asumimos como una de nuestras prioridades la minimización de impactos sobre el entorno en las iniciativas de inversión. En Canaport LNG, la nueva planta de regasificación de Repsol YPF en Canadá, se ha realizado un enorme esfuerzo con el fin de reducir al máximo los impactos ambientales en el entorno (ver recuadro).

## Medidas destinadas a la minimización de impactos ambientales

Nuestros principales esfuerzos se orientan a reducir las emisiones al aire, optimizar el consumo de agua, reducir la carga contaminante de los vertidos, minimizar la generación de residuos, y mejorar los sistemas de prevención de derrames, utilizando las mejores prácticas disponibles y la innovación tecnológica.



Plataforma de exploración en aguas de Venezuela.

### Principales impactos ambientales por actividad



#### Refino

Emisiones al aire<sup>(6)</sup>: 109.914 t  
Agua captada externa: 76.102 kt  
Residuos gestionados: 103.248 t  
Derrames de hidrocarburos: 35 t



#### Logística y transporte

Emisiones al aire<sup>(6)</sup>: 1.513 t  
Agua captada externa: 299 kt  
Residuos gestionados: 6.178 t  
Derrames de hidrocarburos: 322 t



#### Marketing

Emisiones al aire<sup>(6)</sup>: 3.235 t  
Agua captada externa: 3.356 kt  
Residuos gestionados: 29.471 t



#### Exploración y producción

Emisiones al aire<sup>(6)</sup>: 91.439 t  
Agua captada externa: 12.861 kt  
Residuos gestionados: 189.627 t  
Derrames de hidrocarburos: 323 t



#### Química

Emisiones al aire<sup>(6)</sup>: 19.407 t  
Agua captada externa: 22.132 kt  
Residuos gestionados: 38.905 t



#### GLP

Emisiones al aire<sup>(6)</sup>: 1.775 t  
Agua captada externa: 402 kt  
Residuos gestionados: 3.982 t

(6) El dato de emisiones al aire corresponde a las emisiones de SO<sub>2</sub>, NO<sub>x</sub>, COVNM, CO y partículas.

t: toneladas  
kt: kilotoneladas

## Emisiones al aire

Nuestras principales emisiones a la atmósfera son los gases de efecto invernadero<sup>(7)</sup>, dióxido de azufre (SO<sub>2</sub>), óxidos de nitrógeno (NO<sub>x</sub>), compuestos orgánicos volátiles (COVs) y, en menor medida, monóxido de carbono (CO) y partículas.

### Emisiones de óxidos de azufre

Las emisiones de SO<sub>2</sub> provienen principalmente del azufre contenido en los combustibles utilizados en los procesos de combustión en nuestras refinerías.

En 2009 ha disminuido un 10% el ratio de emisión por unidad de crudo procesado respecto a 2008 en el área de refino, sobre todo gracias a los cambios en la metodología de cálculo por exigencias de la Autorización Ambiental Integrada en la refinería de Puertollano (España) y en las de Muskiz (España) y La Pampilla (Perú) debido a una mejora en la calidad de los combustibles utilizados.

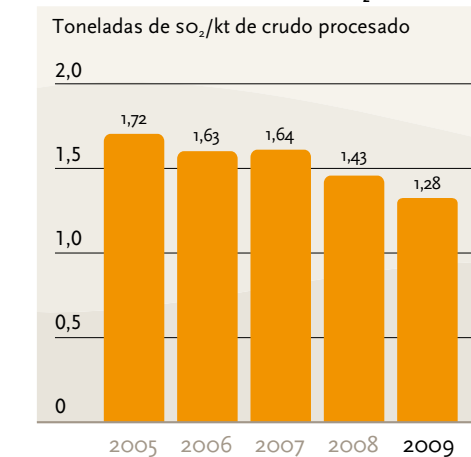
### Emisiones de óxidos de nitrógeno

Las emisiones de NO<sub>x</sub> se producen principalmente en las áreas de refino y de exploración y producción durante los procesos de combustión. En 2009, las emisiones de NO<sub>x</sub> han sido ligeramente inferiores (1%) a las de 2008.

(7) Para más información, véase el capítulo "Energía sostenible y cambio climático".



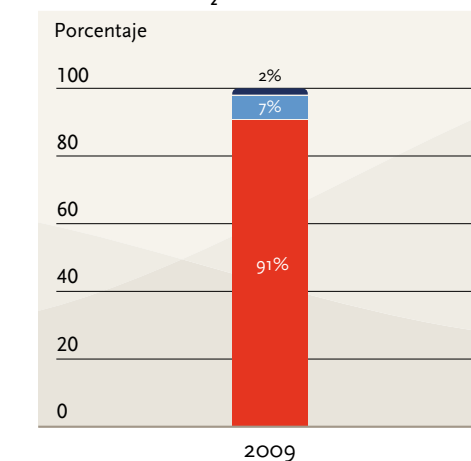
### EVOLUCIÓN DE EMISIONES DE SO<sub>2</sub> EN REFINO



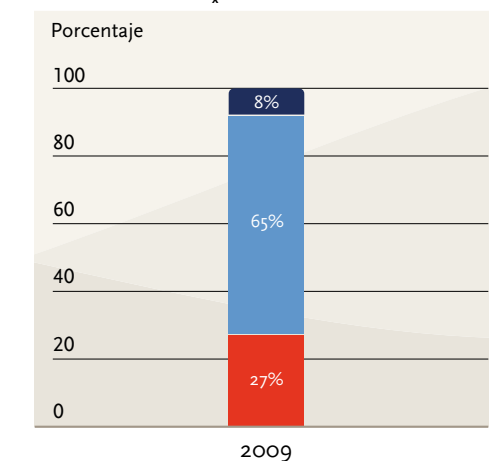
### EVOLUCIÓN DE LAS EMISIONES DE NO<sub>x</sub>



### EMISIONES DE SO<sub>2</sub> POR ACTIVIDAD



### EMISIONES DE NO<sub>x</sub> POR ACTIVIDAD



● Refino ● Exploración y producción ● Química

● Refino ● Exploración y producción ● Química

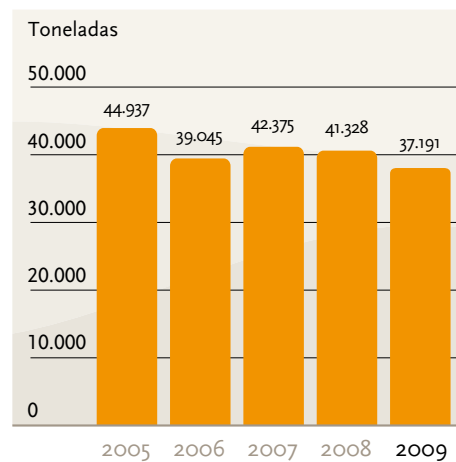


eliminación de fugas con tecnologías *Leak Detection and Repair* (LDAR) o similares en ocho refinerías y en dos plantas químicas de la compañía.

Adicionalmente, el Centro de Tecnología de Repsol ha llevado a cabo una evaluación de las tecnologías aplicables a la detección y cuantificación de las emisiones fugitivas de compuestos orgánicos volátiles (COVs) procedentes de los complejos industriales de refino en España. Como resultado de esta evaluación, se identificó una tecnología novedosa cuya aplicación puede conllevar un importante avance en la detección y eliminación temprana de las fugas de COVs.

Además, durante 2009, y en cumplimiento del Acuerdo Voluntario formalizado entre Repsol YPF y la Comunidad de Madrid en el año 2006, se ha finalizado la instalación de la recuperación de vapores fase II en las estaciones de servicio de la red propia con mayores ventas anuales de gasolina. Estos sistemas permiten evitar la emisión de COVs durante el llenado del depósito de los automóviles. En 2009 se han instalado en siete estaciones de servicio, completando la totalidad de las instalaciones previstas en la región (42), con anticipación a la futura normativa nacional que desarrollará la Directiva 2009/126/CE, recientemente aprobada en el Parlamento Europeo y en el Consejo.

EVOLUCIÓN DE EMISIONES DE COVNM



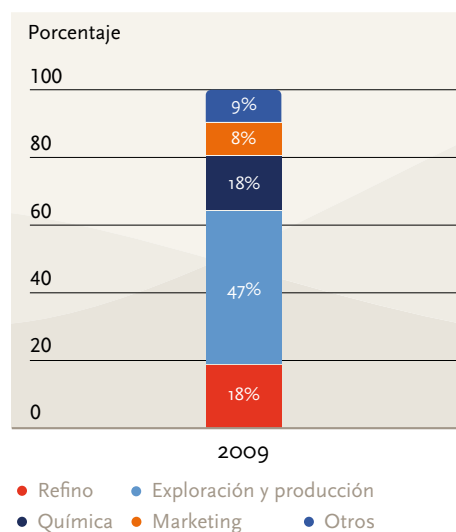
### Emisiones de compuestos orgánicos volátiles no metánicos (COVNM)

Las emisiones de COVs se producen principalmente en las actividades de refino, exploración y producción, estaciones de servicio y, en general, debido a emisiones fugitivas.

Estas emisiones, por su carácter difuso y en ocasiones discontinuo, son difíciles de controlar. En 2009 disminuyeron un 10% las emisiones de COVNM debido a una menor actividad en las plantas de química en España y Argentina.

Durante 2009 hemos llevado a cabo diferentes programas de detección y

EMISIONES DE COVNM POR ACTIVIDAD



## Verificación de la tecnología Smart LDAR para la detección y eliminación de emisiones fugitivas de COV en refinerías

La tecnología Smart LDAR se basa en cámaras infrarrojas que detectan las emisiones fugitivas de compuestos orgánicos volátiles (COVs). Una fuga de COVs, que resulta invisible para el ojo humano, se visualiza en la cámara como un penacho de humo.

Para poner a prueba estos equipos escogimos la refinería de Repsol YPF en Tarragona. Durante noviembre y diciembre de 2009 revisamos 5.000 elementos (válvulas, bridas, bombas, etc.) en las áreas de olefinas y platformado y comparamos los resultados con el método convencional, basado en un detector de ionización de llama (FID).

Esta técnica detecta mejor las fugas y nos permite repararlas de una forma más eficaz y rápida, ganando tiempo en la revisión de los equipos, lo que nos ayuda a aumentar el control de los equipos y a disminuir el riesgo de las emisiones.

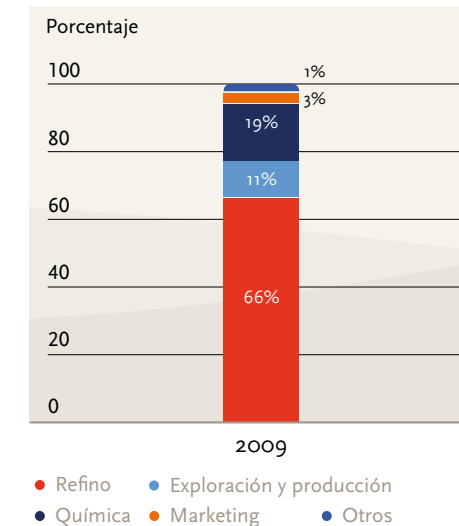
En 2010 se desarrollará un protocolo común para usar cámaras de infrarrojo en todos los centros de refino. Coordinado con el resto de actuaciones de reducción de COVs, disminuirémos paulatinamente las emisiones fugitivas en nuestras instalaciones de refino.

## Gestión del agua y calidad de los vertidos

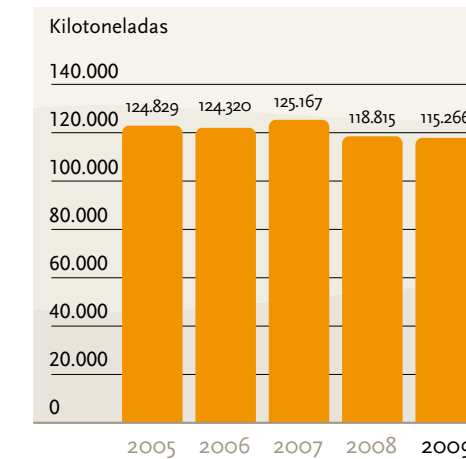
El agua es un recurso natural escaso, lo que determina la necesidad de una gestión orientada a su uso racional y a la preservación de su pureza.



AGUA CAPTADA EXTERNA POR ACTIVIDAD



EVOLUCIÓN DEL AGUA CAPTADA EXTERNA



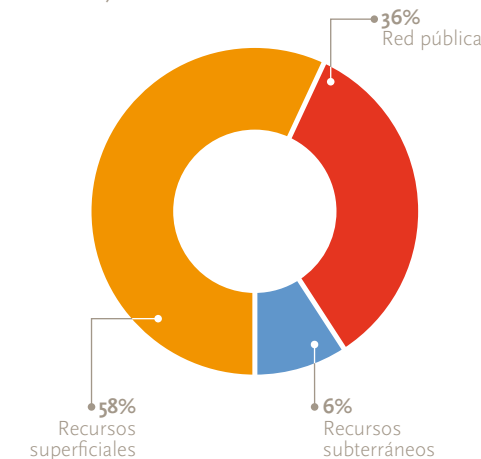
El mayor consumo de agua en Repsol YPF se produce en las actividades de refino y química. Durante 2009 hemos captado 115.266 kilotoneladas, un 3% menos que en 2008.

El agua captada en la compañía procede principalmente de recursos superficiales (58%), de la red pública (36%) y, en menor medida, de recursos subterráneos (6%).

Para optimizar el consumo de agua en nuestras operaciones, cada año se establecen programas que forman parte de los objetivos anuales de la compañía.

Entre las actuaciones llevadas a cabo en 2009 destacan los programas desarrollados para la optimización del consumo de agua y la mejora en la calidad de los vertidos en las refinerías de la compañía en España, Argentina y Perú. Estas medidas han estado centradas en obtener una mayor reutilización, aumentar el consumo de agua recuperada y mejorar la concienciación respecto al consumo de agua fresca. Gracias a las diversas acciones emprendidas, en 2009 hemos conseguido reutilizar 18.127 kilotoneladas de agua, el 15% del agua captada.

PROCEDENCIA DEL AGUA CAPTADA



## Tratamiento de aguas pluviales en el complejo industrial de Puertollano (España)

A lo largo de 2009 se ha llevado a cabo el proyecto de remodelación de la red de aguas pluviales del complejo petroquímico de Puertollano para mejorar la capacidad de embalsado y evacuación.

El proyecto consta de cuatro nuevas balsas y dos microtúneles que conducen y recogen las aguas pluviales. Posteriormente éstas se canalizan

hasta la planta de tratamiento de aguas residuales y se inyectan, totalmente depuradas, al río Ojaileán, o se llevan directamente al ciclo industrial del complejo petroquímico, dentro de un proceso de reutilización del agua.

Las cuatro nuevas balsas son capaces de recoger 104.000 m<sup>3</sup> que, sumados a los 23.000 m<sup>3</sup> de los que disponía la instalación, totalizan 127.000 m<sup>3</sup>.

### Calidad de los vertidos

La gestión de la calidad de los efluentes se basa en disponer de instalaciones tecnológicamente avanzadas para el tratamiento de los vertidos y en controlar y segregar corrientes para reducir vertidos y carga contaminante.

Los principales contaminantes vertidos en nuestras instalaciones son: hidrocarburos, sólidos en suspensión y materia orgánica susceptible de oxidación, medida como Demanda Química de Oxígeno (DQO).

### Hidrocarburos

Desde 2007 se observa una tendencia ascendente en el vertido de hidrocarburos, motivada por la inclusión de la actividad de exploración y producción en Trinidad y Tobago, donde se están implantando medidas de mejora en la planta de tratamiento de aguas para optimizar la calidad del vertido. En ningún caso este aumento en el vertido de hidrocarburos ha superado los límites legales establecidos en el país.

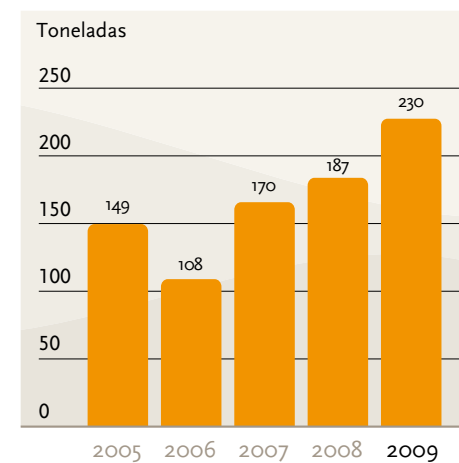
### Sólidos en suspensión

Han disminuido un 12% respecto a 2008 debido principalmente a la menor actividad de refino y química en España.

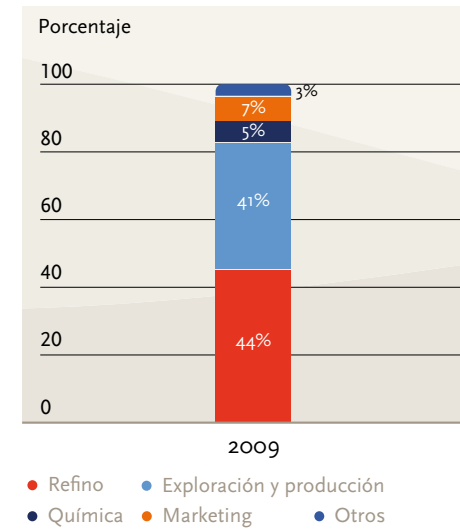
### DQO

Han descendido un 5% respecto a 2008 sobre todo debido a la disminución de la actividad en las plantas químicas en España.

#### EVOLUCIÓN DE LOS HIDROCARBUROS



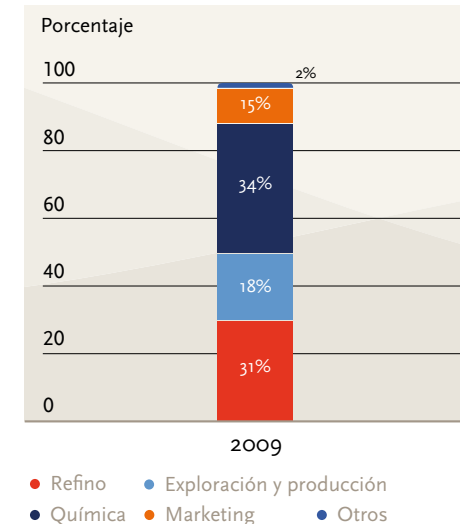
#### HIDROCARBUROS VERTIDOS POR ACTIVIDAD



#### EVOLUCIÓN DE LOS SÓLIDOS EN SUSPENSIÓN



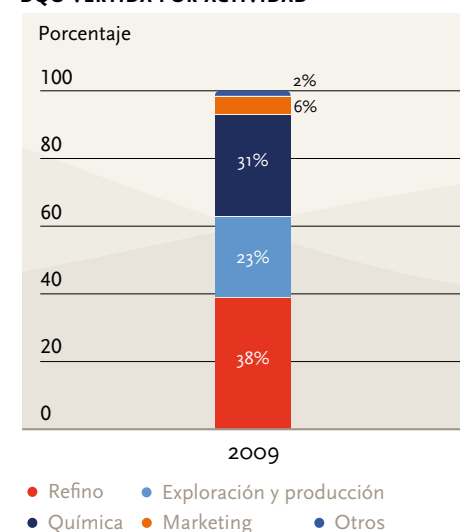
#### SÓLIDOS EN SUSPENSIÓN VERTIDOS POR ACTIVIDAD



#### EVOLUCIÓN DE LA DEMANDA QUÍMICA DE OXÍGENO (DQO)



#### DQO VERTIDA POR ACTIVIDAD



## Gestión de los residuos

Nos esforzamos por minimizar la generación de los residuos y por gestionarlos correctamente en todo el ciclo de vida de sus actividades.

Para ello se han definido diferentes medidas destinadas principalmente a la mejora de la gestión interna de los residuos, la implementación de programas de minimización de residuos en todas las etapas del proceso, el fomento de la reutilización y del reciclado, y la sustitución de materias primas o aditivos.

En Repsol YPF, la generación de residuos se produce principalmente en las actividades de exploración y producción, refino y química. Entre los principales residuos que se generan en nuestras instalaciones se encuentran los lodos de limpieza de fondo de tanques, los de perforación y las tierras contaminadas con hidrocarburos.

Durante 2009 la cantidad de residuos peligrosos gestionados ha sido un 43% inferior a 2008, debido principalmente a una menor gestión de tierras contaminadas en la actividad de



Instalación industrial de Repsol YPF.

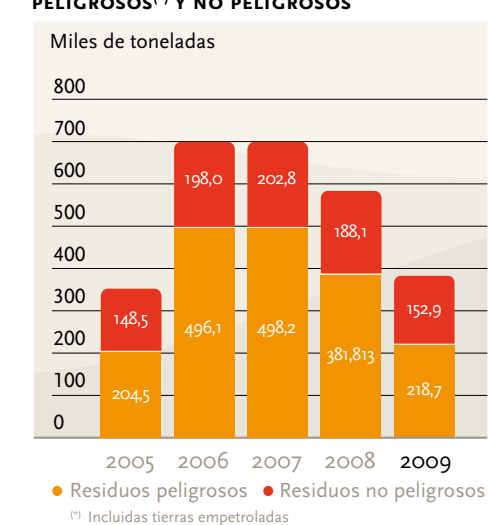
exploración y producción en Argentina. Desde hace varios años venimos apostando por maximizar la reutilización y el reciclado de los residuos generados en nuestras instalaciones. En este sentido, el 59% de los residuos peligrosos y el 19% de los residuos no peligrosos gestionados en 2009 se han destinado a reutilización, valorización y reciclado.

Entre las acciones realizadas en 2009 para reducir la generación de residuos, destacan las llevadas a cabo en el complejo químico de Ensenada (Argentina), donde se ha conseguido una reducción significativa gracias a una mejora en la operación de algunas unidades, y a tareas de reprocesamiento interno de residuos especiales: tratamiento en la biocelda, horno de incineración de maleico y recuperación de sulfolano. Gracias a esta reducción de residuos, se ha conseguido disminuir el

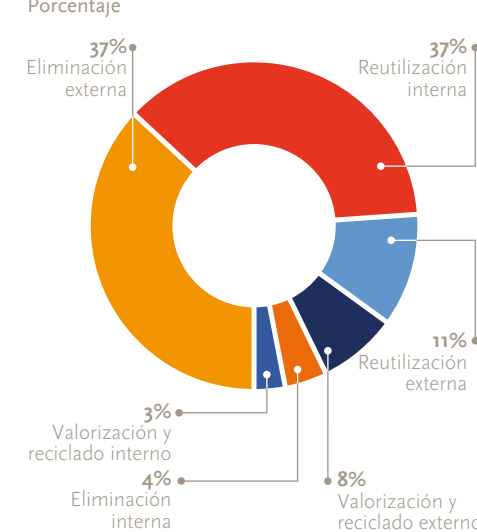
gasto de gestión en 250.000 dólares. Además, la unidad de negocio de Lubricantes y Especialidades de España ha trabajado en diversos proyectos para minimizar la gestión de residuos. Entre ellos destacan:

- La continuación del programa de logística inversa, un sistema integrado para la gestión de contenedores a granel (IBC) y palés con el objeto de mejorar su recuperación y reutilización. En 2009 se ha conseguido reducir la compra de contenedores IBC y palés en un 20% (frente al 13,7% de 2008) y un 25% (frente al 18% de 2008), respectivamente, lo que ha supuesto un importante ahorro para la compañía.
- La sustitución de productos envasados por productos a granel, lo que permite disminuir los residuos en los envases y mejorar las condiciones de trabajo, evitando su manipulación.

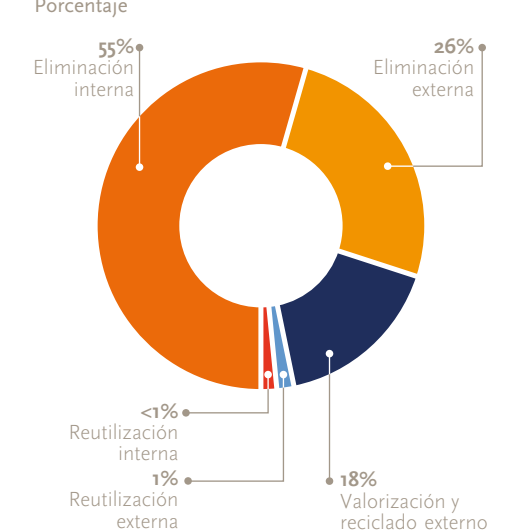
#### EVOLUCIÓN DE LOS RESIDUOS PELIGROSOS<sup>(\*)</sup> Y NO PELIGROSOS



#### GESTIÓN DE RESIDUOS PELIGROSOS 2009



#### GESTIÓN DE RESIDUOS NO PELIGROSOS 2009



## Protección del suelo y de las aguas subterráneas

Nuestros esfuerzos en este ámbito se centran en la adopción de las técnicas más avanzadas en la prevención y remediación de la contaminación, la gestión de los derrames accidentales, el mantenimiento de las instalaciones y la optimización de las actividades logísticas.



El mayor número de derrames producidos en la industria del petróleo y el gas se concentra en las actividades de exploración y producción. Desde hace años, venimos implantando medidas enfocadas principalmente a mejorar las líneas de petróleo en los campos de exploración y producción y a la detección, comunicación y actuación inmediata ante los derrames.

En 2009 se ha producido una disminución del 69% en la cantidad derramada de hidrocarburos, principalmente debido a una menor incidencia de derrames derivados de actos externos. Sin tener en cuenta estos actos, la cantidad derramada se ha reducido en un 11%, aunque el número de derrames ha aumentado alrededor de un 11%.

### Unidad de ingeniería ambiental

Contamos con una unidad de ingeniería ambiental. Ésta proporciona a las unidades de negocio asesoría especializada en la prevención y remediación de la contaminación de suelos y estudia y evalúa nuevas técnicas de limpieza de suelos contaminados junto con el Centro de Tecnología de Repsol.

Durante 2009 se han finalizado remediaciones en 52 emplazamientos en España y Argentina: 48 en estaciones de servicio, dos en bases de distribución de gasóleo, una en lubricantes y especialidades y una en ventas directas. Estas remediaciones

utilizan fundamentalmente técnicas *in situ* (sin excavación): vacío, bombeo, inyección de aire a través de pozos y extracción de vapores (*air sparging*) y biorremediación; y en algunos casos, generalmente coincidiendo con remodelaciones o abandonos, técnicas *ex situ*: excavación y gestión adecuada de suelos y producto.

Adicionalmente, desde el punto de vista preventivo, cabe destacar que en 2009 ha continuado el proyecto de implantación de un sistema de alerta temprana de fugas en

tanques denominado *Statistical Inventory Reconciliation (SIR)*, en las estaciones de servicio de gestión propia en España. Este sistema ha sido certificado por la agencia ambiental norteamericana (EPA) y se ha extendido a 150 instalaciones. Pretendemos continuar con su aplicación progresiva al resto de la red de estaciones de servicio de gestión propia como herramienta para reforzar la prevención de daños al suelo y a las aguas subterráneas producidos por derrames accidentales de carburantes.

### EVOLUCIÓN DEL NÚMERO DE DERRAMES QUE AFECTAN AL TERRENO

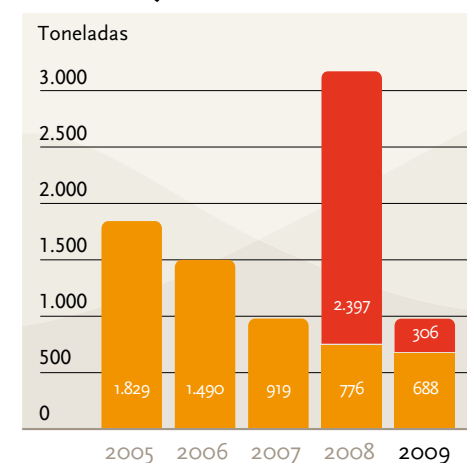


● Derrames motivados por actos externos a la compañía

Se incluyen los derrames superiores a un barril que afectan al terreno.

En 2009 se desglosan los derrames derivados de actos externos que han ascendido a 117, con una cantidad total derramada de 306 toneladas de hidrocarburos.

### EVOLUCIÓN DE LA CANTIDAD DERRAMADA QUE AFECTA AL TERRENO



● Derrames motivados por actos externos a la compañía

## Análisis de riesgos ambientales

La mejora de la identificación, evaluación y gestión del riesgo ambiental es una pieza clave para prevenir los impactos ambientales en toda la compañía.



Desde hace varios años, venimos trabajando de forma sostenida en el desarrollo de métodos cuantitativos de evaluación de riesgos ambientales de las operaciones, como herramienta para una mejor valoración y prevención de los mismos.

Durante 2009 se han materializado en varios de nuestros complejos industriales las evaluaciones de riesgos basadas en el desarrollo metodológico realizado durante los últimos años. En el área de refino, ya se cuenta con desarrollos importantes para los complejos industriales de Tarragona y Muskiz (España), que servirán de base para implantar herramientas de gestión que faciliten el buen entendimiento de los riesgos, la priorización de acciones preventivas y la consolidación de la experiencia adquirida en el día a día de las operaciones. En el resto de centros ya se han comenzado las etapas iniciales de evaluación.

La unidad de negocio de Ventas Directas España, con la colaboración de Ingeniería Medioambiental, ha completado las evaluaciones de riesgo en todos los centros de distribución de gasóleo del área comercial de las delegaciones donde se encuentran ubicados y se ha dotado de una herramienta que permite, además

de los cálculos, la reevaluación del riesgo en caso de cambios de las instalaciones o variaciones en el entorno de las mismas. También ayuda a proporcionar la información requerida por la normativa vigente en cuanto a los análisis cuantitativos de riesgos ambientales y el establecimiento de la garantía financiera.

### Responsabilidad ambiental

En los complejos industriales de España también se ha avanzado en la evaluación de sus riesgos ambientales, aplicando los principios establecidos en el Reglamento 2092/2008 de la ley 26/2001 de Responsabilidad Ambiental. Estos trabajos se enmarcan en un programa que finalizará en 2010, que se ha dado por concluido en 2009 en los centros de Repsol Química de Tarragona y Puertollano, en España. El proceso de evaluación que se sigue tiene

en cuenta los focos de peligro, las vías de movilización de los contaminantes y los receptores ambientales que potencialmente pueden ser afectados por nuestra actividad. En base a un conocimiento detallado en estos tres campos, se procede al postulado de escenarios accidentales, de los que se seleccionan para su evaluación detallada aquellos de carácter crítico a partir de una valoración semicuantitativa en la que ponderan aspectos como el volumen y tipo de sustancia involucrada, características de los focos y sus sistemas de control primario, velocidad de migración o los receptores potencialmente afectados.

Este análisis aporta un buen entendimiento de los riesgos principales y de los factores que en mayor medida ponderan, sirviendo de apoyo a las labores preventivas. A modo de ejemplo, en Química Tarragona se postularon 76 escenarios y se seleccionaron 23 para su desarrollo y evaluación detallada. Finalmente, se obtiene la información necesaria para dar cumplimiento a las obligaciones legales en la materia.



## Nuestros datos

Como criterio general, para las empresas filiales donde Repsol YPF tiene participación mayoritaria y/o responsabilidad de operación (control), se contabilizan el 100% de las emisiones a los distintos medios. Para el registro, análisis, seguimiento y consolidación de la información ambiental, se dispone de una herramienta informática propia a la que tienen acceso todos los centros de la compañía a

través de intranet que permite la carga y validación de los indicadores ambientales. Para ello, se sigue una metodología común a todas las líneas de negocio que se encuentra recogida en la Guía de Parámetros Ambientales de la compañía y que está basada en documentos y guías reconocidos internacionalmente y utilizados en el sector.

Emisiones al aire (toneladas)					
SO <sub>2</sub>	102.292	101.571	102.003	89.872	72.167
NO <sub>x</sub>	85.052	87.799	95.823	89.785	89.099
COVNM	44.937	39.045	42.375	41.328	37.191
CO	24.170	25.259	25.726	23.442	21.839
Partículas	10.068	10.767	9.986	9.254	7.064
<b>TOTAL</b>	<b>266.520</b>	<b>264.441</b>	<b>275.913</b>	<b>253.681</b>	<b>227.360</b>
Gestión del agua (kilotoneladas)					
Captada externa	124.829	124.320	125.167	118.815	115.266
Otros aportes	554	148	147	91	57
Captada total (externa + otros aportes)	125.384	124.468	125.314	118.906	115.323
Vertida	51.173	52.109	58.972	63.606	60.899
Reutilizada	20.818	22.073	20.915	19.571	18.127
Producida	163.314	183.159	191.589	189.365	177.902
Inyectada	178.973	192.775	196.413	193.580	181.762
Vertidos (toneladas)					
Hidrocarburos	149	108	170	187	230
Sólidos en suspensión	1.479	1.865	1.621	1.756	1.552
DQO	7.847	6.133	9.839	6.087	5.787
Gestión de residuos (toneladas)					
Residuos peligrosos (incluidas tierras contaminadas)	204.796	496.128	498.236	381.813	218.738
Residuos no peligrosos	148.528	198.038	202.833	188.068	152.937
Derrames <sup>(8)</sup>					
Número de derrames de hidrocarburo que afectan al terreno	1.321	1.604	1.228	1.085	1.211
Hidrocarburo derramado que afecta al terreno (toneladas)	1.829	1.490	919	776	688
Inversiones y gastos ambientales (millones de euros)					
Inversiones en medio ambiente (sin incluir calidad ambiental de los productos)	127	116	152	207	205
Inversiones en calidad ambiental de los productos	186	64	43	56	41
Gastos ambientales	153	180	126	145	146
<b>Multas/sanciones ambientales<sup>(9)</sup> (millones de euros)</b>					<b>0,3</b>

(8) Los datos de 2008 y 2009 no incluyen los derrames debidos a causas externas a la compañía. Para más información, consultar el apartado de derrames de este capítulo.

(9) Se incluyen aquellos litigios o procedimientos administrativos finalizados y abonados en 2009, superiores a 100.000 euros, cuya sanción ha sido abonada. Para más detalle, véanse las notas 35 y 36 de la Memoria de las Cuentas Anuales Consolidadas, "Pasivos, contingentes y compromisos" e "Información sobre medio ambiente", respectivamente.



## Reconocimientos 2009

Durante 2009 obtuvimos la máxima puntuación del sector del petróleo y el gas en política y sistema de gestión ambiental e información ambiental en los índices Dow Jones Sustainability World y Dow Jones Sustainability STOXX.

Centro de Tecnología de Repsol, situado en Móstoles (España).

## Objetivos 2010



### Actividades planificadas

Reducción de compuestos orgánicos volátiles (COVs).

Reducción de derrames de hidrocarburos.

Optimización del consumo de agua.

Mejora continua del sistema de gestión ambiental.

### Objetivos

Continuar con la implementación de los programas en las diferentes actividades de la compañía.

Continuar con las actuaciones para la reducción de los derrames de hidrocarburos.

Continuar con la implementación de los programas de optimización de agua en otros centros de la compañía.

Continuar con la revisión y mejora continua del sistema de gestión ambiental de la compañía.



Proyecto Florestas do Futuro, en Brasil.

## Protección de la biodiversidad

Estamos desarrollando cuatro Planes de Acción de Biodiversidad (PAB) en tres países (Perú, Ecuador y Trinidad y Tobago) y hemos planificado el comienzo en 2010 de nuevos PAB en zonas sensibles en Argentina. Hemos realizado el Tercer Taller de Biodiversidad, con asistencia de profesionales de todos los negocios de la compañía. Asociarnos con instituciones conservacionistas ha sido una experiencia muy positiva para extrapolar a otras operaciones.

### Avance de los objetivos fijados para 2009



#### Actividades planificadas

Integrar la biodiversidad en los sistemas de gestión y en los procesos de toma de decisión de la compañía.

Desarrollar Planes de Acción de Biodiversidad (PAB) en áreas con categoría I-IV de acuerdo con la UICN<sup>(1)</sup> y en otras zonas consideradas de alto valor ecológico.

Mejorar la identificación y minimización de posibles impactos en las operaciones de la compañía.

#### Grado de avance 2009

Realización de acciones de difusión de la normativa de biodiversidad aprobada en 2008, a través del Tercer Taller de Biodiversidad de Repsol YPF, celebrado en una doble sesión en Buenos Aires y Madrid.

Continuación de los PAB desarrollados en el bloque 39 (Perú) y en las actividades en alta mar en Trinidad y Tobago. Comienzo de los PAB en los bloques 16 y Tivacuno (Ecuador), y en el bloque 57 (Perú). Planificación de nuevos PAB en zonas sensibles.

Realización de diferentes acciones para mejorar la identificación, prevención y minimización de impactos a la biodiversidad en varias actividades de la compañía. Las diferentes actuaciones se detallan a lo largo del capítulo.

Consolidación de la herramienta SIBRY<sup>(2)</sup> para su utilización en las actividades de exploración y producción en todo el mundo.

(1) Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza.

(2) Sistema de Información de Biodiversidad de Repsol YPF.



## Nuestra estrategia y gestión de la biodiversidad

Disponemos de criterios y directrices básicas en materia de biodiversidad comunes para todas las operaciones de la compañía.

La posición de Repsol YPF sobre la biodiversidad reconoce su protección como un elemento estratégico y fija los principios que deben regir la actividad de la compañía en esta materia.

La normativa de Repsol YPF contempla, entre otros aspectos, la obligación de determinar la sensibilidad del área de influencia de las operaciones y de valorar, proyecto a proyecto, si operar o no en el caso de áreas sensibles. Esta decisión se toma a partir de determinados criterios, como la sensibilidad del área, la magnitud de los posibles impactos sobre la biodiversidad o el nivel de mitigación de los mismos. En el caso de áreas de máxima sensibilidad, la responsabilidad de autorizar o descartar la operación corresponde al máximo nivel de decisión de la compañía: el Comité de Dirección.

Adicionalmente, se establecen pautas generales de actuación en materia de biodiversidad para todas las operaciones desarrolladas en áreas sensibles, entre las que se incluye el compromiso de diseñar y realizar Planes de Acción de Biodiversidad (PAB) en áreas con categoría I-IV de acuerdo con la UICN y otras zonas consideradas de alto valor ecológico.

Durante 2009 se han realizado diversas acciones para difundir la normativa de biodiversidad, entre las que destaca la organización del Tercer Taller de Biodiversidad, celebrado en una doble sesión en Buenos Aires y Madrid. Éste reunió a buena parte de nuestros profesionales que trabajan en temas relacionados con la biodiversidad, así como a algunas organizaciones externas. Los objetivos del taller fueron:

- Difundir los principios de Repsol YPF sobre biodiversidad y el grado de consecución del plan de trabajo de biodiversidad hasta 2008, además de compartir información sobre los proyectos que en ese momento estaban en desarrollo.
- Identificar oportunidades, proyectos e iniciativas para fortalecer el plan de trabajo durante los próximos años e implementar los principios de Repsol YPF en este tema.



## Prevenir y minimizar impactos en la biodiversidad

Nuestra prioridad es prevenir y minimizar los impactos de las actividades considerando las características específicas de los entornos de las instalaciones para conservar y, en su caso, recuperar el medio natural.

Desarrollamos actividades de exploración y producción en diversas áreas sensibles desde el punto de vista de la biodiversidad. Operamos en varios yacimientos situados en zonas con categorías I a IV –según la clasificación de la UICN–, que figuran en la tabla de esta página.

En estas áreas realizamos estudios de línea base ambiental y hemos tomado medidas para proteger la biodiversidad. Nuestro compromiso es comenzar a diseñar y realizar PAB en áreas con categoría UICN I-IV y en otras zonas consideradas de alto valor ecológico. Además, contemplamos requisitos específicos para la protección de la biodiversidad y del entorno en todas las Evaluaciones de Impacto Ambiental y Social (EIAS) que realizamos, de acuerdo a nuestra Guía para la realización de EIAS para las actividades de exploración y producción.

### Planes de Acción de Biodiversidad (PAB)

Durante 2009 hemos continuado con el desarrollo de los PAB iniciados en años anteriores en el bloque 39 (Perú) y en actividades en alta mar en Trinidad y Tobago. Además, hemos iniciado varios PAB en las operaciones de los bloques 16 y Tivacuno (Ecuador) y en el bloque 57 (Kinteroni), en Perú.

En 2010 tenemos previsto comenzar el desarrollo de PAB en las áreas Volcán Auca Mahuida y Llancanelo (Argentina), después de haber finalizado los estudios ambientales, que fueron presentados a las autoridades en 2008 y 2009, respectivamente. Durante estos dos últimos años se desarrolló un trabajo con la Universidad de Comahue (Argentina) para la recuperación y revegetación de canteras en el área Volcán Auca Mahuida.

Nombre área protegida	Categoría UICN	Nombre del bloque	País	Tipo de actividad
El Payún (la Payunia)	Ia	El Cajón de los Cavaos Cerro Fortunoso Altiplanicie del Payún	Argentina	Producción
Auca Mahuida	Ib	La Banda	Argentina	Producción
El Tromen	II	Río Barrancas	Argentina	Producción
Parque Nacional Yasuní	II	Bloque 16 Bloque Tivacuno	Ecuador	Producción

### Más acciones para prevenir impactos sobre la biodiversidad

Además de elaborar PAB, también llevamos a cabo otras acciones para mejorar la protección de la biodiversidad.

Durante 2009 hemos colaborado con la Universidad del Comahue, a través de la Fundación de la Universidad Nacional del Comahue para el Desarrollo Regional, en un estudio de evaluación de la presencia de posibles especies endémicas en el área del Volcán Auca Mahuida (Argentina) y la prevención, minimización y mitigación de impactos sobre la biodiversidad en la actividad de exploración y producción en la zona.

También se ha finalizado el proyecto de perforación exploratoria mar adentro realizado en la cuenca del Golfo de San Jorge, en Argentina (Proyecto Aurora).

## Prevención de impactos en el Golfo de San Jorge (Argentina)

Durante 2009 hemos concluido el Proyecto Aurora, la primera iniciativa de perforación exploratoria en alta mar en la cuenca del Golfo de San Jorge de los últimos 30 años. Se han perforado cuatro pozos exploratorios en un área marina y costera de gran sensibilidad ambiental y social de la Patagonia.

En 2008 elaboramos un estudio de línea de base ambiental, social y de biodiversidad, y el correspondiente estudio de impacto ambiental y social. Ambos trabajos determinaron la sensibilidad del área y ayudaron a elaborar los mapas necesarios para el

desarrollo de los planes de prevención y mitigación de contingencias. Además, se identificaron los grupos de interés y se evaluaron los riesgos asociados, lo que permitió definir el plan de comunicación y de relaciones con la comunidad.

Durante la ejecución final del proyecto se llevaron a cabo monitoreos de la calidad del agua y de las emisiones, de la fauna bentónica, de la marina y de las aves, y un seguimiento de los impactos sociales.

Se realizaron ocho campañas marinas de monitoreo y el proyecto finalizó con los resultados esperados en cuanto a la gestión ambiental y social.

## Avances de los PAB en curso en 2009

### Actividades en alta mar en Trinidad y Tobago

Nuestra actividad de exploración y producción en Trinidad y Tobago comprende tres campos en producción: Teak, Samman y Poui (TSP).

Durante 2009 hemos difundido a las comunidades de pescadores la información de los diferentes hábitats y ecosistemas marinos identificados en la fase anterior. La información fue también expuesta en las escuelas y en los puertos pesqueros como parte de una campaña de educación y sensibilización.

En 2010 comenzará una nueva fase del proyecto, cuyo principal objetivo será clasificar los hábitats y las especies marinas previamente identificados por su sensibilidad, importancia comercial para la región y vulnerabilidad. El resultado será una valiosa fuente de información que ayudará a elaborar futuros Estudios de Impacto Ambiental y Social, mejorará los planes de respuesta a potenciales derrames y permitirá establecer prioridades para el desarrollo de programas de conservación en el área.

### Bloque 39 (Perú)

En 2009 hemos continuado los trabajos de estudio y prevención del impacto sobre la biodiversidad en esta área de la Amazonía peruana. Entre las acciones llevadas a cabo destacan:

- Transferencia de las conclusiones del estudio de la biodiversidad elaborado por la Smithsonian Institution (organismo científico experto en la conservación de la biodiversidad que colabora con Repsol YPF) a las comunidades nativas del área de influencia de los proyectos.
- Integración de la información sobre biodiversidad local generada por el Instituto Nacional de Recursos Naturales (INRENA), el Instituto de Investigación de la Amazonía Peruana y la Smithsonian Institution en los programas en educación ambiental.
- Recomendaciones de inclusión de aspectos como la conservación, la biodiversidad y el uso sostenible de los recursos naturales en la gestión del área.

### Kinteroni (Perú)

El bloque 57 se sitúa también en la Amazonía peruana. Repsol Exploración Perú ha iniciado en 2009 la primera fase de un nuevo programa de biodiversidad, que consiste en la recopilación de toda la información existente sobre el área en materia de biodiversidad y comunidades indígenas. Además, se ha comenzado la identificación y evaluación de todos los grupos de interés clave de cara a futuros procesos de consulta con los mismos.

En 2010 se prevé firmar un convenio de colaboración con una institución científica experta, para que nos ofrezca su perspectiva externa independiente. Asimismo, se va

a terminar de definir la segunda fase del programa, que incluirá consultas con grupos de interés y el inicio de los estudios científicos de campo.

### Bloque 16 y Tivacuno (Ecuador)

Repsol YPF Ecuador opera el bloque 16, en cuya área de influencia directa se encuentra el Parque Yasuní, Reserva de la Biosfera. Desde 1994 se ha venido realizando un monitoreo de los procesos que afectan a la biodiversidad característica de este bosque húmedo tropical amazónico.

Como resultado de los estudios realizados, se ha definido la Estrategia para la Conservación de la Biodiversidad y el Desarrollo Sostenible en el Bloque 16, plasmada en su respectivo Plan de Acción de Biodiversidad (PAB). Dicha estrategia está integrada principalmente por dos programas: el de Educación y Comunicación para la Conservación y el de Gestión Comunitaria para la Conservación.

En 2009 se ha suscrito un convenio con la Estación de Biodiversidad Tiputini de la Universidad San Francisco de Quito (USFQ), que tiene a su cargo 650 hectáreas de bosque húmedo dentro de la Reserva de la Biosfera Yasuní. La USFQ dispone de varios programas de investigación y educación que van a contribuir a cumplir con los requisitos planteados por el PAB, principalmente orientados al trabajo con las comunidades indígenas asentadas en la zona de influencia de nuestras operaciones.

## Participamos en proyectos de investigación, conservación y educación

Hemos asumido una de las vicepresidencias del Grupo de Trabajo de Biodiversidad de la International Petroleum Industry Environmental Conservation Association (IPIECA), y hemos seguido participando y colaborando activamente en talleres y reuniones.



Plataforma de Casablanca, en la costa de Tarragona (España).

Durante 2009 hemos coordinado y realizado numerosas actuaciones de colaboración con las comunidades vecinas a nuestras instalaciones, lo que nos ha permitido favorecer la mejora del entorno. Entre estas acciones cabe destacar:

- En Quiriquire (Venezuela) hemos organizado la segunda jornada de protección de la biodiversidad conjuntamente con la Dirección Estatal Ambiental del Estado de Monagas, la Alcaldía de Punceres y la comunidad de la Pantalla, como parte del programa de sensibilización y participación de esta comunidad en la conservación de la biodiversidad del sector. Esta actividad tiene como propósito integrar a la comunidad educativa y a los consejos comunales en el rescate y conservación de la biodiversidad a través de talleres y charlas en las que participan vecinos, estudiantes y docentes.

- En Brasil, hemos promovido el programa sobre biodiversidad en la cuenca de Santos, que reunió a representantes de la industria del petróleo, académicos y del gobierno. El objetivo del taller era fomentar la creación de un consorcio para mejorar el conocimiento sobre los ecosistemas de la cuenca de Santos y su interacción con la industria petrolera. El intercambio de conocimientos va a permitir crear una base de datos común a todas las empresas en Brasil, que reforzará el desarrollo sostenible.

En repsol.com damos cuenta de las principales colaboraciones de la compañía en esta materia.

## Reconocimientos 2009

Durante 2009 obtuvimos por segundo año consecutivo la máxima puntuación del sector del petróleo y el gas en biodiversidad en los índices Dow Jones Sustainability World y Dow Jones Sustainability STOXX.

## Objetivos 2010



Continuar con las acciones de despliegue de la normativa de biodiversidad en todos los negocios.

Seguir planificando y desarrollando Planes de Acción de Biodiversidad (PAB).

Mejorar la identificación, prevención y minimización de impactos sobre la biodiversidad en las diferentes actividades de la compañía.

Identificar y evaluar posibles relaciones estratégicas con organismos internacionales.



# Nuestras relaciones



El diálogo como motor de nuestras relaciones

Las personas de Repsol YPF

Las comunidades

Los socios, contratistas y proveedores

Los clientes



## El diálogo como motor de nuestras relaciones

Repsol YPF reconoce que todos los grupos de interés asociados a su actividad tienen un interés legítimo en los diferentes aspectos de la gestión diaria de la compañía, y es consciente de que en los países donde opera juega un papel importante para el desarrollo económico y social. El año 2009 ha supuesto el inicio de una nueva etapa de relación directa de Repsol YPF con algunos de nuestros grupos de interés.

## Nuestros grupos de interés

Establecer procesos de consulta, participación y comunicación con nuestro entorno nos ayuda a ampliar nuestros conocimientos, incorporar ideas nuevas e iniciar novedosos procesos de mejora.

Las soluciones a los retos que implica el desarrollo sostenible y la actuación responsable de Repsol YPF sólo se pueden encontrar mediante el diálogo transparente con todos los grupos de interés de la compañía. Los asuntos relacionados con la sostenibilidad son globales, pero las perspectivas y prioridades locales difieren ampliamente, por lo que trabajamos para dialogar a nivel corporativo, de país y de operación.



Instalaciones de Repsol YPF en Colombia.



Reunión de trabajo en las oficinas de Repsol YPF en Madrid (España).

### Algunos procesos de diálogo en Repsol YPF

#### Empleados y sindicatos

Encuestas, dinámicas de grupo y entrevistas para medir el clima laboral.  
Convenciones anuales de las áreas de negocio.  
Encuentros específicos para analizar aspectos de RC.  
Reuniones anuales de la red sindical de Repsol.

#### Accionistas e inversores

Junta General de Accionistas.  
Road shows.  
Conferencias.  
Encuentros en las sedes de Repsol YPF.  
Atención telefónica.

#### Gobiernos, instituciones públicas y entes reguladores

Encuentros y reuniones periódicas.  
Participación en asociaciones multilaterales.  
Participación en mesas redondas.

#### Comunidades

Consultas.  
Talleres.  
Estudios de percepción.  
Paneles de comunicación permanente.  
Reuniones periódicas.

#### Clientes

Estudios de medición de la satisfacción.  
Reuniones específicas.  
Servicio de atención de sugerencias y reclamaciones.

#### Contratistas y proveedores

Talleres.  
Informes de auditorías.  
Participación en grupos de trabajo.

#### ONG y otros agentes sociales

Proyectos de colaboración.  
Encuentros y reuniones en nuestras oficinas.  
Participación en mesas redondas.

### Algunas preocupaciones y expectativas

- Acompañamiento en el proceso de integración de medidas de RC.
- Buen gobierno.
- Conciliación laboral.
- Contaminación e impacto ambiental.
- Contribución al desarrollo de los países en los que operamos.
- Cumplimiento normativo.
- Desarrollo profesional.
- Diversidad e integración.
- Vigilancia de dobles estándares.
- Garantía en el suministro.
- Generación de empleo y generación de empleo local.
- Proyecto de compañía y estrategia a largo plazo.
- Reducción de las emisiones.
- Respeto de los derechos indígenas.
- Resultados económico-financieros.
- Seguridad.
- Subcontratación.
- Transparencia.

## Experiencias de diálogo

Repsol YPF ha emprendido en 2009 diversas iniciativas para impulsar el diálogo directo con diferentes grupos de interés. El resultado de estas iniciativas está contribuyendo a impulsar la mejora de procesos de gestión de la compañía.

#### Diálogo con sindicatos

Las direcciones de Relaciones Laborales y de Responsabilidad Corporativa y Servicios Institucionales de Repsol YPF han mantenido en 2009 diversos encuentros con representantes de los sindicatos UGT y CCOO en España para debatir sobre mejoras en materia de responsabilidad corporativa.

La participación de los sindicatos con comentarios al Informe Anual de Responsabilidad Corporativa, la solicitud de información sobre indicadores adicionales relacionados con los empleados, la normativa de comunidades indígenas desarrollada y puesta en marcha por Repsol YPF, y el proceso de preparación de nuestro Plan de Responsabilidad Corporativa 2010-2012 han sido algunos de los asuntos tratados en estas reuniones.

#### Diálogo con nuestros proveedores y contratistas

El 25 de septiembre de 2009 tuvo lugar el primer encuentro con proveedores de Ecuador, con la participación de 60 empresas, lo que supone el 80% de nuestra cadena de suministro en el país. El encuentro permitió consolidar la alianza estratégica de Repsol YPF con sus contratistas y proveedores, basada en el cumplimiento normativo, la calidad de los productos y servicios y la transparencia en el proceso de gestión de adquisiciones. Se trataron temas relacionados con la seguridad y el medio ambiente, y se les informó detalladamente de los compromisos contraídos por Repsol YPF en la Norma de Ética y Conducta de los Empleados y en la nueva Norma de Relaciones con Comunidades Indígenas. Los proveedores y contratistas firmaron una

carta de conocimiento y compromiso de cumplimiento.

#### Diálogo con nuestros clientes

A raíz de la intervención del secretario general del Comité Español de Representantes de Personas con Discapacidad (CERMI), Alberto Durán, en la Junta General de Accionistas de Repsol de 2009, en la que puso de manifiesto la situación de los conductores con dificultades de movilidad, que no pueden abastecerse en las estaciones de servicio cuando el personal no puede ayudarles debido a la regulación que prohíbe abandonar el recinto de seguridad a partir de las 21:00 horas, hemos mantenido varias reuniones con el CERMI para analizar la situación normativa actual y encontrar una solución a esta cuestión. Seguiremos colaborando para superar los obstáculos normativos y diseñar



El proyecto "Viviendas Saludables" permite mejorar las condiciones de vida de algunas comunidades en Bolivia.

conjuntamente un servicio pionero en Europa para la asistencia nocturna a clientes con movilidad reducida en la red de estaciones de servicio de Repsol YPF.

#### Diálogo con la comunidad local

##### • Panel Público Asesor, Puertollano (España)

En febrero de 2009 se constituyó el Panel Público Asesor del complejo industrial de Repsol YPF en Puertollano, un órgano de participación ciudadana formado por 15 representantes de la sociedad de Puertollano y 3 de la compañía.

El panel ha mantenido seis reuniones, en las que se han acordado compromisos de información sobre asuntos prioritarios para la comunidad, como la seguridad, las emergencias, los productos, las inversiones y las actuaciones de la empresa en la sociedad y el medio ambiente. A las reuniones han asistido representantes de otras instituciones, como la Policía Nacional o Protección Civil, para aclarar algunas cuestiones planteadas por integrantes del panel.

Se convocaron dos reuniones extraordinarias: la primera con motivo de una elevación en el nivel de concentración de ozono que causó molestias por olores, en la que la compañía explicó las

causas y las medidas de corrección; y la segunda para comunicar la aplicación de un Expediente de Regulación de Empleo temporal en el área de Química del complejo industrial.

##### • Jornada de seguridad, Barrancas (Venezuela)

En 2009 se celebró la segunda jornada sobre divulgación de riesgos asociados a las operaciones de gas y energía eléctrica en Barrancas (Venezuela) para ampliar los conocimientos sobre seguridad entre los ciudadanos. Este encuentro tuvo lugar en las instalaciones de la planta termoeléctrica Sipororo y contó con la participación de propietarios de terrenos y agricultores cercanos al gasoducto y los pozos.

#### Diálogo con las ONG

Repsol YPF agradece a Intermón Oxfam su valoración crítica del borrador de la Norma de Actuación en las Relaciones con Comunidades Indígenas que hemos aprobado en 2009 y que desarrolla el procedimiento de implementación en la compañía de la Política de Relaciones con Comunidades Indígenas, en vigor desde 2008.

Durante el pasado año se han mantenido diferentes reuniones bilaterales en las

que Intermón Oxfam ha aportado su perspectiva independiente en la elaboración y revisión del contenido de la citada norma.

Asimismo, se han mantenido encuentros en los que la ONG ha trasladado a Repsol YPF su interés en avanzar conjuntamente en la transparencia financiera del sector extractivo.

#### Diálogo con la comunidad académica y educativa

##### • Cesión de fondos bibliográficos

En 2009, Repsol YPF ha cedido formalmente a la Universidad Rey Juan Carlos fondos bibliográficos que suponen un incremento muy significativo de la cantidad y calidad de sus colecciones. Repsol YPF podrá consultar estos volúmenes.

##### • Conocer el Centro de Tecnología de Repsol (CTR)

Esta instalación, que se encuentra en Móstoles (Madrid), abrió sus puertas en 2009 a estudiantes de colegios e institutos de la Comunidad de Madrid. Con esta iniciativa queremos motivar a los posibles futuros tecnólogos, ofreciéndoles en nuestro centro de I+D un primer contacto con el mundo profesional.

## El diálogo como miembros de un grupo

Repsol YPF forma parte de múltiples asociaciones e iniciativas nacionales e internacionales. Algunas de nuestras participaciones y actuaciones durante el año 2009 se detallan en el siguiente cuadro.



	<p><b>Pacto Mundial de las Naciones Unidas:</b> la unidad de negocio de Exploración y Producción de Repsol Ecuador se adhirió en 2009</p>	<p>Responsabilidad Social. A principios de 2010 hemos asumido también una de las vicepresidencias en el grupo de trabajo de Cambio Climático.</p>	<p><b>EITI</b> Extractive Industries Transparency Initiative</p> <p><b>Extractive Industries Transparency Initiative (EITI):</b> en 2009 hemos participado en el grupo de trabajo EITI de Perú, que publicó su primer informe de reconciliación de pagos hechos por la industria extractiva al gobierno peruano en el mes de noviembre.</p>
	<p>a dicho pacto, del que ya forman parte activa España, Argentina y Bolivia. En España, participamos en la redacción de la Guía para la gestión responsable de la cadena de suministro. Presentamos los informes de progreso a nivel corporativo, de Bolivia y de Argentina correspondientes al ejercicio 2008.</p>	<p><b>Arpel</b> Asociación Regional de Empresas de Petróleo y Gas</p> <p><b>Natural de América Latina y el Caribe (ARPEL):</b> en 2009 hemos presidido el Grupo de Trabajo de Cambio Climático y el Comité de Responsabilidad Corporativa de esta asociación, que elaboró un nuevo Sistema de Gestión de Relacionamento Comunitario. Participamos en la Conferencia Anual de ARPEL, que tuvo lugar en abril.</p>	<p><b>World Business Council for Sustainable Development</b></p> <p><b>World Business Council for Sustainable Development (WBCSD):</b> durante el año 2009 hemos iniciado nuestra participación en un proyecto piloto de la Iniciativa de Valoración de Ecosistemas (EVI).</p>
	<p><b>International Petroleum Industry Environmental Conservation Association (IPIECA):</b> en 2009 hemos formado parte del Comité Ejecutivo, hemos asumido una de las vicepresidencias en el grupo de trabajo de biodiversidad y hemos participado también en el de</p>	<p><b>OGP</b> International Association of Oil &amp; Gas Producers (OGP): hemos formado parte en 2009 de los comités de Seguridad, Medio Ambiente, Calidad Ambiental y de Estándares.</p>	<p><b>fRC</b> FORO DE REPUTACIÓN CORPORATIVA</p> <p><b>Foro de Reputación Corporativa:</b> participamos en el mes de octubre en la primera Conferencia sobre Reputación que tuvo lugar en Barcelona, organizada en colaboración con la escuela española de negocios IESE.</p>

## Objetivos 2010

Aprobar la guía corporativa de diálogo con grupos de interés.

Desarrollar el mapa de grupos de interés de Repsol YPF a nivel corporativo.

Desarrollar un proyecto de identificación de inversores con criterios ESG (environmental, social and governance) y definir el plan de actuación en la relación con ellos.





Trabajador de Repsol YPF en la refinería de Tarragona (España).

## Las personas de Repsol YPF

El porcentaje de mujeres directivas de la compañía aumentó en un 10% durante 2009. Las personas de Repsol YPF han recibido un promedio de 30,31 horas de formación durante el año. El número de empleados con capacidades diferentes en Repsol YPF era de 544, aumentando en un 29% respecto al año anterior. Ya teletrabajan 516 personas en Repsol YPF.

### Avance de los objetivos fijados para 2009

#### Actividades planificadas

Impulsar los procesos y herramientas para el desarrollo profesional y el reconocimiento del mérito.

#### Grado de avance 2009

En el negocio de Upstream se ha realizado una identificación de sucesores a puestos críticos para garantizar la cobertura de estas posiciones a medio y largo plazo.

Entre las acciones de seguimiento de la carrera profesional, se han realizado un total de 185 sesiones de *coaching* para 37 profesionales de la compañía.

Avances en el modelo de gestión del Centro Superior de Formación de Repsol (CSF), proyecto que continuará en 2010.

En 2009 se ha consolidado el Circuito de Entrenamiento como programa clave para nuevos jefes. Se ha lanzado el programa de Liderazgo Eficaz para consolidar las habilidades y capacidades base de los líderes. En colaboración con el Instituto de Empresa, se realizó la primera edición del Programa de Fundamentos de Management, dirigido a jefes con experiencia y cuyo objetivo es la capacitación y desarrollo de conocimientos de gestión.

Se han implantado nuevos planes de acción para la mejora del clima laboral derivados de la monitorización realizada en 2008 y la fijación de los objetivos individuales para el personal directivo.

El programa de teletrabajo se ha extendido en la compañía, hasta alcanzar a 516 teletrabajadores en diciembre de 2009.

Se ha avanzado en el desarrollo de medidas que permiten al empleado lograr una adecuada conciliación, tanto en el día a día como en situaciones especiales.

Se desarrolla a lo largo del apartado "Diversidad, igualdad de oportunidades y conciliación" de este capítulo.

Se desarrolla a lo largo del apartado "Atracción y retención del talento" de este capítulo.



Afianzar el compromiso de Repsol YPF con la medición y el reporte de la satisfacción de los empleados.

Fomentar la diversidad, la conciliación y la integración de nuestros empleados.



Impulsar iniciativas que garanticen la diversidad.

Revisión del sistema de Gestión por Compromisos (GxC).

PERSONAS DE REPSOL YPF POR PAÍSES



PERSONAS POR GÉNERO Y CATEGORÍA PROFESIONAL

Categorías profesionales	2008				2009			
	Hombres	Mujeres	TOTAL	% Mujeres	Hombres	Mujeres	TOTAL	% Mujeres
Directivos	273	30	303	10%	276	33	309	11%
Jefes técnicos	1.690	342	2.032	17%	1.848	387	2.235	17%
Técnicos	10.642	3.242	13.883	23%	11.133	3.409	14.542	23%
Administrativos	630	1.024	1.654	62%	629	948	1.576	60%
Operarios y subalternos	10.870	3.796	14.666	26%	10.979	3.993	14.972	27%
<b>TOTAL</b>	<b>24.104</b>	<b>8.433</b>	<b>32.537</b>	<b>26%</b>	<b>24.864</b>	<b>8.769</b>	<b>33.633</b>	<b>26%</b>



Empleada de Repsol YPF en la sede de la compañía en Madrid (España).

## El empleo en Repsol YPF

### Nueva Dirección General de Personas y Organización

Repsol YPF vivió durante 2009 un importante cambio en materia de gestión de personas. El área de Recursos Humanos se convirtió en la Dirección General de Personas y Organización, que incluye la Dirección Corporativa de Desarrollo Directivo y la Dirección de Sistemas de Información. La nueva denominación busca identificarse con su filosofía con dos objetivos: garantizar que los equipos humanos, los sistemas y los modelos organizativos son los adecuados para hacer realidad la estrategia de la compañía y asegurar el máximo nivel

de eficiencia y, además, favorecer el desarrollo profesional y personal de todos los que integran Repsol YPF. Ello implica la gestión de la trayectoria de las personas en la organización de manera integrada, asegurando que todas puedan desarrollar su potencial y aplicar sus capacidades.

A 31 de diciembre de 2009, el Grupo Repsol YPF contaba con una plantilla consolidada de 41.014 empleados. De ella, 33.633 pertenecen a sociedades sobre las que Repsol YPF realiza una gestión directa, y a ellos se refieren todos los datos reportados en este capítulo<sup>(1)</sup>. Los empleados

de la compañía se distribuyen en 30 países de cuatro continentes (ver mapa).

(1) Los datos de personas referidos a 2008 se han recalculado computando exclusivamente las personas de sociedades sobre las que Repsol YPF realiza una gestión directa.

PERSONAS POR TIPO DE CONTRATO Y UBICACIÓN GEOGRÁFICA

País	2008				2009			
	Fijos	Temporales	Total	% Convenio	Fijos	Temporales	Total	% Convenio
España	15.618	1.243	16.861	77%	15.718	1.185	16.903	77%
Argentina	9.989	1.340	11.329	51%	10.846	1.408	12.254	51%
Bolivia	182	2	184	0%	183	2	185	0%
Brasil	242	0	242	97%	222	0	222	97%
Ecuador	419	263	682	0%	760	54	814	0%
Perú	756	82	838	23%	802	200	1.002	32%
Portugal	1.169	144	1.313	79%	1.076	126	1.202	75%
Trinidad y Tobago	220	0	220	0%	190	0	190	0%
Venezuela	132	2	134	0%	136	1	137	0%
Resto del mundo*	698	36	734	16%	695	29	724	18%
<b>TOTAL</b>	<b>29.425</b>	<b>3.112</b>	<b>32.537</b>	<b>63%</b>	<b>30.628</b>	<b>3.005</b>	<b>33.633</b>	<b>62%</b>

\* Resto de países en los que Repsol YPF tiene presencia (ver mapa).

## La relación con las personas que trabajan en Repsol YPF



Pozo de Kinteroni (Perú).

En mayo de 2009 se negoció y firmó el V Acuerdo Marco con CCOO y UGT, sindicatos mayoritarios en la compañía en España. El V Acuerdo Marco se aplica a todas las empresas del grupo en España, y entre sus contenidos, cabe destacar la cláusula de revisión salarial, un fuerte impulso en las medidas de conciliación, la renovación del Plan de Igualdad y el Protocolo de Acoso. Tras la firma, han tenido lugar las negociaciones de los convenios colectivos de las diferentes empresas del grupo.

Tras la implantación del Protocolo de Acoso, se han recogido 3 incidencias en el año 2009.

En Repsol YPF se han establecido diversos foros para la interlocución con las organizaciones sindicales que

representan a los trabajadores. Entre ellos se pueden destacar las Mesas Técnicas y las Comisiones del Acuerdo Marco o de cada convenio. Durante el año 2009 se han constituido la Mesa Técnica de Igualdad, la Comisión de Capacidades Diferentes, el Comité de Seguridad y Salud, y la Comisión de Formación, derivados del V Acuerdo Marco.

En Argentina se ha firmado un nuevo convenio colectivo con el Sindicato Unido Petroleros e Hidrocarburíferos (SUPeH), apoyado por el Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social, que agrupa al personal de supervisión de las operaciones de exploración y producción y la actividad de refino.

Entre el 6 y el 8 de julio tuvo lugar en Cartagena de Indias (Colombia)

la primera reunión plenaria de la Red Sindical, que está compuesta por las organizaciones sindicales más representativas en los sectores del gas y los hidrocarburos, o de mayor implantación en las empresas del Grupo Repsol YPF, de España y los países de Latinoamérica y Caribe en los que Repsol YPF cuenta con un determinado número de empleados. En la sesión conjunta con la representación de la dirección de la compañía se abordó el estudio y debate sobre la contratación de servicios en Repsol YPF.

Las direcciones de Relaciones Laborales y de Responsabilidad Corporativa y Servicios Institucionales de Repsol YPF, y representantes de los sindicatos CCOO y UGT en España, han mantenido en 2009 diversos encuentros para

debatir sobre mejoras en materia de responsabilidad corporativa.

Entre los asuntos tratados está la participación de los sindicatos con comentarios al Informe Anual de Responsabilidad Corporativa, la solicitud de información sobre indicadores adicionales relacionados con los empleados, la normativa de comunidades indígenas desarrollada y puesta en marcha por Repsol YPF, y el proceso de preparación del próximo Plan de Responsabilidad Corporativa 2010-2012.

### Nueve medidas para conciliar (España)

Las siguientes medidas, incluidas en el V Acuerdo Marco, son aplicables a todas las empresas del grupo en España, y

todas ellas mejoran lo que exige, en esta materia, la legislación española:

- Es posible solicitar un permiso no retribuido en caso de adopción internacional, por motivos personales, o por hospitalización o enfermedad grave de ciertos familiares.
- Se ha ampliado a los 10 años la edad del menor para tener derecho a reducción de jornada.
- Se ha extendido a 18 meses la reserva de puesto en los casos de excedencia por cuidado de hijos o de familiares dependientes.
- Se permite acumular el periodo de lactancia en 13 días laborables.
- En las bajas por maternidad y paternidad, la compañía complementa hasta el 100% del salario.

• La compañía equipara la situación de cónyuge con la de persona en convivencia de hecho como beneficiarios, entre otros, de asistencia sanitaria, licencias retribuidas y traslados.

• Se ha incorporado un acuerdo de implantación progresiva de teletrabajo que podrán solicitar todos los empleados que cumplan ciertos requisitos generales.

• La sede central de Madrid tiene aproximadamente 2 horas de flexibilidad horaria en la entrada y entre 1 y 2 horas en la comida.

• La jornada intensiva se aplica durante 15 semanas en verano, llegando a extenderse en algunas sociedades y centros de trabajo hasta 5 meses, además de todos los viernes del año.

## Atracción y retención del talento

### Compensación y sistemas retributivos

El sistema de compensación está dirigido al reconocimiento individual, situándose en valores competitivos de mercado y adecuados a una organización líder como Repsol YPF.

El salario inicial supera ampliamente el salario mínimo en la mayoría de los países (ver tabla en la página siguiente). En los casos de Perú y Ecuador, la coincidencia entre ambos es consecuencia de la gran actividad de internalización de personas que tenían un contrato de servicio y recientemente han pasado a formar parte de la plantilla del grupo.

En cuanto a los sistemas de retribución variable, se aplican con la máxima transparencia y garantizando su alineación con la sostenibilidad de resultados.

Respecto a los beneficios sociales que completan el paquete retributivo, en la mayoría de países en los que Repsol YPF está presente los empleados disponen de préstamos, ayuda para la comida, seguro de vida y médico. En España, Brasil, Canadá, Ecuador y Portugal disponen adicionalmente de planes de pensiones.

El gasto en 2009 por estos conceptos en las sociedades gestionadas del Grupo Repsol YPF ascendió a 88 millones de euros, aproximadamente.

### Evaluación de desempeño y retención del talento

El sistema de retribución variable anual de los profesionales de Repsol YPF, denominado Gestión por Compromisos (GxC), cumplió su cuarto ejercicio en 2009. Este sistema, que considera objetivos de unidad y objetivos específicos de cada empleado, además de los comportamientos, se ha afianzado como una herramienta de reconocimiento del desempeño, aplicada con equidad y transparencia.



Ver vídeo en el soporte digital

En 2009, el Comité de Dirección aprobó la inclusión de un objetivo de reducción de gastos e inversiones en todas las direcciones de la compañía. Asimismo, hay objetivos relacionados con el medio ambiente y la seguridad, y con la mejora de distintos aspectos del clima laboral, como el impulso del equilibrio entre la vida profesional y personal.

Un total de 13.154 empleados han recibido en 2009 evaluación individual del desempeño y 12.447 tienen definido un plan anual de desarrollo individual. El incremento respecto al pasado año se debe a que la evaluación de desempeño individual se ha empezado a extender a personas incluidas en convenios colectivos, teniendo ya incorporadas a este sistema a 707 empleados de dicho colectivo.

Igualmente, se han adecuado los comportamientos clave que valora la GxC:

- “Desarrollo y reconocimiento de personas” supone la fusión de dos comportamientos anteriores, para aprovechar al máximo la complementariedad entre ellos.

- Se incorpora “Orientación al servicio y al cliente” para impulsar que cada uno de los empleados conozca y satisfaga las necesidades de clientes internos y externos, manteniendo una actitud de respeto, disponibilidad y colaboración.

- Se mantienen “Colaboración”, “Espíritu emprendedor” y “Excelencia y responsabilización”.

Además, la compañía dispone de un sistema de incentivo a medio plazo, con el que mantiene vinculado a todo su equipo directivo, así como a su personal clave de alta responsabilidad. Este sistema persigue el cumplimiento de

### RELACIÓN ENTRE SALARIO INICIAL Y SALARIO MÍNIMO <sup>(1)</sup>

País	Salario inicial	Salario mínimo	Salario inicial/ salario mínimo
España	16.150	8.866	1,82
Argentina	5.688	3.614	1,57
Bolivia	11.394	762	14,95
Brasil	5.232	2.440	2,14
Ecuador	1.967	1.967	1,00
Perú	1.585	1.585	1,00
Portugal	15.049	6.300	2,39
Trinidad y Tobago	11.321	2.044	5,54
Venezuela	10.314	3.748	2,75

(1) El salario inicial viene determinado por el salario mínimo del convenio de la categoría inferior.

### EVALUACIÓN DEL DESEMPEÑO

	2008	2009
<b>Número total de personas</b>	32.537	33.633
Número de personas que reciben evaluación y revisión del desempeño	11.793	13.154
Porcentaje de personas que reciben una evaluación y revisión del desempeño	36%	39%

objetivos a cuatro años ligados al Plan Estratégico y la sostenibilidad futura de la compañía.

### Bajas en términos absolutos y tasa de rotación

La tasa de rotación de España es del 4%, en Argentina del 9%, en el resto de Latinoamérica del 14% y en el resto del mundo del 11%.

El mayor número de bajas se encuentra en Argentina en el colectivo de personas entre 21 y 30 años debido a las renunciaciones en estaciones de servicio en OPESSA (ver tabla).

### La búsqueda del talento

Tras el cambio de estrategia en el área de Selección e Integración producido en 2008, el año 2009 ha estado marcado por un refuerzo de las acciones orientadas a la implantación de nuevas técnicas de selección y al planteamiento de acciones de atracción desde la perspectiva del marketing de empleo.

La compañía se nutre básicamente de talento joven, interesado en aprovechar las oportunidades de carrera que puede brindar Repsol YPF. En 2009 se incorporaron a la compañía 345 personas, el 80% de ellas menores de 35 años.

### BAJAS EN TÉRMINOS ABSOLUTOS POR TRAMOS DE EDAD

País	2009											
	Menor 20 años		Entre 21 y 30 años		Entre 31 y 40 años		Entre 41 y 50 años		Entre 51 y 60 años		Mayor de 60 años	
	Mujeres	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Hombres
España	1	1	43	39	80	79	35	66	20	116	27	262
Argentina	37	44	255	253	60	140	5	60	9	82	2	71
Resto de Latinoamérica <sup>(*)</sup>	5	3	38	59	20	109	6	37	0	14	1	4
Resto mundo <sup>(**)</sup>	0	1	17	32	44	53	16	38	10	30	1	8
<b>TOTAL</b>	<b>43</b>	<b>49</b>	<b>353</b>	<b>383</b>	<b>204</b>	<b>381</b>	<b>62</b>	<b>201</b>	<b>39</b>	<b>242</b>	<b>31</b>	<b>345</b>

(\*) Resto de Latinoamérica: Bolivia, Brasil, Chile, Ecuador, México, Perú y Venezuela.

(\*\*) Resto del mundo: Arabia Saudí, Argelia, Canadá, EEUU, Dubai, Irán, Kazajistán, Libia, Portugal, Rusia, Suiza y Trinidad y Tobago.

Uno de los objetivos de Repsol YPF era difundir más los valores de la compañía como elemento de atracción. Para ello, la organización reforzó su presencia en el ámbito universitario a través de su participación en 12 foros de empleo: 10 presenciales y 2 online.

También se ha continuado con el apoyo al programa de becas "Impulsa" dirigido a estudiantes de los últimos años de carrera. En 2009 participaron 37 becarios de Madrid, a los que Repsol YPF ofreció formación online en idiomas, competencias y habilidades.

Además, se consolidó el canal de empleo en repsol.com para los usuarios que buscan trabajo. Este canal,

desarrollo profesional de los empleados. En 2009 se ha potenciado más el enfoque transversal, mediante la gestión de bancos de talento, mesas de movilidad y búsquedas proactivas, lo que ha hecho posible que en el ejercicio se produjeran un total de 5.316 movilidades.

En cuanto a las promociones y nombramientos, 2.549 personas han tenido un cambio de clasificación profesional a lo largo del año, correspondiendo 1.849 a promociones y 700 a nombramientos.

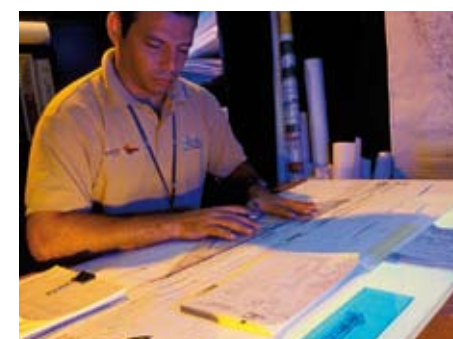
Otras acciones destacadas de 2009, orientadas a detectar el talento y favorecer el desarrollo de los empleados son:

- Desarrollo de una nueva herramienta

## Formación y conocimiento

### Formación

Entendemos por formación todo proceso de aprendizaje por el cual una persona se hace más competente en el desempeño de su trabajo e incrementa su potencial para ocupar puestos de trabajo de distinta responsabilidad, tal y como recoge la Política de Formación de la compañía.



Ver vídeo en el soporte digital

### PROMEDIO DE HORAS DE FORMACIÓN AL AÑO POR EMPLEADO

	Total personas	Total horas formación	Promedio horas/año
Directivos	309	8.414	27
Jefes técnicos	2.235	75.330	34
Técnicos	14.542	695.687	48
Administrativos	1.576	23.085	15
Operarios y subalternos	14.972	216.809	14
<b>TOTAL</b>	<b>33.633</b>	<b>1.019.326</b>	<b>30</b>

### Gestión del conocimiento

Repsol YPF se encuentra inmersa en un momento de cambio para adaptarse a las necesidades de un mercado competitivo que exige una innovación constante. Estamos haciendo de la gestión del conocimiento una parte indiferenciada de la actividad diaria de los profesionales de Repsol YPF, de sus procesos de negocio y de sus sistemas de evaluación. Todos los profesionales de Repsol YPF formarán parte de un sistema de intercambio permanente de conocimientos, cuyo objetivo será la generación de

capacidades innovadoras, apoyadas en la fusión de saberes y enfoques diversos. De este modo, se crea un entorno de creatividad y aprendizaje permanente, que genera valor mediante el desarrollo acelerado de ideas e innovación.

Como apoyo a esta estrategia, y dentro de las herramientas propias de gestión del conocimiento, se están desplegando redes informales de conocimiento, plataformas interactivas y programas de formación compartida, basados en la cooperación.

Asimismo, se aplica en la compañía la técnica de las narrativas –con medios audiovisuales– para recopilar y transmitir experiencias profesionales que se consideran de utilidad para otras personas.

Prácticamente la totalidad de las personas que trabajan en Repsol YPF tienen acceso a la intranet corporativa. De ellas, en torno al 64% son usuarios de herramientas de gestión del conocimiento, como los grupos de interés o las comunidades de prácticas.



que ha lanzado también su versión en inglés, tiene un promedio de 2.000 accesos y consultas a cada oferta.

### Desarrollo de las personas

Repsol combina la necesidad como organización de disponer de las competencias y capacidades adecuadas, y adquirir de forma planificada las que necesitará en el futuro, con el compromiso de ofrecer a las personas que integran la compañía oportunidades atractivas de desarrollo profesional.

Sus políticas y programas de formación, movilidad, evaluación, etc., permiten gestionar las trayectorias de las personas en la organización de manera integrada, garantizando la igualdad de oportunidades de todos los empleados, con independencia de su origen, género, edad...

La movilidad interna en Repsol YPF está planteada como una oportunidad de

para el People Review –sistema de identificación y desarrollo del talento–, adaptándola también para las personas en convenio, lo que permite la identificación de máximos referentes técnicos. En 2009 se han realizado 53 sesiones de People Review, con la participación de 1.968 empleados.

- Programa de Development Center, orientado a detectar e identificar el talento dentro de la compañía. En 2009 han participado 162 profesionales.

- Continuidad del programa de competencias técnicas e itinerarios formativos, que está permitiendo la gestión homogénea y eficaz del talento técnico desde una plataforma de conocimiento común para todos los empleados. Durante 2009 participaron en esta campaña 1.330 profesionales de Repsol YPF.



## Proyecto Moebius: innovación asociada a la gestión del conocimiento

Desde la perspectiva de gestión del conocimiento, Repsol YPF entiende que el nuevo paradigma de innovación abierta constituye un medio ideal para canalizar las aportaciones individuales de todos sus empleados, que permite aprovechar el potencial intelectual que poseen todas las personas. El proyecto Moebius consiste en la localización semántica del conocimiento existente en los contenidos que residen en bases de datos, intranet, sistemas documentales y otros lugares; en las personas como competencias formales, voluntarias y de autoría; y en los procesos de negocio de todas las unidades.

## Programa Atenea

Con el objetivo de respaldar la implantación del Plan Estratégico 2008-2012 nace el programa de formación Atenea, cuyo principal fin es lograr la alineación efectiva de las personas que trabajan en Repsol YPF con la estrategia definida, así como profundizar en el conocimiento de los negocios estratégicos de la compañía, a través del desarrollo de una visión global de toda la cadena de valor de una petrolera integrada, de la profundización en el portafolio global y en cómo cada negocio contribuye a los objetivos, el entendimiento del impacto de las variables externas en las decisiones y el impacto de cada negocio en el resto de eslabones de la cadena, así como la experimentación con los retos del sector a los que se enfrentan los gestores del negocio.



La compañía incorporó en 2009 este programa a su plan de desarrollo de directivos y gerentes, asumiendo un papel fundamental en la comprensión del Plan Estratégico y en la interiorización del sentimiento de parte activa de cada empleado en la implementación del mismo.

Durante el año 2009 se han realizado 19 ediciones del programa, con la participación de 492 profesionales de Repsol YPF, que le han otorgado una valoración media de "excelente".



Ver video en el soporte digital

## Diversidad, igualdad de oportunidades y conciliación

El programa de diversidad y conciliación implica una transformación cultural de alto impacto en Repsol YPF. Su objetivo es promover la igualdad de oportunidades y facilitar el equilibrio entre la vida personal y profesional de los empleados, para garantizar la competitividad de la empresa y hacerla más atractiva y sostenible para las generaciones presentes y futuras.

El programa se articula en distintos proyectos, cada uno desarrollado por un responsable y un equipo multidisciplinar, encargado de proponer los planes, desarrollarlos y valorar su impacto, con el respaldo del Comité de Diversidad y Conciliación.

Éste decidió en 2009 seguir desarrollando los programas existentes de teletrabajo e integración de personas con discapacidad, e impulsar su aplicación en todos los países, adecuándolos según las necesidades del entorno. Paralelamente, se han iniciado nuevos proyectos relacionados con la jornada laboral, la gestión del tiempo y la adaptación de las instalaciones.

El impacto de las mejoras introducidas desde el inicio del programa en 2007 ya

se ha reflejado en la última encuesta de clima laboral, en la que los empleados valoran positivamente los esfuerzos de la compañía y su compromiso con el programa de diversidad y conciliación.

### Igualdad de oportunidades

Repsol YPF trabaja para asegurar que sus políticas y prácticas, entre otras las de promoción, retribución, evaluación del desempeño y del potencial y formación, respetan la igualdad de oportunidades de todos los empleados, independientemente de su origen, género o edad.

Se hace un seguimiento de la efectiva implantación de las políticas y se analizan los resultados de cada periodo, advirtiendo de desviaciones para su

#### PERSONAS DE NIVEL DIRECTIVO EN REPSOL YPF POR NACIONALIDAD

Nacionalidad	2008	2009
España	198	201
Argentina	77	85
Alemania	0	1
Bélgica	1	1
Bolivia	3	0
Brasil	2	2
Colombia	1	1
Ecuador	1	1
EE.UU.	4	4
Egipto	0	1
Francia	1	1
Gran Bretaña	3	2
Indonesia	1	0
Italia	4	4
México	1	1
Perú	2	2
Portugal	1	1
Venezuela	3	1
<b>Total general</b>	<b>303</b>	<b>309</b>
<b>Total mujeres</b>	<b>30</b>	<b>33</b>
<b>% de mujeres directivas</b>	<b>10%</b>	<b>11%</b>

corrección. Como consecuencia de ello, la presencia de mujeres en los niveles más altos es cada vez mayor, aunque aún dista de la paridad. Así, en los dos últimos años ha habido un aumento del número de directivas del 25%, representando actualmente el 11% del total de los directivos de la compañía. La evolución del porcentaje de jefes técnicos mujeres también refleja los resultados de la política aplicada en los últimos años, pasando del 16,8% en 2008 al 17,3% en 2009.

Por otro lado, los canales de selección e integración de personas fomentan la incorporación de colectivos en entornos en los que tradicionalmente no han estado tan presentes. Así, se ha incrementado el porcentaje de mujeres en la categoría de operarios y subalternos del 25,8% al 26,7%.

Aunque el porcentaje de mujeres en el conjunto de la compañía es del 26%, su distribución varía sustancialmente por tramos de edades y se va incrementado de forma natural año a año. Actualmente, el 34% de los empleados menores de 40 años son mujeres, y el 46% de las nuevas incorporaciones de 2009 también fueron mujeres.

Por otro lado, la tabla de retribución salario base mujer/salario base hombre muestra la tendencia a la igualdad de retribución en los países y colectivos donde los datos son representativos. En aquellos casos donde la población de mujeres es mucho menor (inferior al 10% o formada por menos de 10 personas), el dato no debe considerarse representativo, y en general se explica por una menor antigüedad en el puesto de las mujeres. Algo similar, pero en el colectivo de hombres, ocurre con los administrativos en Trinidad y Tobago o Portugal.

### Integración de personas con capacidades diferentes

La integración de personas con discapacidad responde a la convicción de que Repsol YPF se enriquece con la aportación de las personas con capacidades diferentes, que ofrecen valor añadido a la compañía.

Entre las acciones realizadas en 2009 para la integración, cabe destacar las siguientes:

## Adhesión al Charter de la Fundación Diversidad (España)

Como firmante del Charter de Diversidad, Repsol YPF se compromete públicamente a:

- Fomentar los principios fundamentales de igualdad.
- Promover el comportamiento de respeto al derecho de la inclusión de todas las personas en el entorno laboral y en la sociedad, independientemente de sus perfiles diversos.

• Reconocer los beneficios que brinda la inclusión de la diversidad cultural, demográfica y social en su organización.

• Implementar políticas concretas para favorecer un entorno laboral libre de prejuicios en materia de empleo, formación y promoción.

• Fomentar programas de no-discriminación hacia grupos desfavorecidos.

## Programa Óptima del Instituto de la Mujer

Somos una compañía colaboradora en igualdad de oportunidades entre mujeres y hombres dentro del Programa Óptima del Instituto de la Mujer, perteneciente al Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales de España.

#### SALARIO BASE DE LAS MUJERES EN RELACIÓN AL DE LOS HOMBRES

	Directivos	Jefes técnicos	Técnicos	Administrativos	Operarios y subalternos
España	81%	88%	90%	93%	97%
Argentina	94%	90%	95%	99%	78%
Bolivia	–	64%	87%	–	–
Brasil	–	50%	95%	–	–
Ecuador	–	23%	74%	–	–
Perú	–	31%	92%	95%	–
Portugal	–	94%	92%	156%	99%
Trinidad y Tobago	–	40%	73%	158%	–
Venezuela	–	46%	88%	–	–

Los datos marcados en naranja hacen referencia a lugares donde el colectivo de mujeres o de hombres es inferior a 10 o supone menos del 10%.

#### PERSONAS POR EDAD Y GÉNERO

	Mujeres	Hombres	Total	% Mujeres
Menores 20 años	85	129	214	40%
Entre 21 y 30 años	2.804	4.679	7.483	37%
Entre 31 y 40 años	3.457	7.760	11.217	31%
Entre 41 y 50 años	1.556	6.172	7.728	20%
Entre 51 y 60 años	835	5.672	6.507	13%
Mayores de 60 años	32	452	484	7%

- Renovación para el periodo 2009-2012 de la colaboración con la Fundación ONCE, a través del Programa Inserta, por el que Repsol YPF se compromete a impulsar entre sus proveedores el cumplimiento de la ley de Integración Social de los Minusválidos (LISMI).

- Fomento, impulso y desarrollo, con los gestores de las estaciones de la red abanderada de estaciones de servicio, de las políticas de incorporación de personas con capacidades diferentes, mediante la organización de jornadas de sensibilización y concienciación, y cursos de formación ocupacional de expendedores para su posterior contratación y seguimiento del proyecto.

- Edición y publicación del libro *Estaciones de servicio accesibles para todas las personas*.

- Revisión de la certificación AENOR 170001-2: Accesibilidad Universal, con auditorías realizadas en dos estaciones de servicio en España.

Tras el éxito del proyecto en España, los esfuerzos se han dirigido a extender esta política a todos los países en

los que Repsol YPF opera. A 31 de diciembre de 2009, el número total de trabajadores de Repsol YPF con capacidades diferentes era de 544 personas: 357 personas en España por contratación directa, más 47 por medidas alternativas, lo que supone un 2,21%<sup>(2)</sup> de la plantilla, de acuerdo al cómputo legal; 108 personas en Argentina, 14 en Ecuador, 10 en Perú y 8 en Portugal. Se están impulsando acciones para integrar en la plantilla a personas con capacidades diferentes en Brasil, Estados Unidos y Venezuela.

### Conciliación

Repsol YPF es una compañía que valora y facilita el equilibrio entre la vida personal y profesional de sus empleados.

Consultados al respecto, los trabajadores establecieron una asociación muy fuerte entre conciliación y flexibilidad. Por este motivo, los primeros esfuerzos de Repsol YPF se centraron en proporcionar mayor flexibilidad, tanto temporal como espacial, favoreciendo la transición de una cultura de presencia a una de eficiencia.

En 2009, como apoyo a las actuaciones anteriores, se incorporó la promoción de la conciliación en el estilo de gestión, fomentando que los jefes actuaran como ejemplo e impulsaran el cambio.

Además de aumentar la flexibilidad, la compañía ha actuado para ampliar y mejorar las medidas de conciliación en distintos países, adaptándolas al entorno legislativo y social, para poner a disposición de los empleados un abanico de opciones que favorezcan su conciliación en el día a día y en situaciones especiales, con la flexibilidad deseada.

(2) Cálculo de acuerdo a requerimientos legales.

#### PERSONAS CON MODALIDAD DE TELETRABAJO EN REPSOL YPF

País		
España	90	362
Argentina	40	140
Portugal	-	14
<b>TOTAL</b>	<b>130</b>	<b>516</b>

## Salud laboral

Durante 2009 continuamos desarrollando un cuerpo normativo homogéneo en materia de salud laboral para todo el Grupo Repsol YPF.

Dentro de estas actuaciones, el procedimiento de "Vigilancia de la Salud Individual" se completó con el desarrollo de la Guía orientadora de la vigilancia de

la salud periódica en el Grupo Repsol YPF, que contiene 17 protocolos de actuación.

El Comité Técnico de Salud de la compañía aprobó la Guía de actuación frente a la pandemia por Gripe A, que fue complementada con una campaña de información a todos los empleados, a la vez que se implantaron medidas higiénico-preventivas en los centros de trabajo.

Durante este ejercicio también se puso en marcha un programa de auditorías internas para valorar el grado de cumplimiento de la normativa interna

en materia de salud laboral, que hasta el momento ha arrojado resultados positivos sobre el grado de conocimiento y cumplimiento de esta normativa por los empleados de Repsol YPF.

En 2009, el índice de absentismo por enfermedad común de empleados de convenio en España fue de 3,16%, inferior al 4,03% del año anterior.

No se dispone de datos comparables de absentismo en otros países debido a la disparidad de criterios de reporte. Esta situación es un área de mejora que se abordará en 2010.



### Reconocimientos 2009

- Repsol YPF recibió el Premio Fundación Empresa y Sociedad en la modalidad de Discapacidad por trabajar de manera activa por la integración de personas con capacidades diferentes.
- Repsol YPF fue reconocida como mejor empresa para trabajar en el estudio de MercoPersonas.
- Repsol YPF fue reconocida por su cultura corporativa por el monitor Top Employer.
- YPF ha sido la primera empresa de Argentina en disponer de la modalidad de teletrabajo e incorporarla a su convenio colectivo. Por este avance, puesto en marcha en colaboración con el Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social, obtuvo la Mención de

Honor del Premio "Hacia una empresa familiarmente responsable", otorgada por la Fundación Proyecto Padres y el Centro de conciliación y empresa del IAE (Universidad Austral).

- Repsol YPF fue distinguida con el premio "Laurel" a la integración de personas con discapacidad por la Federación de Organizaciones en favor de las Personas con Discapacidad Intelectual y Parálisis Cerebral (FEAPS).

- Repsol YPF recibió de la Asociación para la Autorregulación de la Comunicación Comercial el Certificado de Responsabilidad Social Corporativa a los efectos de Concesión del Distintivo "Igualdad en la Empresa".

## Libro blanco de la contratación de personas con capacidades diferentes

Repsol YPF editó en 2009 el *Libro blanco de la contratación de personas con Capacidades Diferentes. De las palabras a los hechos*. Se trata de la primera publicación de esta índole que elabora una empresa en Europa, y se inscribe en el marco de los valores de la compañía y su compromiso con la sociedad.

El Libro Blanco recoge la experiencia de Repsol YPF en la integración laboral de personas con discapacidad. En el mismo se han recogido, por un lado, las mejores prácticas puestas en marcha durante estos años, con el objetivo de extenderlas y extrapolarlas, y por otro, se han identificado las áreas de mejora en las que deberá trabajar durante el próximo periodo con el fin de subsanarlas en un proceso de mejora continua.

## Extensión del teletrabajo en Repsol YPF

El teletrabajo es una de las medidas de conciliación por las que la compañía ha apostado, entendiéndola, además, como una vía para potenciar la cultura de eficacia y responsabilidad en el logro de objetivos.

La medida puede ser solicitada por los empleados que cumplan ciertos requisitos, sin restricciones de categoría profesional, si bien hay algunas limitaciones asociadas a determinados puestos que requieren de presencia física.

El éxito del programa se basa en la confianza entre el teletrabajador y su jefe, y en una adecuada planificación del trabajo y coordinación del equipo. También son factores clave el establecimiento de límites semanales del tiempo de teletrabajo para evitar el aislamiento, y el facilitar los medios técnicos para que el trabajo pueda ser desarrollado en remoto de forma adecuada.

Tras los buenos resultados de la prueba piloto realizada en 2008, el programa de teletrabajo se ha desarrollado en 2009 en varias etapas, abarcando a 31 de diciembre

a 362 empleados de España, 140 de Argentina y 14 de Portugal.

El colectivo de teletrabajadores de España está formado por un 34% de hombres y un 66% de mujeres, que provienen de prácticamente todas las áreas de la compañía, y de todos los grupos profesionales: 30% en convenio, 69% excluidos de convenio y 1% directivos. El 48% tiene edades comprendidas entre los 35 y 44 años, y las modalidades más utilizadas son las de uno y dos días semanales.

Según las encuestas realizadas a los jefes y a los teletrabajadores, la productividad se ha mantenido o incrementado en un 100% de los casos y un 93% de los jefes tiene una valoración general positiva o muy positiva del teletrabajo. Los teletrabajadores valoran el programa con 9 puntos sobre 10, y señalan como principales ventajas el ahorro de tiempo en desplazamientos y una mayor motivación, al reconocer el esfuerzo de Repsol YPF.

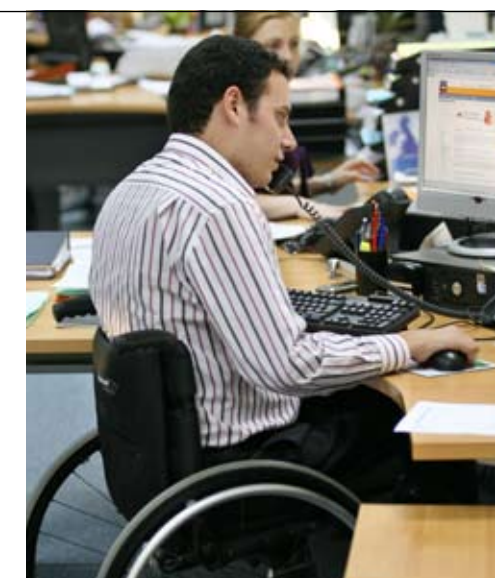
## Objetivos 2010

Avanzar en el detalle de los indicadores reportados a nivel país para adecuarlos a los reportados para España, entre ellos el dato de absentismo por país. Adoptar como referencia los indicadores del modelo de gestión para empresas familiarmente responsables .

Promover la integración de personas con discapacidad en el resto de países donde la compañía tiene presencia.

Extender las medidas y acciones relacionadas con la conciliación laboral al resto de países con presencia de Repsol YPF.

Reforzar los canales de atención al empleado y establecer un sistema formal de tratamiento de sugerencias y quejas.





## Las comunidades

Repsol YPF destinó el 2% del beneficio neto a proyectos de inversión social en 2009. El pasado año hemos contribuido con más de 600 proyectos sociales a la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio. Un total de 355 profesionales de la compañía en 14 países participaron de manera desinteresada en órganos técnicos o de gobierno de 314 instituciones de diverso tipo.

### Avance de los objetivos fijados para 2009

#### Actividades planificadas

Mejora de las herramientas actuales de reporting para poder compartir las prácticas dentro y fuera de la compañía.  
Adaptación de los manuales del London Benchmarking Group (LBG) a las realidades de la compañía.

Aprobar la actualización del cuerpo normativo para el área de Upstream: identificación de riesgos y guía para los estudios de impacto ambiental, social y sobre la salud.

Evaluación del Panel Asesor de Puertollano y estudio para poderlo implementar en otros complejos industriales.

Mejora de las herramientas actuales para poder compartir las prácticas de responsabilidad social corporativa dentro y fuera de la compañía.

#### Grado de avance 2009

Hemos trabajado en la metodología del London Benchmarking Group (LBG) a través de su grupo creado en España con el objetivo de estandarizar el reporting y medición de la inversión social.  
Metodología LBG adoptada en todo el grupo.

Aprobados los procedimientos de Evaluación del Impacto Ambiental, Social y de Salud (ESHIA) e Identificación de Riesgos (HAZID), de aplicación en el área de Upstream.

Análisis de la implementación del modelo del Panel Público Asesor en otros complejos industriales de Repsol YPF en proceso de realización.

Se ha trabajado y avanzado durante 2009 y se estima conseguir el desarrollo definitivo a lo largo de 2010.





## Las comunidades y la actividad de Repsol YPF

Nuestra compañía está presente en más de 30 países a través de sus diferentes negocios. Las poblaciones de las áreas de influencia de nuestras operaciones son muy variadas: desde grandes concentraciones en zonas urbanas hasta pequeñas comunidades en áreas rurales. La actividad de Repsol YPF influye en las comunidades locales por diversas causas, como la ocupación de espacio, la construcción de infraestructuras, el

movimiento de productos y residuos, la generación de empleo y de riqueza a través de las compras y las contrataciones locales, o las tasas e impuestos pagados por la actividad extractiva. Nuestro compromiso es trabajar para maximizar los aspectos positivos y las oportunidades de generar valor compartido, y prevenir y minimizar los impactos negativos a través del diálogo y la participación de las comunidades.

### PRINCIPALES COMUNIDADES INFLUENCIADAS POR LAS ACTIVIDADES (1) DE REPSOL YPF EN 2009

País	Comunidades	Zona	Área de negocio	Actividad
España	Comunidad de Bens y poblaciones aledañas	A Coruña	Downstream	Complejo industrial
	Comunidad de Tarragona y poblaciones aledañas	Tarragona	Downstream	Complejo industrial
	Comunidad del Valle de Escombreras y poblaciones aledañas	Cartagena	Downstream	Complejo industrial
	Comunidad de Puertollano y poblaciones aledañas (Ciudad Real)	Puertollano	Downstream	Complejo industrial
	Comunidad de Muskiz y poblaciones aledañas (Vizcaya)	Muskiz	Downstream	Complejo industrial
Argentina	6 comunidades en las provincias de Neuquén, Río Negro y Mendoza	Cuenca Neuquina y otras	Upstream	
	5 comunidades en las provincias de Santa Cruz y Chubut	Cuenca del Golfo de San Jorge	Upstream	
	Comunidades de Plaza Huincul, Cutral C6, Challac6 y poblaciones aledañas	Plaza Huincul	Downstream	Complejo industrial
	Comunidad de Luján de Cuyo y poblaciones aledañas	Luján de Cuyo	Downstream	Complejo industrial
	Comunidades de La Plata, Berisso, Ensenada y poblaciones aledañas	La Plata	Downstream	Complejo industrial
Argelia	8 comunidades	Wilaya de Adrar y Wilaya de Illizi	Upstream	
Bolivia	90 comunidades	Departamentos de Tarija, Cochabamba y otros.	Upstream	
Brasil	Comunidad de pesca artesanal del municipio de Ubatuba y otras 3 comunidades.	Estado de São Paulo (cuenca de Santos) y cuenca de Campos	Upstream	Mar adentro
Colombia	11 comunidades	Departamento de Arauca (municipio de Tame)	Upstream	
Ecuador	36 comunidades	Provincia de Orellana	Upstream	
México	50 comunidades	Reynosa-Monterrey	Upstream	Construcción gasoducto
Perú	40 comunidades		Upstream	
	Comunidad de Ventanilla y poblaciones aledañas	Ventanilla	Downstream	Complejo industrial
Portugal	Comunidades de Sines, Santiago de Cacem y poblaciones aledañas	Sines	Downstream	Complejo industrial
Trinidad y Tobago	Comunidad de pescadores de Mayaro	Guayaguayare	Upstream	Mar adentro
Venezuela	4 comunidades	Estado de Monagas y estado de Barinas	Upstream	

(1) En la tabla están consideradas únicamente las comunidades influenciadas por las actividades y operaciones en las que Repsol YPF tiene el control de la operación.

## ¿Cómo conocemos a las comunidades?

Conocer suficientemente el contexto social es un requisito previo para establecer relaciones con las múltiples y variadas comunidades en las áreas donde desarrollamos nuestras actividades.

### En las operaciones de Upstream

En muchas ocasiones, la exploración y producción de hidrocarburos tienen lugar en zonas de especial sensibilidad social y ambiental, en las que habitan comunidades a las que debemos conocer, con las que tenemos que dialogar y a las que debemos involucrar en decisiones y acuerdos que afectan a su desarrollo.

Los estudios de impacto ambiental y social (EIAS), las consultas con los principales grupos de interés y los sistemas de identificación y análisis de riesgos son las herramientas utilizadas por la compañía para conocer la realidad de sus zonas de operación.

Durante 2009 se aprobaron cuatro procedimientos aplicables a las operaciones de Upstream de la compañía, que facilitan la identificación, evaluación y gestión de los

### Un proyecto de comunicación social en Brasil

El Proyecto de Comunicación Social de las cuencas de Santos y Campos busca informar a las comunidades sobre estas operaciones de exploración y producción, así como monitorear posibles impactos en el entorno que no hubieran sido identificados durante la fase de obtención de la licencia. Desde septiembre de 2008 hasta diciembre de 2009 se llevaron a cabo 44 consultas a las comunidades sobre este proyecto.



Ver video en el soporte digital

## Gestión Integrada de Proyectos (GIP)

La Dirección General de Upstream dispone de la herramienta de Gestión Integrada de Proyectos (GIP) para garantizar que se cumplan y apliquen todos los procedimientos anteriormente descritos a lo largo de las diferentes etapas del proyecto. Además, la implantación de la GIP permite gestionar los riesgos y

oportunidades a lo largo de todas las fases, incorporando sus resultados en las estimaciones de costes y plazos. De esta manera, se garantiza que la evaluación del impacto social sea incluida como un factor más en la evaluación económica global del proyecto.

## La relación con la comunidad en el proyecto Canaport LNG

Canaport LNG es la primera terminal de regasificación de gas natural licuado (GNL) de Canadá. Desde sus inicios, fuimos conscientes de la importancia de trabajar para mantener un diálogo abierto con la comunidad de Saint John, implicándola en el desarrollo de todas las actividades.

Para proporcionar información sobre el proyecto a la comunidad, se creó el Cana-

port Community Environmental Liaison Committee, que celebra reuniones mensuales en las que vecinos de Saint John, asociaciones locales y la empresa discuten sobre las operaciones de la planta y los impactos en el entorno. En el marco de este comité también se han organizado visitas guiadas a la terminal para ofrecer al público información de interés sobre el GNL y el funcionamiento de la planta.



impactos y riesgos ambientales, sociales y de seguridad y salud:

- Evaluación del Impacto Ambiental, Social y de Salud (ESHIA).
- Procedimiento de Identificación de Riesgos (HAZID).
- Relaciones Comunitarias.
- Procedimiento de Gestión de la Salud.

Estos procedimientos se aplican principalmente en la fase de definición de los proyectos de Upstream, que incluyen todas las actividades de sísmica, perforación, producción y transporte; y son de aplicación en todos los proyectos

de exploración y producción, aunque la legislación local no lo requiera.

#### En las operaciones de Downstream

En general, las actividades de esta área de negocio tienen lugar en zonas próximas a núcleos urbanos y se caracterizan por la permanencia en el tiempo. En la relación con las comunidades del entorno de los complejos industriales, buscamos minimizar el impacto de nuestra actividad y contribuir al desarrollo comunitario a través de colaboraciones en el ámbito cultural, social y educativo.

#### CANALES DE COMUNICACIÓN EN LOS COMPLEJOS INDUSTRIALES

País	Localidad	Actividades
España	A Coruña	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reuniones formales y contactos informales con asociaciones de vecinos.</li> <li>• Proyectos de colaboración.</li> <li>• Programas de visitas de colectivos de interés a nuestra refinería.</li> </ul>
	Cartagena	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programa de visitas de los vecinos a la refinería.</li> <li>• Reuniones periódicas con los vecinos de Alumbres.</li> <li>• Estudio del entorno de la refinería.</li> <li>• Proyectos de colaboración.</li> </ul>
	Muskiz	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Colaboración en proyectos e iniciativas de las instituciones locales.</li> <li>• Convenios y proyectos de colaboración con otros grupos del entorno.</li> <li>• Punto de información "petronor.info" en el centro urbano de Muskiz.</li> </ul>
	Puertollano	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Foro permanente de participación ciudadana formado por 18 representantes de la comunidad y 3 de la compañía.</li> <li>• Asistencia de Repsol YPF a actos de los colectivos y asociaciones vecinales.</li> <li>• Contactos informales.</li> <li>• Proyectos de colaboración.</li> </ul>
	Tarragona	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reuniones periódicas con asociaciones y organizaciones vecinales e instituciones.</li> <li>• Envío de información sobre las actividades del complejo.</li> <li>• Reuniones entre grupos de interés de la comunidad y personal experto del complejo.</li> <li>• Visitas a la refinería.</li> <li>• Proyectos de colaboración.</li> </ul>
Perú	La Pampilla	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programas de visitas guiadas a la refinería.</li> <li>• Estudio de percepción de la refinería en la comunidad de Ventanilla.</li> <li>• Programa local de radio "Así es Ventanilla".</li> <li>• Revista local "Así es Ventanilla".</li> <li>• Programas educativos.</li> <li>• Proyectos de colaboración.</li> </ul>
Argentina	La Plata	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Diálogo con autoridades municipales y líderes sociales.</li> <li>• Organización de visitas educativas.</li> <li>• Colaboración con las ONG locales.</li> <li>• Estudios de detección de necesidades.</li> <li>• Participación en los eventos comunitarios locales.</li> <li>• Encuesta de opinión pública.</li> </ul>
	Luján de Cuyo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visitas institucionales.</li> <li>• Envío de notas informativas y cuestionarios de solicitud de opinión a la comunidad.</li> <li>• Visitas educativas a la refinería.</li> <li>• Proyectos de colaboración.</li> </ul>
	Plaza Huinul	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Estudio sobre situación social y detección de oportunidades de microemprendimientos.</li> <li>• Proyectos de colaboración.</li> <li>• Talleres educativos y jornadas de formación a personas de la comunidad sobre la refinería.</li> <li>• Línea verde para consultas y reclamaciones.</li> <li>• Jornada de puertas abiertas de la refinería.</li> </ul>

## ¿Cómo nos relacionamos con estas comunidades?

La Política de Relaciones con la Comunidad, aprobada a finales de 2008, entró en vigor a principios de 2009.

Esta política formaliza el compromiso de Repsol YPF de:

- Identificar y evaluar las necesidades y aspiraciones de las comunidades cercanas a las instalaciones, así como los potenciales beneficios, riesgos e impactos sociales, culturales y ambientales de sus actividades y proyectos.
- Velar por el cumplimiento en toda la compañía.
- Elaborar un plan de relaciones con la comunidad para cada gran proyecto que se lleve a cabo.
- Prevenir los riesgos y mitigar los impactos restaurando o compensando de manera razonable y apropiada.
- Identificar oportunidades para fomentar el desarrollo sostenible de la comunidad a través de los procesos de consulta.
- Respetar las particularidades de cada comunidad promoviendo sus derechos de acuerdo al marco legal vigente en cada país.



## Inversión social

Repsol YPF canaliza los proyectos de inversión social a través de sus fundaciones: la Fundación Repsol, la Fundación YPF y la Fundación Repsol YPF del Ecuador; los negocios y áreas corporativas de la compañía; y el voluntariado de las personas que trabajan en Repsol YPF y el de nuestros clientes.

#### INVERSIÓN SOCIAL

	2007	2008	2009
Inversión social	32,30	29,41	31,20
Resultado antes de impuestos (a.d.i.)	5.584	4.475	2.776
Inversión social / Resultado a.d.i.	0,58%	0,66%	1,12%
Resultado después de impuestos (d.d.i.)	3.188	2.555	1.559
Inversión social / Resultado d.d.i.	1,01%	1,15%	2,00%

#### DISTRIBUCIÓN DE LA INVERSIÓN SOCIAL POR ÁREA GEOGRÁFICA

	2007	2008	2009
España	13.308	8.982	10.233
Argentina	12.360	14.663	13.444
Resto de Latinoamérica <sup>(2)</sup>	5.166	4.667	4.640
Resto del mundo <sup>(3)</sup>	1.468	1.101	2.886
<b>TOTAL</b>	<b>32.302</b>	<b>29.413 <sup>(4)</sup></b>	<b>31.203</b>

(2) Incluye Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela.

(3) Incluye Argelia, Canadá, Libia, México, Portugal y Trinidad y Tobago.

(4) El dato de inversión social de 2008 ha sido recalculado y corregido, pasando de 29,89 a 29,41 millones de euros.



En 2009 destinamos el 2% de nuestro beneficio neto a proyectos de inversión social, lo que supera significativamente el 1,15% del año anterior.

Respecto a 2008, se incrementó la inversión en proyectos sociales en España, Bolivia, Brasil y Perú, mientras que las iniciativas en Argentina, Ecuador, Portugal y Venezuela requirieron de menos recursos que el año precedente (ver tabla en la página anterior).

Repsol YPF utiliza la metodología del London Benchmarking Group (LBG) para rendir cuentas de la inversión social. Más de 200 grandes compañías de todo el mundo utilizan esta metodología. El próximo paso del LBG será trabajar en la medición de los logros e impactos de la inversión social.



Proyecto de electrificación en Senegal.

Los proyectos de desarrollo de comunidades locales, como el apoyo a las organizaciones comunitarias, la construcción de infraestructuras, la asignación de microcréditos y la creación de empresas locales, fueron los que más crecieron en 2009, mientras que los de educación, formación (fundamentalmente becas) y promoción del cuidado ambiental recibieron menos dotaciones económicas que en 2008.

#### Objetivos de Desarrollo del Milenio

Como compañía adherida al Pacto Mundial, Repsol YPF impulsa y promueve la difusión de los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM). De los proyectos de inversión social de 2009, más de 600 tienen relación directa con los ODM (ver tabla en la página siguiente).

#### INVERSIÓN SOCIAL POR TIPO DE PROYECTO

	2007	2008	2009
Educación y formación	14.382	10.485	9.638
Desarrollo comunitario	10.263	5.355	7.346
Integración social	1.537	4.582	5.473
Salud	1.709	2.223	2.529
Medio ambiente	1.557	4.841	2.742
Arte y cultura	2.854	1.927	3.176
Ayuda humanitaria			299
<b>TOTAL</b>	<b>32.302</b>	<b>29.413</b>	<b>31.203</b>

### Contribución a la transmisión de conocimiento

Repsol YPF participó en 2009 en grupos de trabajo, comités y patronatos de 319 instituciones a petición de éstas. La compañía respondió a esta demanda con la colaboración desinteresada de 355 profesionales de 14 países. Además, decenas de sus trabajadores tomaron la palabra en seminarios, jornadas, cursos y congresos. La compañía encargó al instituto de investigación Ipsos un estudio para valorar la contribución a la sociedad que Repsol YPF hace en forma de transmisión de conocimiento. El estudio se ha basado en una encuesta online a 294 directivos (sin incluir al Comité de Dirección de la compañía) y 2.240 mandos intermedios.

De los resultados se desprende que los profesionales de Repsol YPF:

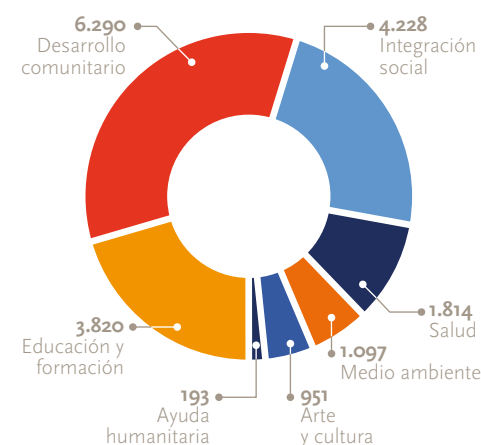
- Han cedido 38.545 horas laborales a organismos e instituciones externas.
- Han realizado 607 vuelos para atender esta demanda social.
- Han aportado a la sociedad un conocimiento valorado en 4.741.128 euros<sup>(1)</sup>.

Esta valoración no está incluida en los datos de inversión social de este informe y se ofrece como información meramente adicional.

(1) Valoración de horas a precio medio de consultoría y de vuelos a coste medio de la compañía. Las bases completas del estudio están disponibles en repsol.com.

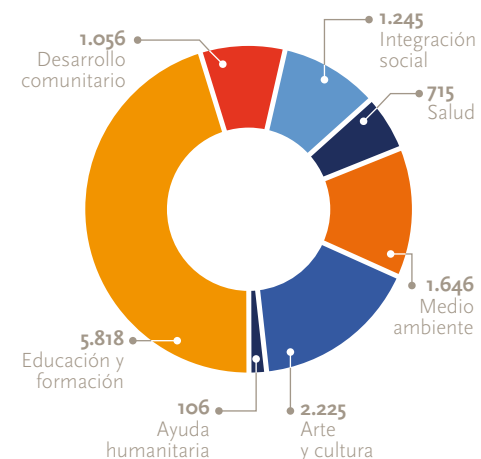
#### INVERSIÓN SOCIAL DE LOS NEGOCIOS

Miles de euros



#### INVERSIÓN SOCIAL DE LAS FUNDACIONES

Miles de euros



## Algunos proyectos de inversión social en 2009

- Con el proyecto Redes Socio-Productivas (Venezuela), hemos capacitado a más de 60 agricultores de las comunidades aledañas a las operaciones de Repsol YPF en el municipio de Punceres, mejorando su capacidad de asociación con vistas a conformar redes socio-productivas basadas en la alianza y la cooperación. Además, hemos mejorado las condiciones tecnológicas, económicas y ambientales de sus unidades de producción agrícola y pecuaria.
- Desde el complejo de Luján de Cuyo (Argentina) colaboramos con escuelas técnicas para favorecer la formación profesional y aumentar las posibilidades de empleo de los habitantes de la zona.
- La Fundación Repsol impulsó el Proyecto Muévete y Respeta para contribuir a mejorar la convivencia y promover los



Proyecto social en Ecuador.

valores de respeto y solidaridad entre los ciudadanos.

- La Fundación YPF lanzó su programa de becas para estudiantes de Neuquén, una oferta de educación básica e instrucción técnica para los estudiantes con menos recursos de la provincia.
- El proyecto de desarrollo y defensa de las culturas indígenas impulsado por la Fundación Repsol YPF del Ecuador ayudó a mejorar la calidad de vida de

las comunidades indígenas y mestizas cercanas al bloque 16 mediante la generación de capacidades locales, la promoción del cuidado ambiental y la preservación de la herencia cultural.

- En la localidad de Ventanilla (Perú), setenta voluntarios del complejo industrial de La Pampilla participaron en la construcción de un módulo educativo comunal y cinco módulos de viviendas de emergencia. Este proyecto fue coordinado por la ONG Un Techo para Mi País.
- Con el apoyo de Repsol YPF en Cartagena (España), un total de 170 alumnos plantaron árboles bajo la supervisión y formación de técnicos de jardinería del ayuntamiento de esta localidad. El proyecto surgió dentro del canal de diálogo abierto entre el complejo industrial y los representantes vecinales.
- El complejo industrial de Petronor, situado en Muskiz (España), fomenta la formación profesional entre los residentes de los municipios del entorno. En el curso 2009-2010 ha otorgado 68 becas.
- Cruz Roja y Repsol YPF en Tarragona (España) establecieron un convenio de colaboración para promover el voluntariado entre los trabajadores del complejo industrial.

#### PROYECTOS DE INVERSIÓN SOCIAL POR SU CONTRIBUCIÓN A LOS ODM

	Miles de euros
<b>ODM</b>	
Erradicar la pobreza extrema y el hambre	2.511
Lograr la enseñanza primaria universal	1.584
Promover la igualdad entre los géneros y la autonomía de la mujer	2.205
Reducir la mortalidad infantil	1.037
Combatir el VIH/ SIDA, el paludismo y otras enfermedades	1.434
Garantizar la sostenibilidad del medio ambiente	2.703
Fomentar una asociación mundial para el desarrollo	3.852
<b>TOTAL</b>	<b>15.326</b>

### Reconocimientos 2009

- Máxima puntuación del sector del petróleo y el gas en impacto social en la comunidad en los índices Dow Jones Sustainability World y Dow Jones Sustainability STOXX.
- Diploma de Honor a la Colaboración por parte de Cruz Roja en reconocimiento al apoyo de Repsol YPF en el Sorteo de Oro de Cruz Roja.

## Objetivos 2010

Aprobación de la guía corporativa de inversión social.

Aprobación de la Norma Corporativa de Evaluación de Impacto Ambiental, Social y de Salud (ESHIA), de aplicación mundial por todas las unidades de la compañía.

Desarrollo de un estudio para medir los logros e impactos de la inversión social dentro del marco de participación en el London Benchmarking Group (LBG).



Operarios de la plataforma exploratoria Stena Drillmax, que ha realizado labores de exploración para Repsol YPF en aguas profundas del Golfo de México y Brasil.

## Los socios, contratistas y proveedores

En 2009, el 84,4% de las compras y contrataciones de Repsol YPF fueron locales. Realizamos 967 auditorías a proveedores y contratistas. En las operaciones en las que Repsol YPF no tiene el control de operación, utilizamos nuestra capacidad de influencia para que nuestros socios implementen nuestra normativa o una equivalente en materia ética, social y ambiental.

### Avance de los objetivos fijados para 2009

#### Actividades planificadas

Continuar con la implantación de la nueva normativa de gestión de proveedores en otros países y áreas de negocio de la compañía.

#### Grado de avance 2009

Implantado el sistema de gestión de proveedores en todos los países y áreas de negocio de la compañía.



## La relación con nuestros socios

Muchas de las actividades que desarrolla Repsol YPF se llevan a cabo con socios mediante convenios o *joint ventures*. Para regular la relación con los socios, nuestra normativa describe el proceso de *due diligence*, que establece las directrices ambientales, sociales, de seguridad y de salud que hay que seguir en todas las operaciones.

El proceso de *due diligence* incluye la evaluación y gestión de los riesgos que se pueden presentar en operaciones comerciales que conlleven adquisición o intercambio de activos, fusiones, alianzas o *joint ventures*. La realización de estas evaluaciones es de especial importancia en áreas social o medioambientalmente sensibles, como en las que habitan comunidades indígenas, o las situaciones excepcionales de seguridad.

Antes de tomar la decisión de adquirir un activo, se evalúan los riesgos, tanto los existentes como los potenciales, prestando especial atención a aspectos como las comunidades afectadas o los impactos derivados de trabajos llevados a cabo en fases previas.

En aquellas actividades en las que Repsol YPF no es el socio operador, se compromete a utilizar la influencia de que dispone para que los socios implementen su normativa y sistemas de gestión, o sigan principios y sistemas equivalentes en materia ética, social y ambiental.

La comunicación a los socios de los requerimientos de Repsol YPF en materia ética, social, ambiental y de seguridad se realiza principalmente a través de reuniones, así como en las revisiones técnicas de los proyectos. Estas sesiones permiten compartir experiencias y analizar los impactos del proyecto.



La Dirección de Auditoría y Control también verifica los activos no operados. La función de control de asociaciones tiene por objeto asegurar razonablemente que los acuerdos entre socios se cumplen en todos los aspectos. En 2009 se han realizado 22 proyectos de auditoría sobre asociaciones no operadas.

A 31 de diciembre de 2009, Repsol YPF tenía participación societaria pero no ejercía como operadora en 243 bloques de exploración y producción ubicados en 16 países: Arabia Saudí, Argelia, Argentina, Bolivia, Brasil, Canadá, Colombia, Estados Unidos, Kazajistán, Liberia, Libia, Noruega, Perú, Sierra Leona, Trinidad y Tobago y Venezuela. De los 243 bloques, 165 están dedicados a actividades de exploración y 78 se encuentran en desarrollo<sup>(1)</sup>.

Para conocer si las prácticas de nuestros socios están en línea con la normativa de

Repsol YPF, la compañía solicita a sus socios que cumplimenten el cuestionario Foreign Corrupt Practices Act (FCPA) Due Diligence, que incluye preguntas específicas sobre políticas y prácticas anticorrupción.

Adicionalmente, los contratos de asociación incluyen una cláusula específica (*Conduct of the Parties*) que compromete a las partes firmantes a rechazar cualquier tipo de pago, regalo, soborno o trato favorable a cambio de que otra persona o entidad pueda obtener un beneficio o ejecutar una actividad que vaya en contra de los principios descritos en la Convention on Combating Bribery of Foreign Public Officials de la OCDE y en el Foreign Corrupt Practices Act de EEUU.

<sup>(1)</sup> Para más información, consultar la Memoria de las Cuentas Anuales Consolidadas 2009.

### Acuerdos de Operación Conjunta

Las relaciones con nuestros socios, en aquellos casos en los que establecemos alianzas o *joint ventures*, se rigen a través de los Joint Operating Agreements (JOA). El propósito de un JOA es definir las responsabilidades y límites que cada uno de los socios tendrá sobre la operación y gestión de un activo.

Dos o más empresas pueden entrar en un JOA para compartir el riesgo y los gastos

de exploración y/o producción de un campo de petróleo y gas. Una de las partes asume la responsabilidad de la operación en el día a día, y entre todos los participantes del JOA se reparten los costes y beneficios generados, proporcionalmente a la participación. De esta manera, las empresas tienen la posibilidad de diversificar sus riesgos y ampliar su cartera de proyectos.



Refinería de Petronor en Muskiz (España).

## La gestión de contratistas y proveedores

La relación de Repsol YPF con sus contratistas y proveedores, así como la gestión de compras y contrataciones de bienes o servicios, está basada en normativa común para todos los negocios de la compañía en todos los países.

Este cuerpo normativo promueve la integridad de los proveedores, contratistas y subcontratistas y les exige el cumplimiento de las convenciones fundamentales de la Organización Internacional del Trabajo y de la normativa vigente en seguridad y medio ambiente.

### Mejoras en el sistema de gestión de proveedores

A principios del año 2008 entró en funcionamiento un sistema para la gestión unificada de la información de

proveedores, denominado SISPRO. Éste es único, de ámbito mundial e incorpora la información generada en los procesos de calificación, homologación, evaluación del desempeño, desarrollo y planificación de proveedores. En 2009 se culminó la implantación de dicho sistema en los distintos países en los que Repsol YPF está presente y se adaptó a las necesidades derivadas de la ampliación de la información solicitada a nuestros proveedores sobre aspectos éticos y sociales relacionados con su responsabilidad corporativa.

### Experiencia piloto con proveedores de Bolivia

En el mes de noviembre, en el marco del grupo de trabajo formado para la búsqueda de contratistas locales para participar en futuros proyectos en Bolivia, se llevó a cabo una encuesta a cinco contratistas locales dedicados al montaje mecánico, obra civil y construcción de oleoductos. Para su realización se tomaron como

base las cuestiones de responsabilidad corporativa que se van a incorporar al cuestionario de calificación de Repsol YPF durante 2010. El objetivo consistía en averiguar el grado de conocimiento e implantación de los asuntos de responsabilidad corporativa en las empresas de este país.

A finales de 2009 se llevó a cabo la primera revisión del cuerpo normativo de gestión de proveedores, que pretende completarse en la primera mitad del año 2010. Dentro de las áreas de mejora está la revisión y adecuación de los requisitos de responsabilidad corporativa de nuestros proveedores. En concreto, se han identificado cuestiones adicionales a las ya solicitadas, relativas a integridad y ética, prácticas laborales y derechos humanos, que van a incorporarse en los cuestionarios de calificación.

Para ir conociendo el grado de adecuación de estos requisitos adicionales en nuestros proveedores se llevó a cabo una prueba piloto en noviembre de 2009 con proveedores significativos a los que se les ha solicitado

cumplimentar un breve cuestionario sobre responsabilidad corporativa, cuyos resultados se analizarán en el primer trimestre de 2010.

### Calificación y auditorías

Los principales motivos por los cuales los proveedores y contratistas no han superado el proceso de calificación se pueden agrupar en aspectos económico-financieros, de seguridad y técnicos. El sistema SISPRO aún no permite archivar suficientes detalles de los procesos de calificación, lo que supone un área de mejora para 2010.

La normativa de compras y contrataciones de Repsol YPF exige la realización de auditorías a los rubros de criticidad alta (nivel 2). En 2009

se completaron 967 auditorías de calificación a proveedores y contratistas, cuya distribución por países, en función de la localización geográfica de las instalaciones de las empresas, fue la siguiente:

Las auditorías a proveedores y contratistas se enfocan, entre otras cuestiones, al conocimiento del grado de implantación que tienen del sistema de prevención de riesgos laborales, organización específica de seguridad, política de seguridad, control de siniestralidad y control periódico de las condiciones de trabajo y salud.

En Argentina se llevan a cabo auditorías no sólo a los proveedores que califican en rubros de criticidad alta, sino también en rubros de criticidad media (nivel 1). Por esta razón, allí se realizan mayor número de auditorías.

El aumento en el número de auditorías realizadas durante 2009 se debe a la implantación progresiva de la normativa en los diferentes negocios y países donde Repsol YPF está presente. En todos los informes de auditoría que se presentan a las empresas auditadas se indican los puntos fuertes, las áreas de mejora y una serie de recomendaciones. Tenemos la intención de ofrecer un resumen de los resultados de las auditorías realizadas en futuros ejercicios.

## Calificaciones y auditorías 2009

A lo largo del ejercicio se realizaron 7.896 procesos de calificación de proveedores y contratistas, de los cuales 6.968 fueron calificados y 928 no superaron el proceso.

Calificaciones	Procesos de calificación	No calificados
Proveedores de bienes	2.514	195
Contratistas de servicios	5.382	733
<b>TOTAL</b>	<b>7.896</b>	<b>928</b>

### AUDITORÍAS EN 2009

País	Número de auditorías		
	2007	2008	2009
España	28	77	200
Argentina	716	539	659
Bolivia	-	-	9
Brasil	-	-	1
Colombia	-	2	0
Chile	-	-	3
China	-	-	3
Ecuador	-	-	20
Francia	-	-	1
Italia	-	-	1
Perú	-	1	37
Portugal	-	25	26
Trinidad y Tobago	-	2	5
Venezuela	-	1	2
<b>TOTAL</b>	<b>744</b>	<b>647</b>	<b>967</b>



Instalaciones de Repsol YPF en Trinidad y Tobago.



## Compras y contrataciones locales

Repsol YPF destinó aproximadamente 6.492 millones de euros a compras y contrataciones en 2009. Cerca del 84% de los aprovisionamientos se realizaron con proveedores locales.

### COMPRAS LOCALES

	Millones de euros		
	2007	2008	2009
Importe local	5.180	7.165	5.481
% sobre el total	78,4%	82,9%	84,4%

### COMPRAS Y CONTRATACIONES EN 2009<sup>(1)</sup> POR PAÍSES

	Millones de euros		
País	Total 2009	Local 2009	%
España	2.720	2.181	80,18
Argentina	2.250	2.105	93,55
Argelia	173	113	65,32
Bolivia	78	69	88,46
Brasil	258	177	68,60
Canadá	126	125,7	99,76
Colombia	10,2	9,8	96,08
Cuba	6,6	0,3	4,54
Ecuador	84	73	86,90
EE.UU.	211	159	75,36
Francia	5	5	100,00
Libia	99	83	83,83
Marruecos	30	0	0,00
México	9,8	9,1	92,86
Perú	136	117	86,03
Portugal	182	149	81,87
Trinidad y Tobago	68	64	94,11
Venezuela	45	41	91,11
<b>TOTAL</b>	<b>6.492</b>	<b>5.481</b>	<b>84,42</b>

(1) El total de compras se refiere exclusivamente a aquellas realizadas desde el departamento de compras y contrataciones. Repsol prima la contratación local a pesar de no disponer de una política formal para ello.

## Contratistas y proveedores locales en Ecuador

En Ecuador se llevan a cabo prácticas que discriminan positivamente a los proveedores locales frente a los internacionales. En el caso de la compra de bienes, se verifica que los productos sean comercializados localmente y que exista un representante del fabricante en

el país. Sólo cuando no se encuentran los bienes y no existe representante a nivel local, se contacta con proveedores internacionales. Como regla general, la contratación de servicios se realiza con empresas domiciliadas en Ecuador.

## Contratación de servicios a centros especiales de empleo

Repsol YPF contribuye a la generación de empleo de trabajadores con discapacidad a través de la contratación de servicios a centros especiales de empleo (CEE).

El importe de las compras realizadas por Repsol YPF a CEE en España durante el año 2009 ascendió a más de un millón de euros.

## Ampliación de la base de proveedores locales para futuros proyectos de inversión

Repsol YPF desarrolló en 2009 un plan de trabajo para la selección y calificación de proveedores locales, principalmente empresas contratistas de servicios para ampliar su base de proveedores de cara a la ejecución de proyectos de inversión que la compañía va a poner en marcha en los próximos años. El foco de actuación en 2009 se ha centrado en Bolivia y Perú. Para llevar a cabo dicha selección se creó un equipo de trabajo multidisciplinar, en el que participan diferentes áreas y negocios de la compañía.

## La seguridad en los servicios contratados

En las condiciones generales de compras y contrataciones, así como en el procedimiento marco de calificación y evaluación de proveedores, se hace referencia a que el proveedor o contratista debe cumplir las disposiciones relativas a seguridad que estén vigentes en el país y resulten de aplicación al pedido o contrato y, en cualquier caso, las establecidas en la normativa y práctica interna de Repsol YPF.

Además, la compañía dispone de estándares que establecen los criterios de seguridad en trabajos y servicios contratados. El objetivo es fijar un marco de gestión que incluya la política de relación con los contratistas, su calificación desde el punto de vista de la seguridad, los requisitos para su contratación y los mecanismos de evaluación y control en la ejecución de los trabajos.

## Acreditación en seguridad para contratistas en España y Portugal

En junio de 2009 entró en funcionamiento en España y Portugal el sistema de acreditación en seguridad de empresas contratistas para el sector de estaciones de servicio.

Este proyecto, en el que Repsol YPF ha participado junto con otras compañías operadoras, constituye la vía para la coordinación de actividades empresariales entre las operadoras y sus contratistas de obras y mantenimiento en estaciones de servicio.

La acreditación consiste en un sistema online que permite gestionar y mantener toda la documentación relacionada con la ley de Prevención de Riesgos Laborales, incluido el intercambio

de información sobre riesgos en las instalaciones de las petroleras. Una vez recopilada la documentación se abre el proceso de formación para los trabajadores, en el que se incluyen los aspectos básicos de seguridad en obras en estaciones de servicio. Tras superar estos requisitos, se obtiene el pasaporte de seguridad, documento acreditativo obligatorio para poder acceder a las obras o realizar intervenciones en las estaciones.

De esta manera, la compañía operadora se asegura de que se cumplen todos los requisitos de seguridad antes de comenzar cualquier trabajo en cualquier punto de venta de la Península Ibérica.



Helipuerto del navío sonda Stena Drillmax.

## Participación externa

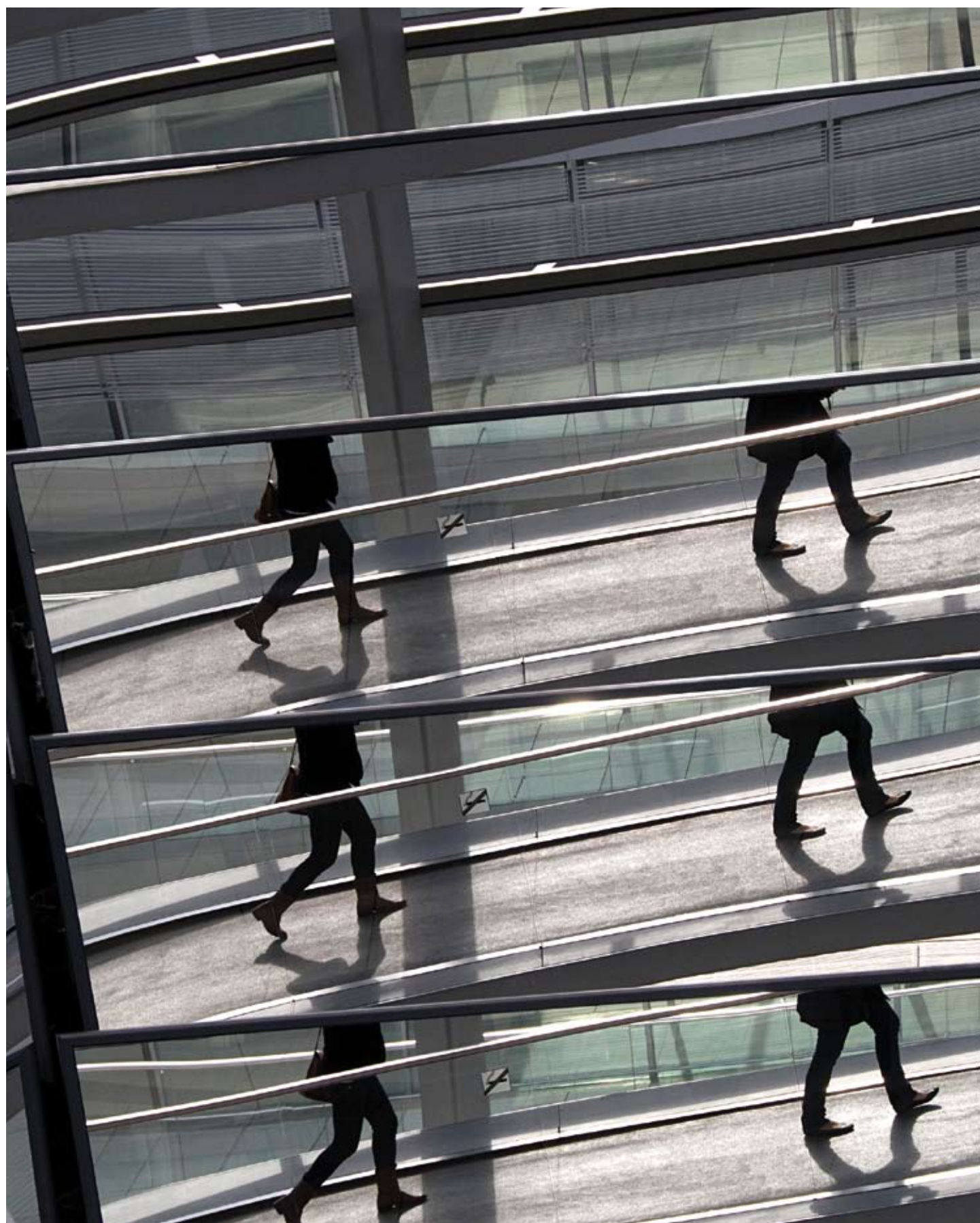
El área de Compras y Contrataciones de Repsol YPF ha colaborado y participado en varias asociaciones y foros durante 2009, entre las que cabe destacar:

- Colaboración en dos grupos de trabajo del ateneo de compras de la Asociación Española de Profesionales de Compras, Contratación y Aprovisionamientos (AERCE): "La Responsabilidad Social Corporativa en Compras" y "La Gestión de Riesgo de Proveedores".
- Participación en el Global Procurement Forum, foro de compras para el intercambio de mejores prácticas en el que participan compañías del sector.
- Participación en las II Jornadas de Proveedores y Compradores organizadas por Achilles South Europe a través de la presencia de Repsol YPF en la mesa redonda "RSC y gestión de proveedores responsables".
- Colaboración en el diseño de un modelo de clasificación con criterios de responsabilidad corporativa de los proveedores que se incorporen en el sistema de registro de Achilles.

## Objetivos 2010

Avanzar en el sistema de gestión de proveedores para poder ofrecer un resumen de los resultados de los procesos de calificación y auditorías a proveedores y contratistas.

Completar la revisión en materia de responsabilidad corporativa del cuerpo normativo de gestión de proveedores.



## Los clientes

Repsol YPF asume el compromiso de satisfacer las necesidades de sus clientes. Aspiramos a cumplir con sus expectativas, anticipar sus necesidades y alcanzar la excelencia en el servicio prestado. Queremos establecer con nuestros clientes relaciones basadas en el respeto y la confianza. Nos comprometemos a desarrollar productos más seguros y a ejercer la capacidad de influencia de que dispongamos para que nuestros clientes consuman nuestros productos de forma más sostenible.

---

### Avance de los objetivos fijados para 2009

#### Actividades planificadas

Nuevas alternativas para concienciar a nuestros clientes de los temas relacionados con la sostenibilidad y el uso responsable de nuestros productos.

#### Grado de avance 2009

Hemos realizado reuniones específicas con clientes y consumidores para favorecer el ahorro energético y el uso seguro de nuestros productos. Hemos utilizado distintos medios publicitarios, encartes en las facturas y boletines periódicos online para impulsar un consumo responsable y seguro entre nuestros clientes.





## Nuestros clientes

Repsol YPF cuenta con una gran diversidad de clientes, desde instituciones y grandes compañías hasta pequeñas y medianas empresas y particulares. Entre los colectivos de clientes de la compañía se encuentran los conductores, los transportistas, los hogares, los clientes industriales de diferentes sectores, las compañías aéreas, los agricultores, los armadores, pescadores y fletadores, y las administraciones públicas.

A través de sus unidades de negocio de GLP<sup>(1)</sup>, Marketing<sup>(2)</sup> y Química, Repsol YPF pone a disposición de sus clientes una amplia gama de productos y servicios<sup>(3)</sup> que comercializa de forma directa o bien mediante distribuidores y cerca de 7.000 estaciones de servicio en el mundo.

(1) El área de GLP comercializa gases licuados del petróleo, fundamentalmente butano y propano, envasado, canalizado y a granel. Para más información, consultar [repsol.com](http://repsol.com) e [ypf.com](http://ypf.com).

(2) El área de Marketing incluye, entre otros negocios, el de estaciones de servicio, aviación, lubricantes y especialidades y ventas directas de combustibles y carburantes. Para más información, consultar [repsol.com](http://repsol.com) e [ypf.com](http://ypf.com).

(3) Ver información detallada de los productos y servicios de Repsol YPF en [repsol.com](http://repsol.com) e [ypf.com](http://ypf.com).



Ver vídeo en el soporte digital

## Orientación al cliente

En todas nuestras actividades comerciales aspiramos a satisfacer las expectativas de nuestros clientes, garantizar la seguridad de los productos que comercializamos y asegurar la calidad y la sostenibilidad de nuestra oferta.

Algunos de los proyectos llevados a cabo en 2009 están dirigidos a reforzar la orientación al cliente de Repsol YPF.

### Proyecto 'Reinventar el GLP'

El área de GLP ha puesto en marcha en 2009 el proyecto 'Reinventar el GLP' con el objetivo de avanzar en la orientación al cliente y la innovación. Las iniciativas estratégicas que se están desarrollando han sido:

- Profundizar en el conocimiento de los clientes.
- Desarrollar herramientas informáticas para mejorar la comunicación con ellos.
- Desarrollar nuevos canales de comercialización.
- Ofrecer nuevos servicios diferenciados o complementarios.
- Impulsar el marketing para que el cliente conozca mejor el valor de la oferta.

### Mejorar la escucha al cliente

En el área de Marketing Europa, el proyecto 'Mejorar la Escucha al Cliente' pretende ampliar el conocimiento, tanto de las expectativas como de las percepciones de los clientes de las estaciones de servicio, así como definir oportunidades de mejora. Esta iniciativa se centra en el análisis de dos aspectos: la satisfacción de los consumidores y

la gestión eficiente y productiva de las reclamaciones. Los objetivos son:

- Conocer las expectativas de los clientes finales sobre las estaciones de servicio.
- Recabar información sobre el grado de satisfacción respecto a esas expectativas.
- Establecer líneas de actuación y acciones de mejora.
- Fomentar la mejora de la gestión de las reclamaciones que se producen en la red de estaciones de servicio para detectar los puntos débiles existentes.

### Orientación al cliente en Repsol Química

El Proyecto 'Orientación al Cliente' se inició en 2008 y ha continuado durante el pasado ejercicio. Se creó un grupo de trabajo de 12 personas pertenecientes a las diferentes áreas de Repsol Química, cuyo objetivo fue identificar los principales puntos de mejora en la orientación al cliente de la unidad.

Como resultado del trabajo de este grupo, se han realizado 43 acciones de 5 áreas distintas: comercial, operaciones, imagen de la compañía, recursos humanos y formación de los empleados, todas ellas enfocadas a la mejora del servicio y la comunicación.

## La satisfacción de nuestros clientes

Realizamos estudios para conocer el grado de satisfacción de los clientes y detectar áreas de mejora en las que seguir trabajando. Existen diferentes herramientas que permiten conocer el índice de satisfacción del cliente (ISC).

Con estas herramientas medimos aspectos del servicio, como la amabilidad y el trato del personal, el cumplimiento de los plazos, la eficacia y rapidez, la calidad de los productos, la claridad de las facturas, la facilidad de contacto telefónico, la resolución de incidencias y el servicio en asistencia técnica.

Las herramientas utilizadas para medir la satisfacción del cliente en función de la unidad de negocio y del tipo de cliente son:

- Los índices periódicos de reclamaciones.
- Las encuestas de satisfacción de los clientes.
- Los indicadores de nivel de servicio global, que miden el cumplimiento en las fechas de entrega.
- Los informes de visitas de los gestores comerciales.
- Los informes del personal de asistencia técnica y desarrollo, en los que se recaba información de los clientes de cara a nuevos desarrollos de productos y servicios.

### Reclamaciones de clientes

En 2009, las reclamaciones e incidencias de clientes por unidad de negocio han sido las siguientes:

#### GLP

El volumen de reclamaciones en España, Argentina y Perú se ha cifrado en 56.865, 20.757 y 54.917, respectivamente, frente a las 79.025, 24.411 y 46.418 del ejercicio anterior. Las reclamaciones se han reducido en España y Argentina, y han aumentado en Perú. Las más frecuentes en el negocio de GLP tienen que ver con

demoras en la entrega de los pedidos y errores en la facturación.

#### Marketing Europa

Se han atendido 1.743.273 consultas, de las cuales 34.865 (2%) han sido reclamaciones. Las incidencias más habituales están relacionadas con la facturación, los retrasos en el envío de tarjetas y los problemas técnicos en las aplicaciones.

#### Química

Se han contabilizado 696 reclamaciones de clientes en 2009, frente a las 826 del año anterior, lo que supone una disminución del 19%.

En todas las áreas se han tomado medidas para seguir mejorando en el servicio y conseguir así reducir el número de reclamaciones de clientes. Entre las medidas adoptadas en 2009 destacan:

- Aumento del número de atribuciones del Servicio de Atención al Cliente (SAC) para reducir el tiempo de tratamiento y respuesta.
- Incremento del número y de la frecuencia de las sesiones de formación a las personas que integran el SAC.
- Creación de grupos de trabajo especí-

ficos por tipología de reclamaciones para analizar los problemas y proponer acciones de mejora.

- Revisión de los procesos de facturación.

### ¿Cómo aseguramos el suministro a nuestros clientes?

#### GLP

En los dos últimos años se ha empezado a aplicar tecnología de ubicación en tiempo real de camiones y uso de software de rutas, lo que está permitiendo una mayor calidad y seguridad en el suministro a los clientes, así como un ahorro cercano al 7% en los kilómetros recorridos. A raíz de estas actuaciones, se han reducido los plazos de entrega de pedidos y las reclamaciones.

#### Química

En 2009 finalizó la puesta en marcha del Sistema de Asignación y Seguimiento de Cargas a Transportistas, que permite a los transportistas acceder a una web donde pueden aceptar las cargas y realizar el seguimiento de las mismas en tiempo real. El sistema avisa automáticamente de cualquier incidencia en las entregas y sirve como base para la evaluación anual de las compañías de transportes.

## Optimización de rutas de suministro de GLP

YPF Gas implementó en 2009 un software de optimización de rutas que garantiza el cumplimiento de los plazos de entrega acordados con los clientes en Argentina. A partir de mediados de año se puso en marcha una prueba piloto y se prevé terminar la implantación en todo el país en el primer cuatrimestre de 2010. Con este nuevo sistema se han mejorado los plazos de autorización de pedidos. Los urgentes disminuyeron

un 33% respecto al año 2008. Los camiones están dotados de GPS, lo que permite disponer de información online de las entregas realizadas, así como contactar por otro medio con el cliente no encontrado para informarle de las razones que impiden el abastecimiento y concertar una nueva visita. El plazo promedio de entrega respecto a 2008 se ha reducido en un día en todo el país.

## Proyecto 'Pioneros del Delta'

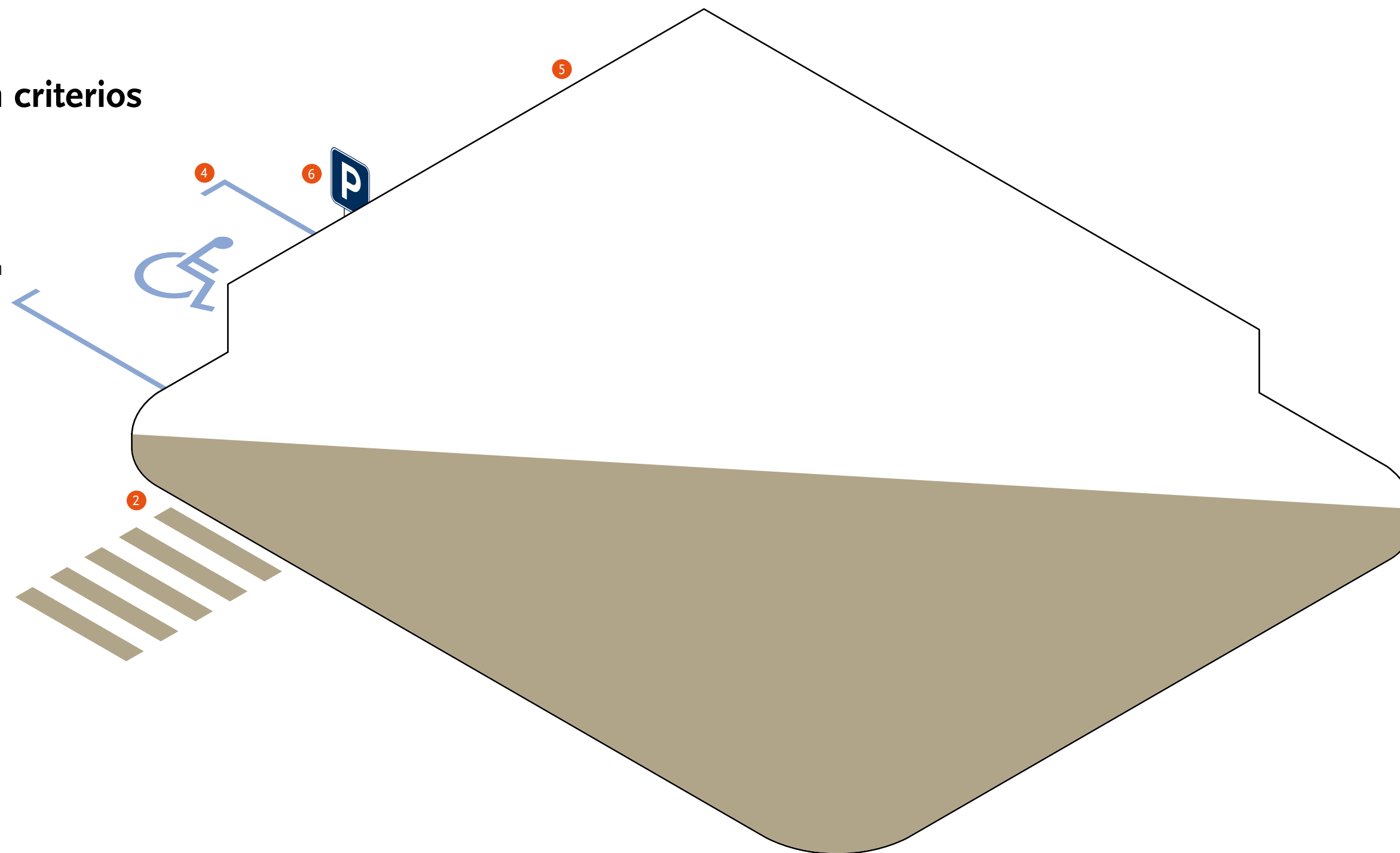
El delta del Tigre, en Argentina, es una franja constituida por islas bajas, brazos de ríos y riachos donde viven gran cantidad de pobladores y que en los últimos años ha cobrado cierta relevancia turística. Para el suministro de GLP a estas comunidades, Repsol YPF, a través de YPF Gas, ha puesto en marcha

un barco que abastece los tanques de GLP del mismo modo que un camión cisterna. Este proyecto fue distinguido con el premio bronce en la categoría Telemarketing-Customer Service por la Asociación de Marketing Directo e Interactivo de Argentina (AMDIA).

## Estaciones de servicio adaptadas y certificadas según criterios de accesibilidad global

Repsol YPF cuenta ya con 81 estaciones de servicio accesibles en España, dos de ellas con certificación UNE 170001-2 de accesibilidad global. Ésta acredita que las instalaciones están adaptadas para que puedan ser disfrutadas por todos los públicos, incluidas las personas con discapacidad.

El conjunto de modificaciones que hay que abordar en una estación de servicio para su certificación con accesibilidad global se resumen en los siguientes puntos:



### Espacio exterior

- 1 **Vados.** Constan de las curvaturas mínimas y un color diferenciado respecto al resto de la acera. Asimismo, los pasos peatonales se han realizado de la forma más recta posible en las rotondas. La pendiente es la mínima imprescindible, sin escalón inicial de por medio.
- 2 **Recorrido peatonal.** Se ha construido un recorrido peatonal para unir la acera del edificio con la zona de aparcamiento, aire y agua, y la acera del vial exterior.
- 3 **Ancho de acera.** La acera del perímetro del edificio tiene una anchura total de 1,20 metros, y las esquinas están preparadas para no obstaculizar el giro.

- 4 **Aparcamiento.** Se ha reservado una plaza para personas con movilidad reducida, junto al edificio auxiliar y con la señal pertinente. Su ubicación también se ha mejorado, ya que está cerca de un vado con zona de maniobra específica y dispone de dimensiones adecuadas.
- 5 **Aire y agua.** La zona de aire y agua, reubicada cerca del aparcamiento, está dotada de alumbrado y debidamente señalizada.
- 6 **Señales viarias.** Se han ubicado tratando de evitar que representen un obstáculo y a 2,10 metros de altura.

### Edificio auxiliar

- 7 **Mobiliario.** Se ha redistribuido el mobiliario para evitar problemas de estrechez de espacio.
- 8 **Teléfono.** Se ha retirado el teléfono público de la zona para evitar que los clientes tengan que detenerse en esta zona para emplearlo.
- 9 **Puertas.** Todos los tiradores de las puertas tienen manillas para facilitar la apertura y cierre.
- 10 **Visor.** Las puertas de paso de la tienda tienen un visor para los clientes que usen una silla de ruedas.
- 11 **Adecuación de aseos.** Los baños de hombres y mujeres están adaptados para que puedan utilizarlos personas con discapacidad.

- 12 **Inodoro.** Se ha variado la posición del inodoro, de modo que exista un hueco de 80 cm, de manera que sea posible pasar en silla de ruedas. Las barras de apoyo están a 75 cm de altura y tienen una distancia de 70 cm desde los ejes. El inodoro está a 45 cm de altura del suelo y el color de los aparatos sanitarios contrasta con el alicatado.
- 13 **Espejo.** El espejo se ha ubicado a 90 cm del suelo.
- 14 **Aparatos.** Los mecanismos eléctricos se han colocado, como mucho, a 90 cm de altura. Los secamanos y el dispensador de jabón se han ubicado entre 70 y 120 cm de altura y a menos de 100 del lavabo para que puedan ser utilizados por todos.

- 15 **Puertas.** Las puertas se han dotado de un sistema que permite desbloquear las cerraduras desde fuera e indica el estado de ocupación. Además, la puerta interior del baño de hombres está dotada de un mecanismo hidráulico que facilita su apertura y cierre con una presión máxima de 40 Nw.
- 16 **Timbre.** Se ha instalado un timbre de llamada y auxilio a 50 cm del suelo, con una señal de emergencia.
- 17 **Ocupación.** Las cabinas tienen instalado un control de presencia que garantiza la iluminación en el tiempo de permanencia.

### Mobiliario

- 18 **Mostrador.** En el mostrador se ha adaptado un punto de cobro para los clientes con silla de ruedas.
- 19 **Barra.** Se ha instalado una mesa de consumo con una barra adaptada.
- 20 **Góndolas.** Las bases de las góndolas han sido redondeadas para facilitar la accesibilidad.
- 21 **Mural.** El mural alto se ha habilitado para presentar productos básicos y de uso frecuente al alcance de las manos.
- 22 **Tiradores.** Los tiradores de apertura de equipos de frío están pintados en color rojo, de forma que sean más visibles y accesibles.

## Productos y servicios de valor añadido para nuestros clientes

A través del desarrollo tecnológico y la innovación, trabajamos para mejorar la calidad de los productos y servicios que ofrecemos a nuestros clientes, con especial atención a la mejora de la eficiencia energética y el respeto al medio ambiente.



### Productos y procesos innovadores

Para nuestros clientes del sector agrícola

- **Insecticidas biodegradables:** hemos desarrollado productos insecticidas biodegradables que permiten sustituir los aceites minerales tradicionales para erradicar las plagas.
- **Azufre modificador corrector del pH del suelo:** hemos desarrollado un producto basado en azufre que convierte un terreno en apto para el cultivo o mejora su productividad.
- **Filme plástico que alarga la duración de productos perecederos:** en 2009 iniciamos, en colaboración con uno de nuestros clientes, el desarrollo de un filme oxobiodegradable para su utilización en el embalaje de verduras, frutas y hortalizas. Este filme resultante alarga la duración del producto embalado.

Para nuestros clientes del sector del transporte y conductores

- **Carburantes que mejoran los motores y reducen las emisiones:** hemos experimentado el uso de biocarburantes conjuntamente con gas licuado del petróleo

(GLP) para automoción con el objetivo de mejorar el comportamiento de los motores y, al mismo tiempo, reducir las emisiones de CO<sub>2</sub>.

Para nuestros clientes industriales

- **Reciclado de carreteras:** reutilización de los materiales de las capas de pavimento deterioradas para la construcción de la nueva carretera, con la consiguiente disminución de la extracción de nuevas gravas. También hemos desarrollado tecnologías de reciclado de asfaltos en frío, con las que se ahorra hasta un 30% de la energía necesaria para el asfaltado.
- **Pavimentos drenantes, reducción del ruido y mejora de la seguridad vial:** hemos creado asfaltos que disminuyen el ruido de rodadura de vehículos y que son capaces de evacuar rápidamente el agua de lluvia, lo que mejora la seguridad vial.
- **Aceites hidráulicos ignífugos biodegradables:** ofrecemos aceites hidráulicos de seguridad aumentada que reducen los riesgos de incendio y son biodegradables.

**Servicios innovadores**

- **Los mejores productos locales, en la**

tienda de la estación de servicio: en 2009 se ha puesto en marcha el proyecto 'Espacio Alimentario' en las tiendas de nuestras estaciones de servicio de España, que nos ha permitido complementar la "cesta básica" de la compra diaria con una oferta de productos seleccionados por su calidad y origen local.

- **Compra de GLP a través del teléfono móvil:** Repsol YPF, junto con las empresas de telefonía Movistar y Presto, lanzaron en 2009 un servicio nuevo en Chile que permite comprar gas para uso doméstico desde el teléfono móvil, con cargo a la tarjeta de crédito Presto.
- **Estaciones de servicio accesibles:** Repsol YPF cuenta ya con 81 estaciones de servicio accesibles en España, de las cuales dos disponen de la certificación UNE 170001-2, que acredita su adaptación total para personas con discapacidad.
- **Gestión de los permisos reglamentarios:** Repsol YPF es la única empresa comercializadora de gas para uso doméstico en Perú que ayuda a los clientes con la tramitación de los preceptivos permisos.

## La seguridad de nuestros productos

Repsol YPF va más allá de la obligación legal de elaborar fichas de datos de seguridad para productos peligrosos y las desarrolla para todos los productos.



## Reconocimientos 2009

- Repsol YPF ha sido galardonada en los premios Líderes en Excelencia 2009, concedidos por la revista *Consumer Management* por ser la compañía mejor posicionada en satisfacción de consumidores, en nuestro caso, de gas.
- El Servicio de Atención al Cliente (SAC) de YPF Gas fue distinguido con el premio bronce por el proyecto "Pioneros del Delta" en la categoría Telemarketing Customer Service, otorgado por la Asociación de Marketing Directo e Interactivo de Argentina (AMDIA).
- La estación de servicio eficiente de Carabanchel (España) fue premiada por la Comunidad de Madrid con una mención especial del jurado en la modalidad de mejor instalación térmica.

## Consortios industriales para el cumplimiento del REACH

Repsol YPF participa en los consorcios constituidos hasta el momento para cumplir con las obligaciones del Reglamento de Registro, Evaluación, Autorización y Restricción de Sustancias Químicas (REACH). La mayoría de estos consorcios se han formado a partir de las asociaciones industriales

a las que pertenecemos, como la Conservation of Clean Air and Water in Europe (CONCAWE), Eurobitume, el European Chemical Industry Council (CEFIC), la European Disocyanate & Polyol Producers Association (ISOPA) y el International Institute of Synthetic Rubber Producers (IISRP).

En estas fichas se incluyen todos los aspectos sobre la seguridad del producto, procedencia de sus componentes, contenido, indicaciones de utilización segura y forma de eliminación.

También elaboramos fichas de seguridad y hojas informativas de producto para que los trabajadores de Repsol YPF conozcan los riesgos de los productos químicos y las medidas preventivas para su manipulación.

Estos documentos se actualizan según los cambios legislativos y son gestionados a través de una aplicación informática que nos ha permitido alcanzar una mayor

eficiencia en la gestión y dar mayor autonomía a los usuarios.

La unidad de Seguridad de Producto ha desarrollado en 2009 las actividades derivadas del cumplimiento del Reglamento 1907/2006 o Reglamento de Registro, Evaluación, Autorización y Restricción de Sustancias Químicas (REACH), que este año se han centrado en la recopilación de datos de las sustancias que hay que registrar.

En 2009 no ha habido ningún incidente relacionado con la seguridad de nuestros productos que haya derivado en sanción, multa o amonestación.

## Comunicaciones comerciales

Repsol YPF forma parte de la Asociación para la Autorregulación de la Comunicación Comercial (Autocontrol) de España, entidad sin ánimo de lucro que vela por la existencia de garantías de confianza y credibilidad en la publicidad.

Autocontrol pertenece a la European Advertising Standards Alliance (EASA), organismo que engloba a todas las entidades de autorregulación publicitaria europeas.

La compañía se adhirió en 2009 al Código de Autorregulación sobre Argumentos Ambientales en Comunicaciones Comerciales, perteneciente al organismo Autocontrol, con la voluntad de seguir un conjunto de reglas complementarias a la legislación vigente en la comunicación publicitaria relacionada con el medio ambiente.

## Objetivos 2010

Aumentar el número de estaciones de servicio accesibles.

Aumentar la satisfacción de nuestros clientes y la reducción del número de reclamaciones.



Atardecer en aguas del Golfo de México desde el navío sonda Stena Drillmax.

## Sobre este informe

Este Informe de Responsabilidad Corporativa corresponde al ejercicio 2009 y ofrece información completa, fiable y de calidad sobre la gestión de la responsabilidad corporativa de Repsol YPF. Su contenido se complementa con la información que se facilita en [repsol.com](http://repsol.com), en concreto en la sección de responsabilidad corporativa, y en otros informes correspondientes a 2009 publicados por Repsol YPF. Esto incluye la Memoria de las Cuentas Anuales Consolidadas, el Informe de Gestión Consolidado de Repsol YPF (documentos que profundizan sobre todo en la gestión económico-financiera) y el Informe Anual de Gobierno Corporativo, que se centra en el funcionamiento de los órganos de gobierno de la compañía.

El presente informe, que se publica anualmente, ha sido elaborado conforme a las directrices de la Guía para la elaboración de memorias de sostenibilidad de la Global Reporting Initiative, en su versión G3, obteniendo un nivel de aplicación A+.

Asimismo, sigue la última versión de la norma AA1000, y por tanto, los principios de inclusividad, materialidad y capacidad de respuesta de la AA1000 2008 APS. También está verificado según el estándar AA1000 2008 AS.

### Inclusividad

La compañía, sus áreas corporativas y áreas de negocio, tienen identificados sus grupos de interés y tienen a su vez desarrollados canales y mecanismos de diálogo y relación. Los procesos y herramientas de diálogo con los grupos de interés se detallan en los capítulos “El diálogo como motor de nuestras relaciones”, “Las personas de Repsol YPF”, “Las comunidades”, “Socios, contratistas y proveedores” y “Los clientes”.

### Materialidad

Para la elaboración de este informe, Repsol YPF ha llevado a cabo un estudio de materialidad basado en las recomendaciones de la norma AA1000 para enfocar la información a las cuestiones más relevantes, atendiendo a las características y particularidades de Repsol YPF, sus grupos de interés y el



Empleados de Repsol YPF en la sede de la compañía en Madrid (España).

sector en el que opera la compañía. Los asuntos materiales resultantes del estudio realizado para este ejercicio no han sufrido modificaciones sustanciales respecto a los identificados en 2008.

### Capacidad de respuesta

A través del presente informe, Repsol YPF trata de dar respuesta a los asuntos identificados como materiales por la compañía a través de los procesos de diálogo establecidos con sus grupos de interés, rindiendo cuentas sobre el desempeño llevado a cabo en el año 2009 en cada uno de los temas.

### Cobertura del informe

Este informe incluye información sobre las actividades del Grupo Repsol YPF en los distintos países en los que está presente.

Los datos que soportan la información ambiental provienen de las empresas filiales donde tenemos participación mayoritaria y/o responsabilidad de operación (control), y donde contabilizamos el 100% de las emisiones a los distintos medios. En el caso de los gases de efecto invernadero, incluimos también las emisiones procedentes de actividades de la compañía de acuerdo a la proporción de acciones que poseemos de cada una de las empresas, así como las emisiones indirectas asociadas a la

compra de energía a terceras partes y otras emisiones indirectas relevantes.

En materia de seguridad, incluimos los datos relativos al 100% de los empleados de las empresas filiales donde tenemos participación mayoritaria y/o responsabilidad de operación (control). Para empleados contratistas, hemos tenido en cuenta cualquier actividad bajo un contrato directo con Repsol YPF superior a un año.

El dato de la plantilla global de Repsol YPF se ofrece siguiendo los criterios de consolidación de la información financiera. El resto de cifras reportadas en el capítulo “Las personas de Repsol YPF” corresponden a las sociedades gestionadas directamente por Repsol YPF. La inversión social se refiere a todas las actividades realizadas por Repsol YPF y sus fundaciones (Fundación Repsol, Fundación YPF y Fundación Repsol YPF del Ecuador) que impliquen contribuciones a la comunidad o a la sociedad en los lugares en los que ejercemos nuestra actividad. El criterio para informar sobre la inversión social es el mismo que el de la consolidación financiera.

Los datos económico-financieros que aparecen en el informe y que no se refieren a los aspectos ambientales, de seguridad y sociales mencionados corresponden a los publicados en la Memoria de las Cuentas Anuales Consolidadas 2009 y al Informe de Gestión Consolidado 2009

de Repsol YPF, cuyo alcance puede diferir del establecido en el presente informe y también han sido auditados externamente.

En este informe se incluyen datos cuantitativos de años anteriores. En aquellos casos en los que la forma de calcular la información o su alcance ha sufrido alguna modificación respecto a los años anteriores, se especifica cuál ha sido la mejora introducida y el motivo.

### Verificación

La fiabilidad de los datos recogidos en este informe ha sido contrastada por Deloitte, firma encargada de su verificación.

### Difusión

El Informe de Responsabilidad Corporativa se distribuye en una edición impresa en español y su información se completa en un dispositivo digital y en el portal de la compañía ([www.repsol.com](http://www.repsol.com)), donde se puede descargar en formato PDF o visualizarlo online.

### Consultas e información adicional

Los lectores de este informe pueden dirigir sus dudas, consultas o solicitudes de información adicional a través de las áreas “Contacto” y “Repsol te escucha” de [repsol.com](http://repsol.com).

## G3 índice de contenidos

### PARTE I: PERFIL

#### 1. Estrategia y análisis

Perfil	Descripción -	Página
1.1	Declaración de los máximos responsables de la toma de decisiones de la organización	6
1.2	Descripción de los principales impactos, riesgos y oportunidades	24, 38, 46, 56, 66, 80

#### 2. Perfil de la organización

Perfil	Descripción	Página
2.1	Nombre de la organización	15
2.2	Principales marcas, productos y/o servicios	18
2.3	Estructura operativa de la organización, incluidas las principales divisiones, entidades operativas, filiales y negocios conjuntos.	16, 17
2.4	Localización de la sede principal de la organización	18
2.5	Número de países en los que opera la organización y nombre de los países en los que se desarrolla actividades significativas o los que sean relevantes.	18, 43, 98, 122
2.6	Naturaleza de la propiedad y forma jurídica	17
2.7	Mercados servidos (incluyendo el desglose geográfico, los sectores que abastece y los tipos de clientes / beneficiarios)	18
2.8	Dimensiones del organización (Nº empleados, ventas netas, capitalización total, cantidad de productos o servicios prestados)	12
2.9	Cambios significativos durante el periodo cubierto por la memoria en el tamaño, estructura y propiedad de la organización	17
2.10	Premios y distinciones recibidos durante el periodo informativo	21, 81, 87, 109, 117, 133

#### 3. Parámetros de la memoria

Perfil	Descripción -	Página
3.1	Periodo cubierto por la información contenida en la memoria	134-135
3.2	Fecha de la memoria anterior más reciente	134-135
3.3	Ciclo de presentación de memorias (anual, bianual,...)	134-135
3.4	Punto de contacto para cuestiones relativas a la memoria o su contenido	134-135

#### Alcance y Cobertura de la memoria

3.5	Proceso para la definición del contenido de la memoria ( materialidad, prioridad de los asuntos, identificación de los grupos de interés..)	
3.6	Cobertura de la memoria ( países, negocios, filiales,....)	
3.7	Indicar la existencia de limitaciones del alcance o cobertura de la memoria	
3.8	La base para incluir información en el caso de negocios conjuntos, filiales, instalaciones arrendadas, actividades subcontratadas..)	
3.9	Técnicas de medición de datos y bases para realizar los cálculos, incluidas las hipótesis y técnicas subyacentes a las estimaciones aplicadas en la recopilación de indicadores y demás información en la memoria	134-135
3.10	Descripción del efecto que pueda tener la reexpresión de información junto con las razones que han motivado dicha reexpresión (fusiones y adquisiciones, cambios en los periodos informativos, métodos de valoración...)	
3.11	Cambios significativos relativos a periodos anteriores en el alcance, la cobertura o los métodos de valoración aplicados a la memoria.	

#### Índice

3.12	Tabla que indica la localización de los contenidos básicos en la memoria	
------	--	--

#### Verificación

3.13	Política y práctica actual en relación con la solicitud de verificación externa de la memoria	134-135
------	---	---------

### 4. Gobierno, compromisos y participación de los grupos de interés

Gobierno		Página
4.1	La estructura de gobierno de la organización incluyendo los comités del máximo órgano de gobierno responsable de tareas tales como la definición de la estrategia o la supervisión de la organización	16-17
4.2	Indicar si el presidente del máximo órgano de gobierno ocupa también un cargo ejecutivo. Razones que la justifiquen en caso afirmativo	16-17
4.3	Indicar el número de miembros del máximo organo de gobierno que sean independientes o no ejecutivos.	16-17
4.4	Mecanismos de los accionistas y empleados para comunicar recomendaciones o indicadores al máximo organo de gobierno.	16-17
4.5	Vínculo entre la retribución de los miembros del máximo órgano de gobierno, altos directivos y ejecutivos y el desempeño de la organización (incluido el social y ambiental)	33, 59, 103
4.6	Procedimientos implantados para evitar conflictos de interés en el máximo órgano de gobierno	41
4.7	Procedimiento de determinación de la capacitación y experiencia exigible a los miembros del máximo órgano de gobierno para poder guiar la estrategia de la organización en los aspectos sociales, ambientales y económicos.	21
4.8	Declaraciones de misión y valores desarrolladas internamente, códigos de conducta y principios relevantes para el desempeño económico, ambiental y social y el estado de su implantación.	40-41
4.9	Procedimientos del máximo órgano de gobierno para supervisar la identificación y gestión, por parte de la organización, del desempeño económico, ambiental y social, incluidos riesgos y oportunidades relacionadas, así como la adherencia o cumplimiento de los estándares acordados a nivel internacional, códigos de conducta y principios.	16-17
4.10	Procedimientos para evaluar el desempeño propio del máximo órgano de gobierno, en especial con respecto al desempeño económico, ambiental y social.	17, 21

#### Compromisos

4.11	Descripción de cómo la organización ha adoptado un planteamiento o principio de precaución.	19
4.12	Principios o programas sociales, ambientales y económicos desarrollados externamente, así como cualquier otra iniciativa que la organización suscriba o apruebe.	115
4.13	Principales asociaciones a las que pertenezca (tales como asociaciones sectoriales) y/o entes nacionales e internacionales a las que la organización apoya y: Esté presente en los órganos de gobierno. Participe en proyectos o comités, Proporcione una financiación importante que exceda las obligaciones de los socios, Tenga consideraciones estratégicas	33, 43, 87, 95, 125

#### Participación de los grupos de interés

4.14	Relación de grupos de interés que la organización ha incluido.	92
4.15	Base para la identificación y selección de grupos de interés con los que la organización se compromete.	92
4.16	Enfoques adoptados para la inclusión de los grupos de interés, incluidas la frecuencia de su participación por tipos y categoría de grupos de interés.	92
4.17	Principales preocupaciones y aspectos de interés que hayan surgido a través de la participación de los grupos de interés y la forma en la que ha respondido la organización a los mismos en la elaboración de la memoria.	92

### PARTE II: ENFOQUE DE GESTIÓN

Enfoques	Descripción	
EC	Enfoque de gestión aspectos económicos	2, 19
EN	Enfoque de gestión aspectos medioambientales	66-81
LA	Enfoque de gestión aspectos laborales	96-109
HR	Enfoque de gestión aspectos derechos humanos	46-55
SO	Enfoque de gestión aspectos sociales	111-117
PR	Enfoque de gestión aspectos de producto	126-133

PARTE III: INDICADORES DE DESEMPEÑO			
Económicos			
Desempeño Económico	Verificación		Página
EC1	Valor económico directo generado y distribuido, incluyendo Ingresos, costes de explotación, retribución a empleados, y otras inversiones en la comunidad, beneficios no distribuidos y pagados a proveedores de capital y a gobiernos	<input type="checkbox"/>	19
EC2	Consecuencias financieras y otros riesgos y oportunidades para las actividades de la organización debido al cambio climático	<input type="checkbox"/>	25-33
EC3	Cobertura de las obligaciones de la organización debidas a programas de beneficios sociales	<input type="checkbox"/>	102 (Nota 21 de las cuentas anuales consolidadas del Grupo Repsol YPF)
EC4	Ayudas financieras significativas recibidas de gobiernos	<input type="checkbox"/>	43
Presencia en el mercado			
EC5*	Rango de las relaciones entre el salario inicial estándar y el salario mínimo local en lugar donde se desarrollen operaciones significativas	<input type="checkbox"/>	103
EC6	Política, prácticas y proporción de gasto correspondiente a proveedores locales en lugares donde se desarrollen operaciones significativas	<input type="checkbox"/>	123
EC7	Procedimientos para la contratación local y proporción de altos directivos procedentes de la comunidad local en lugares donde se desarrollen operaciones significativas	<input type="checkbox"/> (1)	106
Impactos económicos directos			
EC8	Desarrollo e impacto de las inversiones en infraestructuras y los servicios prestados principalmente para beneficio público mediante compromisos comerciales, pro bono, o en especie	<input type="checkbox"/>	115-117
EC9*	Entendimiento y descripción de los impactos económicos indirectos significativos, incluyendo el alcance de dichos impactos	<input type="checkbox"/>	111-115
Medio ambiente			
Materiales	Verificación		Página
EN1	Materiales utilizados, por peso o volumen	<input type="checkbox"/>	12
EN2	Porcentaje de los materiales utilizados que son materiales valorizados	N.A.	Las actividades del Grupo Repsol YPF hacen que este indicador no sea material para la compañía
Energía			
EN3	Consumo directo de energía desglosado por fuentes primarias	<input checked="" type="checkbox"/>	12, 35, 36, 37
EN4	Consumo indirecto de energía desglosado por fuentes primarias	<input type="checkbox"/> (2)	12, 37
EN5*	Ahorro de energía debido a la conservación y a las mejoras en la eficiencia	<input type="checkbox"/> (3)	28
EN6*	Iniciativas para proporcionar productos y servicios eficientes en el consumo de energía o basados en energías renovables, y las reducciones en el consumo de energía como resultado de dichas iniciativas	<input type="checkbox"/> (3)	28-29, 36
Agua			
EN8	Captación total de agua por fuentes	<input checked="" type="checkbox"/>	12, 75
EN10*	Porcentaje y volumen total de agua reciclada y reutilizada	<input checked="" type="checkbox"/>	75, 80
Biodiversidad			
EN11	Descripción de terrenos adyacentes o ubicados dentro de espacios naturales protegidos o de áreas de alta biodiversidad no protegidas. Indíquese la localización y el tamaño de terrenos en propiedad, arrendados, o que son gestionados, de alto valor en biodiversidad en zonas ajenas a áreas protegidas	<input type="checkbox"/>	85, 87
EN12	Descripción de los impactos más significativos en la biodiversidad en espacios naturales protegidos o en áreas de alta biodiversidad no protegidas, derivados de las actividades, productos y servicios en áreas protegidas y en áreas de alto valor en biodiversidad en zonas ajenas a las áreas protegidas	<input type="checkbox"/>	85, 87
EN13*	Hábitats protegidos o restaurados	<input type="checkbox"/>	85, 87

EN14*	Estrategias y acciones implantadas y planificadas para la gestión de impactos sobre la biodiversidad	<input type="checkbox"/>		84
Emisiones, vertidos y residuos				
EN16	Emisiones totales, directas e indirectas, de gases de efecto invernadero, en peso	<input checked="" type="checkbox"/>		12, 34, 35, 36, 37
EN17	Otras emisiones indirectas de gases de efecto invernadero, en peso	<input type="checkbox"/>		12, 35
EN18*	Iniciativas para reducir las emisiones de gases de efecto invernadero y las reducciones logradas	<input checked="" type="checkbox"/>		26, 31, 32, 34-37
EN19	Emisiones de sustancias destructoras de la capa de ozono, en peso	N.A.	El Grupo Repsol YPF no dispone de mecanismos para la compilación de esta información, dado que se considera que son emisiones poco relevantes	
EN20	NO, SO y otras emisiones significativas al aire por tipo y peso	<input checked="" type="checkbox"/>		12, 73, 80
EN21	Vertimiento total de aguas residuales, según su naturaleza y destino	<input checked="" type="checkbox"/>		76, 80
EN22	Peso total de residuos gestionados, según tipo y método de tratamiento	<input checked="" type="checkbox"/>		77, 80
EN23	Número total y volumen de los derrames accidentales más significativos	<input checked="" type="checkbox"/>		12, 78, 80
Productos y servicios				
EN26	Iniciativas para mitigar los impactos ambientales de los productos y servicios, y grado de reducción de ese impacto	<input type="checkbox"/>		67, 132
EN27	Porcentaje de productos vendidos, y sus materiales de embalaje, que son recuperados al final de su vida útil, por categorías de productos	N.A.	Las actividades de Repsol YPF hacen que este indicador no sea material para la compañía	
Cumplimiento normativo				
EN28	Coste de las multas significativas y número de sanciones no monetarias por incumplimiento de la normativa ambiental	<input type="checkbox"/>		80
Transporte				
EN29*	Impactos ambientales significativos del transporte de productos y otros bienes y materiales utilizadas para las actividades de la organización, así como del transporte del personal.	<input type="checkbox"/> (4)		64, 65, 72, 80
General				
EN30*	Desglose por tipo del total de gastos e inversiones ambientales	<input checked="" type="checkbox"/>		71,80
Social: prácticas laborales y ética en el trabajo				
Empleo	Verificación			Página
LA1	Desglose del colectivo de trabajadores por tipo de empleo por contrato y por región	<input checked="" type="checkbox"/> (5)		98-99
LA2	Número total de empleados y rotación media de empleados desglosados por grupos de edad, sexo y región	<input checked="" type="checkbox"/>	Para el cálculo de la tasa de rotación, Repsol YPF toma como base la plantilla media acumulada, que considera que es el reflejo de las personas que han trabajado durante el año en la compañía. En la actualidad el sistema no permite desglosar la plantilla media acumulada por edad y género, por este motivo la tasa de rotación sólo se facilita por región.	
LA3*	Beneficios sociales para los empleados con jornada completa, que no se ofrecen a los empleados temporales o de media jornada, desglosado por actividad principal	<input type="checkbox"/>		102
Relaciones empresa / trabajadores				
LA4	Porcentaje de empleados cubiertos por un convenio colectivo	<input type="checkbox"/>		13
LA5	Periodo(s) mínimo(s) de preaviso relativo a cambios organizativos, incluyendo si estas notificaciones son especificadas en los convenios colectivos	<input type="checkbox"/>	Los periodos mínimos de preaviso son los fijados en la normativa de cada país, no existiendo una norma corporativa específica que lo regule	
Salud y seguridad en el trabajo				
LA6*	Porcentaje del total de trabajadores que está representado en comités de seguridad y salud conjuntos de dirección-empleados, establecidos para ayudar a controlar y asesorar sobre programas de seguridad y salud en el trabajo	<input type="checkbox"/> (3)		100

LA7	Tasas de absentismo, enfermedades profesionales, días perdidos y número de víctimas mortales relacionadas con el trabajo por región	<input type="checkbox"/> (6)	65, 109
LA8	Programas de educación, formación, asesoramiento, prevención y control de riesgos que se apliquen a los trabajadores, a sus familias o a los miembros de la comunidad en relación con enfermedades graves	<input type="checkbox"/>	61, 63
LA9*	Asuntos de salud y seguridad cubiertos en acuerdos formales con sindicato	<input type="checkbox"/>	100

#### Formación y educación

LA10	Promedio de horas de formación al año por empleado, desglosado por categoría de empleado	<input type="checkbox"/>	104-105
LA11*	Programas de gestión de habilidades y de formación continua que fomenten la empleabilidad de los trabajadores y que les apoyen en la gestión del final de sus carreras profesionales	<input type="checkbox"/>	104
LA12*	Porcentaje de empleados que reciben evaluaciones regulares del desempeño y de desarrollo profesional	<input type="checkbox"/>	102-103

#### Diversidad e igualdad de oportunidades

LA13	Composición de los órganos de gobierno corporativo y plantilla, desglosado por sexo, grupo de edad, perteneciente a minorías y otros indicadores de diversidad	<input checked="" type="checkbox"/>	17, 107-108
LA14	Relación entre salario base de los hombres con respecto al de las mujeres, desglosado por categoría profesional	<input type="checkbox"/>	107

#### Social: derechos humanos

Prácticas de inversión y abastecimiento	Verificación	Página	
HR1	Porcentaje y número total de acuerdos de inversión significativos que incluyan cláusulas de derechos humanos o que hayan sido objeto de análisis en materia de recursos humanos	<input type="checkbox"/> (3)	48
HR2	Porcentaje de los principales distribuidores y contratistas que han sido objeto de análisis en materia de derechos humanos, y en medidas adoptadas como consecuencia	<input type="checkbox"/> (3)	122
HR3*	Total de horas de formación de los empleados sobre políticas y procedimientos relacionados con aquellos aspectos de derechos humanos relevantes para sus actividades, incluyendo el porcentaje de empleados formados	<input type="checkbox"/> (3)	48

#### No discriminación

HR4	Número total de incidentes de discriminación y medidas adoptadas	<input type="checkbox"/> (7)	48
-----	--	------------------------------	----

#### Libertad de asociación y convenios colectivos

HR5	Actividades de la compañía en las que el derecho a libertad de asociación y de acogerse a convenios colectivos puedan correr importantes riesgos, y medidas adoptadas para respaldar estos derechos	<input type="checkbox"/>	48
-----	---	--------------------------	----

#### Explotación infantil

HR6	Actividades identificadas que conllevan a un riesgo potencial de incidentes de explotación infantil, y medidas adoptadas para contribuir a su eliminación	<input type="checkbox"/>	48
-----	---	--------------------------	----

#### Trabajos forzados

HR7	Operaciones identificadas como de riesgo significativo de ser origen de episodios de trabajo forzado o no consentido, y las medidas adoptadas para contribuir a su eliminación	<input type="checkbox"/>	48
-----	--	--------------------------	----

#### Prácticas de seguridad

HR8	Porcentaje del personal de seguridad que ha sido formado en las políticas o procedimientos de la organización en aspectos de derechos humanos relevantes para las actividades	<input type="checkbox"/> (3)	48
-----	---	------------------------------	----

#### Derechos de los indígenas

HR9*	Número total de incidentes relacionados con violaciones de los derechos de los indígenas y medidas adoptadas	<input type="checkbox"/> (8)	55
------	--	------------------------------	----

#### Social: sociedad

Comunidad	Verificación	Página	
SO1	Naturaleza, alcance y efectividad de programas y prácticas para evaluar y gestionar los impactos de las operaciones en las comunidades, incluyendo entrada, operación y salida de la empresa	<input type="checkbox"/> (9)	52, 70, 72, 113, 114

Corrupción			
SO2	Porcentaje y número de unidades de negocio analizadas con respecto a riesgos relacionados con la corrupción	<input type="checkbox"/>	45
SO3	Porcentaje de empleados formados en las políticas y procedimientos anti-corrupción de la organización	<input type="checkbox"/> (3)	41
SO4	Medidas tomadas en respuesta a incidentes de corrupción	<input type="checkbox"/> (10)	12, 41

#### Política Pública

SO5	Posición en las políticas públicas y participación en el desarrollo de las mismas y de actividades de lobbying	<input type="checkbox"/>	43
SO6*	Valor total de las aportaciones financieras y en especie a partidos políticos o a instituciones relacionadas, por países	<input type="checkbox"/> (3)	44

#### Comportamiento de competencia desleal

SO7*	Número total de acciones por causas relacionadas con prácticas monopolísticas y contra la libre competencia, y sus resultados	<input type="checkbox"/>	45
------	---	--------------------------	----

#### Cumplimiento normativo

SO8	Valor monetario de sanciones y multas significativas y número total de sanciones no monetarias derivadas del incumplimiento de las leyes y regulaciones	<input type="checkbox"/>	45
-----	---	--------------------------	----

#### Social: responsabilidad de producto

Etiquetado de productos y servicios	Verificación	Página	
PR1	Fases del ciclo de vida de los productos y servicios en las que se evalúan, para en su caso ser mejorados, los impactos de los mismos en la salud y seguridad de los clientes, y porcentaje de categorías de productos y servicios significativos sujetos a tales procedimientos de evaluación	<input type="checkbox"/>	133
PR3	Tipos de información sobre los productos y servicios que son requeridos por los procedimientos en vigor y la normativa, y porcentaje de productos y servicios sujetos a tales requerimientos informativos	<input type="checkbox"/>	133
PR4*	Número total de incumplimientos de las regulación y códigos voluntarios relativos a la información y al etiquetado de los productos y servicios, distribuidos en función del tipo de resultado de dichos incidentes	<input type="checkbox"/>	133
PR5*	Prácticas con respecto a la satisfacción del cliente, incluyendo los resultados de los estudios de satisfacción del cliente	<input type="checkbox"/> (3)	129

#### Comunicaciones de marketing

PR6	Programas de cumplimiento de las leyes o adhesión a estándares y códigos voluntarios mencionados en comunicaciones de marketing, incluidos la publicidad, otras actividades promocionales y los patrocinios	<input type="checkbox"/>	133
-----	---	--------------------------	-----

#### Cumplimiento normativo

PR9	Coste de aquellas multas significativas fruto del incumplimiento de la normativa en relación con el suministro y el uso de productos y servicios de la organización	<input type="checkbox"/>	133
-----	---	--------------------------	-----

\* Indicador Adicional GRI G3

Indicador revisado

Procedimientos ampliados para seguridad razonable de la información reportada

N.A. No Aplica

(1) Se informa de la nacionalidad de los directivos del Grupo Repsol YPF

(2) Se informa sobre el consumo indirecto de energía sin desglosar por fuentes primarias

(3) Se informa cualitativamente

(4) Los impactos del transporte de personal se han considerado no significativos por el Grupo Repsol YPF

(5) Información desglosada exclusivamente por contrato y por región

(6) Se informa del absentismo por enfermedad común en España e índice de accidentes y número de muertes global del Grupo

(7) Se informa de los incidentes de discriminación internos

(8) Se informa sobre los incidentes más significativos

(9) Se informa de las políticas y los procedimientos definidos por el Grupo

(10) Se informa del número de despidos por incumplimientos de la Norma de Ética y de Conducta

## Informe de Verificación Independiente del Informe de Responsabilidad Corporativa 2009 del Grupo Repsol YPF

### Alcance de nuestro trabajo

Hemos realizado la revisión del Informe de Responsabilidad Corporativa 2009 del Grupo Repsol YPF (IRC), cuyo alcance y cobertura se define en el capítulo "Sobre este informe" del IRC. Nuestro trabajo ha consistido en revisar:

- La adaptación de los contenidos del IRC a la Guía para la elaboración de Memorias de Sostenibilidad de GRI versión 3.0 (G3), así como los indicadores de desempeño propuestos en dicha guía incluidos en el IRC.
- La información proporcionada en el IRC relativa a la aplicación de los principios de inclusividad, relevancia y capacidad de respuesta establecidos en la norma AA1000 Accountability Principles Standard 2008 de AccountAbility (AA1000APS).
- La información proporcionada al principio de cada uno de los capítulos del IRC sobre el grado de avance de los objetivos en Responsabilidad Corporativa del ejercicio 2009.

El alcance de nuestro trabajo se refiere a la información correspondiente al ejercicio 2009. El Informe de Responsabilidad Corporativa del ejercicio 2008 fue revisado por otro auditor que emitió su informe con fecha 29 de mayo de 2009.

### Estándares y procesos de verificación

Hemos llevado a cabo nuestro trabajo de revisión de acuerdo con la Norma ISAE 3000 Assurance Engagements Other than Audits or Reviews of Historical Financial Information emitida por el International Auditing and Assurance Standard Board (IAASB) de la International Federation of Accountants (IFAC) y con la Guía de Actuación sobre trabajos de revisión de Informes de Responsabilidad Corporativa emitida por el Instituto de Censores Jurados de Cuentas de España. Asimismo, hemos aplicado la AccountAbility 1000 Assurance Standard 2008 (AA1000AS), emitida por AccountAbility, para proporcionar una seguridad moderada sobre la aplicación de los principios establecidos en la norma AA1000 APS y los indicadores de desempeño de sostenibilidad (revisión moderada de tipo 2). No obstante, el Grupo Repsol YPF ha solicitado la ampliación de los procedimientos de revisión para algunos indicadores clave que se identifican en el "Índice GRI", con vistas a poder obtener una seguridad razonable de la información reportada en dichos indicadores; dichos procedimientos adicionales se detallan al final de este apartado.

Nuestro trabajo de revisión ha consistido en la formulación de preguntas a la Dirección, así como a las diversas Áreas y Unidades de Negocio del Grupo Repsol YPF y sociedades que han participado en la elaboración del IRC, y en la aplicación de ciertos procedimientos analíticos y pruebas de revisión por muestreo que se describen a continuación:

- Reuniones con el personal del Grupo Repsol YPF para conocer los principios, sistemas y enfoques de gestión aplicados.
- Análisis de los procesos para recopilar y validar los datos presentados en el IRC.
- Revisión de las actuaciones realizadas en relación a la identificación y consideración de las partes interesadas a lo largo del ejercicio y de los procesos de participación de los grupos de interés a través del análisis de la información interna y los informes de terceros disponibles.
- Análisis de la cobertura, relevancia e integridad de la información incluida en el IRC en función del entendimiento del Grupo Repsol YPF de los requerimientos de los grupos de interés sobre los aspectos materiales identificados por la organización y descritos en el capítulo "Nuestras relaciones- El diálogo como motor de nuestras relaciones" del IRC.
- Revisión de la información relativa a los enfoques de gestión aplicados y comprobación de la existencia y alcance de políticas, sistemas y procedimientos sobre Responsabilidad Corporativa.
- Contraste de que el contenido del IRC no contradice ninguna información relevante suministrada por el Grupo Repsol YPF en su Informe Anual.
- Análisis de la adaptación de los contenidos del IRC a los recomendados en la Guía G3 y comprobación de que los indicadores centrales se corresponden con los recomendados por la Guía G3 de GRI y que se indican los no aplicables y los no disponibles.
- Comprobación, mediante pruebas de revisión, en base a la selección de una muestra, de la información cuantitativa y cualitativa correspondiente a los indicadores GRI incluida en el IRC y su adecuada compilación a partir de los datos suministrados por las fuentes de información del Grupo Repsol YPF.
- Para ciertos indicadores clave identificados en el "Índice GRI" se han realizado procedimientos adicionales en las visitas a instalaciones representativas de la actividad del Grupo. Específicamente se han visitado cinco instalaciones en España, cuatro en Argentina, una en Portugal, una en Bolivia y una en Perú en las que:
  - se han revisado los procesos de recopilación, carga y validación de los datos reportados,
  - se han analizado los resultados de los informes de verificación de terceros realizados relativos a las certificaciones ISO 14064, ISO 14001 y OHSAS 18001.

### Responsabilidades de la Dirección del Grupo Repsol YPF y de Deloitte

- La preparación del IRC, así como el contenido del mismo, es responsabilidad de la Dirección del Grupo Repsol YPF, la cual también es responsable de definir, adaptar y mantener los sistemas de gestión y control interno de los que se obtiene la información.
- Nuestra responsabilidad es emitir un informe independiente basado en los procedimientos aplicados en nuestra revisión.
- El alcance de una revisión es sustancialmente inferior al de un trabajo de seguridad razonable. Por tanto, la seguridad proporcionada también es menor por lo que el presente informe no puede entenderse como un informe de auditoría.
- Este informe ha sido preparado exclusivamente en interés del Grupo Repsol YPF de acuerdo con los términos de nuestra Carta de Encargo. No asumimos responsabilidad alguna frente a terceros distintos de la Dirección del Grupo Repsol YPF.
- Hemos realizado nuestro trabajo de acuerdo con las normas de independencia requeridas por Código Ético de la International Federation of Accountants (IFAC).
- El equipo de trabajo ha estado formado por profesionales expertos en revisiones y auditorías de Informes de RSC, específicamente en el desempeño económico, social y medioambiental, y en procesos de participación de grupos de interés.

### Conclusiones

En el capítulo "Índice GRI" del IRC se detallan los indicadores revisados, el alcance de la revisión y se identifican aquellos que no cubren todos los aspectos recomendados por GRI. Como consecuencia de nuestra revisión no se ha puesto de manifiesto ningún otro aspecto que nos haga creer que el IRC contiene errores significativos o no ha sido preparado de acuerdo a las directrices de la Guía para la elaboración de Memorias de Sostenibilidad de Global Reporting Initiative versión 3.0 (G3).

Asimismo, no se ha puesto de manifiesto ningún aspecto que nos haga creer que el Grupo Repsol YPF no ha aplicado los principios de inclusividad, relevancia y capacidad de respuesta tal y como se describe en el capítulo "Sobre este informe" del IRC de acuerdo con la norma AA1000 APS 2008:

- **Inclusividad:** se ha desarrollado un proceso de participación de los grupos de interés que permite su involucración en el desarrollo de un enfoque responsable.
- **Relevancia:** el proceso de determinación de la materialidad supone un entendimiento de los asuntos materiales o relevantes para el Grupo Repsol YPF y sus grupos de interés.
- **Capacidad de respuesta:** el Grupo Repsol YPF responde con acciones y compromisos concretos a los aspectos materiales identificados.

Finalmente, no hemos detectado ningún aspecto que nos haga creer que la información proporcionada al inicio de cada capítulo sobre el grado de avance en los objetivos en Responsabilidad Corporativa para el ejercicio 2009 contenga errores significativos.

### Observaciones y Recomendaciones

Adicionalmente, hemos presentado a la Dirección del Grupo Repsol YPF nuestras recomendaciones relativas a los aspectos de mejora en la gestión de la Responsabilidad Corporativa y en la aplicación de los principios de inclusividad, relevancia y capacidad de respuesta. A continuación se resumen las recomendaciones más significativas, las cuales no modifican las conclusiones expresadas en el presente informe.

#### Inclusividad y Relevancia

El Grupo Repsol YPF cuenta con múltiples canales de diálogo con sus grupos de interés que le permiten obtener información sobre los aspectos considerados materiales por los mismos y, a partir de ahí, definir su estrategia de actuación y comunicación al respecto. La constitución de los Comités de Responsabilidad Corporativa en los principales países donde opera, aprobada en 2009 y prevista para 2010, deberá impulsar la profundización en los procesos de consulta y diálogo con los grupos de interés, especialmente a nivel país y centro operativo.

En este sentido, sería recomendable que dichos Comités desarrollaran un cuadro de mando que les permita realizar un seguimiento integral, coordinado y periódico del avance en el cumplimiento de los objetivos relativos a los asuntos relevantes.

#### Capacidad de respuesta

El Grupo Repsol YPF dispone de herramientas para la compilación de la información económica, social y medioambiental identificada como relevante, así como metodologías para su cálculo y un calendario de reporte y mecanismos de control para el aseguramiento de la misma. Si bien consideramos que estas herramientas permiten al Grupo dar respuesta a los indicadores reportados, sería recomendable el fortalecimiento de los mecanismos de control establecidos para su validación previa y la automatización de algunos procesos, que en la actualidad son manuales, para reducir el riesgo de errores.

Por otro lado, en 2009 se ha llevado a cabo la aprobación de políticas y normas muy importantes como son la Política de Eficiencia Energética y la Norma de Actuación en las relaciones con las Comunidades Indígenas. La implantación de las mismas en 2010 deberá permitir al Grupo Repsol YPF dar una respuesta más detallada a dichos temas relevantes.

Por último, a lo largo del Informe de Responsabilidad Corporativa 2009 del Grupo Repsol YPF se informa de los avances en el cumplimiento de los objetivos planteados en 2008, así como de los objetivos para 2010. Una mayor concreción de los objetivos, y de los indicadores de seguimiento que utiliza el Grupo Repsol YPF para su seguimiento, facilitaría la comprensión de los avances conseguidos.

DELOITTE, S.L.



Helena Redondo  
Madrid, 30 de marzo de 2010





**Repsol**

Dirección Corporativa  
de Comunicación

Pº de la Castellana, 278  
28046 Madrid

Teléfono: (+34) 917 538 000

[www.repsol.com](http://www.repsol.com)

**Diseño y realización:**

Estudio Manuel Estrada

**Fotografías:**

Alfredo Cáliz, Adam Lubroth, Javier Campano,  
Fernando Madariaga, Luis Carré, GPF, Ana  
Müller, Rosa Muñoz, Juan Manuel Sanz,  
Amador Toril y archivo Repsol.

**Fotos cedidas por la Fundación Repsol:**

Araquém Alcántara, Simón Brauer, Alejandro  
Cartagena, Antonio Humen Cardoso, Andrés  
Unterladstaetter, Walter H. Wust.

**Impresión:**

Brizzolis, arte en gráficas

**Elaboración del soporte digital:**

La Estrategia de Chapman

Más información

en el soporte digital adjunto.

Este informe está impreso en papel  
ecológico y fabricado mediante procesos  
respetuosos con el medio ambiente.

Depósito Legal: